

LE PREMIER MAGAZINE DE DÉCORATION AU QUÉBEC

PER

D-15

BAnQ

décor mag

AVRIL 2012



Ode À L'AUTHENTICITÉ

+ VISITE CHEZ
Debbie Travis
à Londres

PP40064924
DM80000007013
BIBLIOTHEQUE NATIONALE
DEPOI LEGAL
2276 HOLT
MONTREAL QC H2G 3H1

R7760
M4112 1 11518 P19 L120
(H)38

PP40064924





Les meilleures idées se brassent ici

Des cuisines qui inspirent les cuisiniers, on est pour ça. Laissez-vous inspirer par notre cuisine au style bistro. Une cuisine que vous pourrez configurer à votre goût, selon vos envies et votre mode de vie. De plus, elles sont protégées par notre garantie Qualité au quotidien de 25 ans et équipées de superbes électroménagers signés Whirlpool. IKEA peut aussi vous aider à chaque étape, de la planification en magasin jusqu'à l'installation complète. Planifiez-vous une cuisine appétissante sur fr.IKEA.ca/cuisines



Cuisine ÄDEL brun moyen

129\$ le pied linéaire



Vive la vie à la maison

A black and white close-up portrait of actress Julianna Margulies. She is looking directly at the camera with a slight, confident smile. Her hair is pulled back, and she is wearing a light-colored jacket with a visible zipper. The lighting is soft, highlighting her facial features.

**«ON DOIT TOUTES FAIRE 10 CHOSES
À LA FOIS... À LA PERFECTION.»**

Julianna Margulies

COMBATTEZ 10 SIGNES DE L'ÂGE EN 1 SEUL GESTE



NOUVEAU
10 ACTIONS
CLINIQUEMENT
PROUVÉES

NOTRE 1^{ER} HYDRATANT RÉPARATEUR INTÉGRAL

Parce que vous le valez bien.

L'ORÉAL[®]

PARIS

RÉDUIT
L'APPARENCE
DES RIDES

ATTÉNUÉ
L'APPARENCE
DES RIDULES

AMÉLIORE L'APPARENCE
DE LA FERMETÉ DE LA PEAU

RAFFERMIT LE CONTOUR DU VISAGE

RESTAURE L'ÉLASTICITÉ

HYDRATE LA PEAU SÈCHE

LISSE L'APPARENCE DE
LA SURFACE DE LA PEAU

10

ADOUCIT LA PEAU RÊCHE

ILLUMINE LE TEINT TERNE

AUGMENTE L'APPARENCE
DE LA DENSITÉ DE LA PEAU



PROCUREZ-VOUS
 NOTRE NOUVELLE BROCHURE
Collection DESIGN 2012
 DISPONIBLE DANS NOS 2 SUCCURSALES



PLACEZ-VOUS AU-DESSUS DE LA MÊLÉE !
 Évitez la cohue du printemps et **commandez dès maintenant.**
 Faites installer vos armoires entre le 6 août et le 28 septembre 2012
 et **profitez d'un rabais substantiel de 15 %.**

TOUTE UNE ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS CUISINISTES POUR VOUS SERVIR!



Equipe de Boucherville

Boucherville
 1550, rue Nobel
 450 645-0118
 Autoroute 20 sortie 95

Saint-Jean-sur-Richelieu
 1050, boulevard du Séminaire Nord
 450 359-7980

Siège social
 450 293-5037



- > 80 pages de nouvelles tendances développées par nos cuisinistes.
- > Innovation!
- > Suggestions d'assortiments vedettes !
- > Échantillons réels pour faciliter vos choix.

INDISPENSABLE POUR TOUS !



AVE.
AVENUE DESIGN

Meubles contemporains et transitionnels pour toute la maison.
Lampes et accessoires · Literie fine · Habillage de fenêtres sur mesure
Literie sur mesure · Service de design d'intérieur et de décoration

Lundi au Mercredi De 10 h à 18 h
Jeudi De 10 h à 20 h
Vendredi De 10 h à 18 h
Samedi De 10 h à 17 h
Dimanche De 12 h à 17 h

3425, CÔTE-VERTU, MONTRÉAL
514.340.9351

WWW.AVENUEDESIGNCANADA.COM

*Pour connaître les possibilités de carrière, veuillez communiquer avec nous
par courrier électronique: avenuedesign@bellnet.ca*



66



84

chroniques

BILLET | RÉDACTEUR EN CHEF 14

ACTUS | DÉCO

Ouverture de boutique, événements déco à souligner : tout ce qui fait vibrer la planète design. **16**

VALÉRIE TAILLEFER RÉPOND

Besoin d'être aiguillé ? Notre collaboratrice saura vous diriger. **20**

INFOS & STYLE

Les dernières nouveautés et les plus récentes tendances. **25**

CHER | PAS CHER

Une salle à manger, deux budgets : l'un frais et doux, l'autre incandescent. **34**

COUP DE CŒUR

Une maison des années 60 gagne un look glam et éclectique. **55**

JE CHERCHE | UN TAPIS

Un tas d'options, pour dedans et pour dehors ! **141**

flash | couleur

DÉCO PUNCH !

Josette Buisson, experte en tendances, raconte le retour des teintes vives. **30**

ON AIME | SHOPPING

Enfin le printemps ! On s'offre une cure couleurs. **47**

DEBBIE TRAVIS : LONDRES COULEUR FRAÎCHEUR

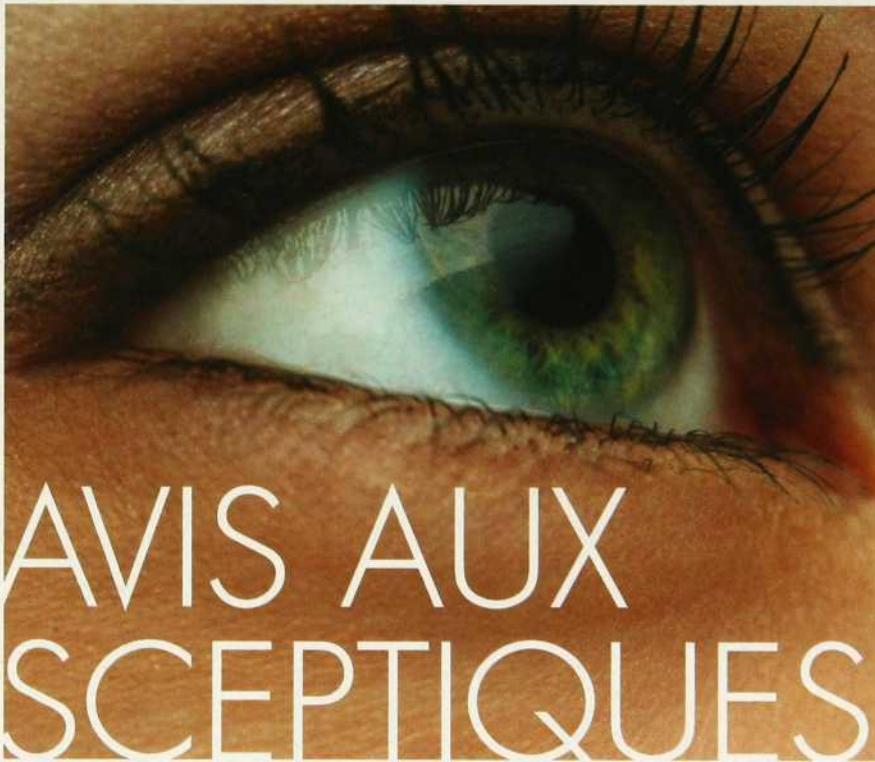
La vedette nous invite dans sa résidence londonienne décorée sous le signe du printemps. **84**



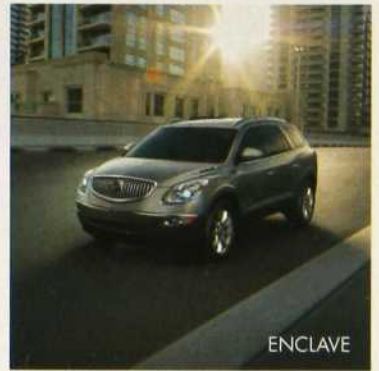
47



REGAL



AVIS AUX SCEPTIQUES



ENCLAVE



VERANO

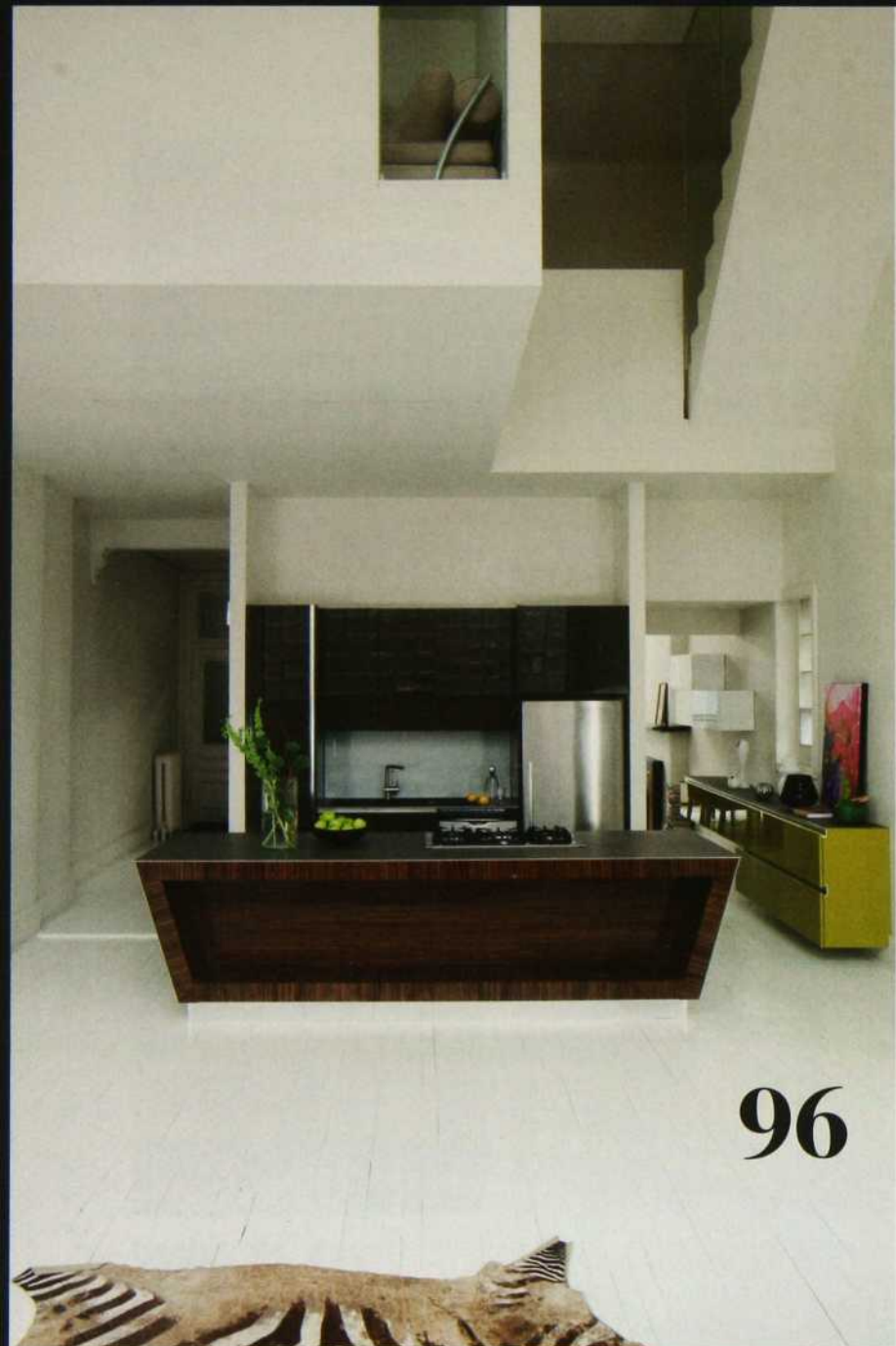


Design fluide.
Navigation mains libres en option.
Habitacle insonorisé QuietTuning^{MD}.
Maniabilité sensible.
Votre curiosité pourrait être piquée.



BUICK

RAVIVEZ VOS SENS



96



76

112

intérieurs | décors

Des décors aussi authentiques qu'inspirants.

SOFT DESIGN

Une maison abandonnée retrouve toute sa personnalité. **66**

PUR ÉTAT DE GRÂCE

Un couple se taille sur mesure un cocon empreint de chaleur. **76**

dossier | cuisines

Cinq aménagements qui prouvent que le bon goût est toujours dans le ton.

ESPACE D'ORIGINE STUDIO

Un ancien atelier d'artiste redevient résidence. **96**

LA BEAUTÉ MISE À NU

En mettant en valeur ses atouts anciens, une cuisine devient on ne peut plus actuelle. **100**

SA MAJESTÉ L'ÎLOT

Quand l'îlot vole la vedette. **104**

FRANC TOURNANT MODERNE

En misant sur des classiques du design moderne, on donne un look qui traverse le temps. **108**

TRAME RURALE REVISITÉE

Tout le charme de la campagne lointaine... **112**

plus

RECETTES | COCOS

L'occasion était trop belle : des recettes à base d'œufs, juste à temps pour Pâques. **117**

CUISINE | QUOI DE NEUF ?

Toujours en quête du bon accessoire ? Voici trois bonnes idées. **122**

GUIDE | D'ACHAT

Des pistes pour trouver le bon aspirateur. **127**

TECHNO | CLIC

Souris, claviers et périphériques : notre technophage vous propose le nec plus ultra. **131**

renseignements

Comment joindre les fournisseurs de ce numéro. **134**



MÉUBLES ET CUISINES ARCHITECTURAUX
GALLERIA
Design

T. 514 323-4994 - www.galleriadesign.ca

un sous-sol comme une brocante

Je connais une salle aux trésors bien gardée, qui recèle des objets uniques remplis d'histoires...

Je vous l'ai écrit dans mon dernier billet : je viens de déménager. En passant de mon ancien à mon nouveau logement, j'ai largué bon nombre de meubles et accessoires, des objets qui m'avaient bien servi mais qui n'avaient plus leur place à ma nouvelle adresse. J'ai donc voyagé léger et, comme je dispose désormais de deux fois plus d'espace, l'endroit est quelque peu désert...

Or je connais un lieu secret où une foule de trésors se sont accumulés au fil des ans. Là, au sous-sol d'une jolie petite maison sise au pays du Survenant, on trouve une vieille caisse de rangement double, couleur acajou, ayant appartenu au lieutenant E. Fosbrooke, du 56^e Régiment ; un beau tabouret de piano antique aux roulettes grinçantes ; un secrétaire centenaire qui sent le couvent de sœurs ; un vaisselier sans origine connue datant du milieu du siècle dernier ; des cages à oiseaux en bois, dans lesquelles chantaient de joyeux chardonnerets jaunes ; des vases en poterie avec leurs imperfections artisanales ; des ustensiles qui, par leur éclat éteint, trahissent leur âge ; et j'en passe, la liste serait interminable. Là-bas, tout est bien rangé dans des étagères faites sur mesure, il y a même des artefacts accrochés aux solives du plafond.

- Tu le veux, ce coffre ?
- D'où vient-il ?
- Il appartenait à ta grand-mère...
- Oui, je le prends. Et ce miroir ?
- Tu peux l'avoir. Ton grand-père l'avait récupéré dans une vente de garage.
- Et ça ?
- Bien sûr... Tu prends aussi la chaise qui vient avec ?

Ma mère m'avait tout gardé pour le jour où je m'établirais pour de bon – ce jour est arrivé. Dans mon nouveau chez-moi, il y aura de l'âme.

Et dans ce numéro d'avril, c'est ce que nous vous présentons : des intérieurs qui ont de l'âme, des décors d'artistes qui ont misé sur le vrai (page 76 et les suivantes). Pas de toc, que du cachet d'époque – et toute l'histoire qu'il comporte – mêlé à des éléments contemporains qui donnent la touche actuelle. Ode à l'authenticité.

VOTEZ

Aussi dans ce numéro, cinq cuisines sélectionnées pour leurs styles d'influences diverses. Du look brut ou plus ludique, du classique blanc au pur design minimaliste en passant par l'ancestral actualisé, vous y trouverez assurément l'inspiration que vous souhaitez. Et comme je l'avais fait il y a quelques mois, je vous invite à aller voter pour votre réalisation préférée sur www.decormag.com. À gagner : un cellier de marque Cavavin accueillant 30 bouteilles, d'une valeur de 1 070 \$. Les paris sont déjà faits au bureau, les opinions divergent. Qui aura raison ? Vous avez le dernier mot.

À bientôt.

Jean-François St-Michel
Rédacteur en chef
jf.stmichel@tc.tc

PS. Nous avons reçu de très bons commentaires au sujet du dossier TOP 10 – *Des idées de grandeur*, publié dans notre numéro de mars. Pour découvrir d'autres belles réalisations, regardez l'émission du même nom à l'antenne de Canal Vie les lundis à 21 h 30, en rediffusion les mardis à 19 h et les dimanches à 10 h.



RoC
PROMESSES TENUES®

RAJEUNISSEZ VOTRE REGARD EN 3 HEURES*.

L'avenir de la technologie anti-âge est enfin arrivé.

Le système RoC® SUBLIME ENERGY® exploite le pouvoir de la bioélectricité** pour donner des résultats anti-âge sans précédent. En trois heures seulement, il atténue l'apparence des ridules. Une utilisation régulière de ce système révolutionnaire en deux étapes permettra de transformer visiblement le contour des yeux. Nous sommes si convaincus de ces résultats que nous les garantissons à 100%†.

Consultez votre conseillère-beauté pour en savoir plus sur le système RoC® SUBLIME ENERGY®.

RoC®
SUBLIME ENERGY®



PHOTO : STEPHANIE LEFEBVRE, MAQUILLAGE : SYLVY PLOURDE

*Pour une meilleure efficacité, appliquez ces produits tous les jours. **Bioélectricité : l'énergie électrique produite par les cellules de la peau. †Garantie de remboursement : si vous n'êtes pas satisfait(e), nous vous remboursons le produit. *RoC SUBLIME ENERGY® est une marque déposée de RoC Cosmetics, Inc. © 2012

actus | déco

PAR ISABELLE TREMBLAY



27 | 01 | 12
JUBILÉ

La grande dame de Montréal a soufflé 50 bougies en janvier. Jusqu'au 13 septembre, date de l'inauguration de la Place Ville-Marie en 1962, plusieurs festivités, dont un pique-nique urbain sur l'esplanade de la tour cruciforme, marqueront le jubilé. Autres célébrations architecturales à la hauteur du gratte-ciel de 188 m conçu par I.M. Pei, le père de la pyramide du Louvre : placevillemarie.com/50. <<<



01 | 28 | 12

GLUK À NEW YORK !
La relève d'ici s'illustre au sud de la frontière. Avec Gluk, un sous-verre souple aux couleurs acidulées, Panoplie était l'une des quatre jeunes firmes de design en vedette à la foire new-yorkaise du mobilier et de la déco (New York International Gift Fair) qui se tenait du 28 janvier au 2 février. Imaginé par les trois designers à la tête du collectif montréalais, l'objet de forme étoilée s'agrippe au pied des coupes, afin que chacun puisse reconnaître son verre lors de soirées entre amis. Environ 15 \$ le paquet de 12. bonjourgluk.com. <<<



04 | 02 | 12
RÉOUVERTURE

Plantes et Décorés Véronneau rouvre son magasin du boulevard Le Corbusier à Laval. Fontaines et sculptures de jardin, séjours aménagés et ambiances luxueuses, l'espace de 16 000 pi² a été entièrement repensé pour que soit maximisée l'inspiration déco à l'intérieur comme à l'extérieur. Le fleuriste-designer a aussi inauguré deux succursales - le 23 février à Gatineau et le 2 mars à Terrebonne -, portant à sept le nombre de ses magasins au Québec. veronneau.com. <<<



07 | 02 | 12

NOUVELLE ADRESSE
Quatre niveaux d'électros et de meubles haut de gamme dans un atrium largement fenestré, une cave à vin mettant en vedette les celliers dernier cri, un espace consacré au mobilier luxe Schillig. Galerie de l'art de vivre, la nouvelle succursale de Germain Larivière, inaugurée le 7 février au Dix30, accueille entre autres des démonstrations culinaires et permet l'essai de bon nombre d'appareils avant de passer à la caisse. germainlariviere.com. <<<



09 | 02 | 12

TROUVER UN PRO
L'équipe d'Index-Design dévoilait la 3^e édition du *Guide des designers d'Intérieur du Québec* le 9 février dernier. Répertoire plus de 300 studios connus et reconnus, classés selon leur expertise en aménagement, en déco ou en réno, le *Guide* est indispensable pour qui souhaite repenser son intérieur. L'outil se détaille 14,95 \$ en librairies, dans les kiosques à journaux et via la boutique en ligne index-design.ca. <<<



14 | 02 | 12

DESIGN CENTENAIRE
Décliné dans les couleurs les plus vives, l'acrylique est la star des accessoires pour la cuisine et la maison, chez Guzzini. La marque italienne fait cohabiter la matière futuriste et translucide avec des matériaux traditionnels comme la porcelaine ou le verre depuis 100 ans. Pour souligner son anniversaire, le spécialiste des ustensiles de plastique a lancé une collection de tabourets de bar en plexi aux teintes vibrantes au salon de design Ambiente de Francfort à la Saint-Valentin. Offerts à la Boutique 1101, avenue Laurier. 1101laurier.com. <<<



20 | 02 | 12
RÉTROSPECTIVE
D'UN MAÎTRE

Ikea lui a emprunté le concept des magasins art de vivre, dans lesquels on présente des salons, des salles à manger ou des chambres entièrement décorés. Car avant Terence Conran et sa première boutique Habitat, qui a vu le jour en 1964, se chercher du mobilier pour la maison n'était pas



synonyme d'inspirante excursion déco. Jusqu'au 4 mars, le Design Museum de Londres revient sur les 60 ans de carrière du touche-à-tout qui, à 80 ans, crée encore des lignes de meubles (à surveiller cet automne chez Marks & Spencer) et conçoit toujours l'aménagement de restos. designmuseum.org. <<<



31 | 03 | 12

TALENTS RECHERCHÉS
Tous les trois ans depuis 1968, Braun lance une compétition internationale de design afin de récompenser les solutions les plus ingénieuses aux défis de la vie quotidienne. Pour la première fois de son histoire, le concours accepte les candidatures d'amateurs de design. Vous détenez l'idée de génie pour briguer le titre ? Hâtez-vous, l'inscription prend fin le 31 mars. braun.com. <<<



17 | 04 | 12

LE SALON DES SALONS
Tous les designers de la planète convergent vers Milan pour repérer les tendances de la mode maison au Salone del mobile. Inégalée dans le domaine, notamment par sa superficie de 200 000 m², cette Mecque du design est l'incontournable pour découvrir les créations qui feront les intérieurs de demain. cosmit.it. <<<

Avec ses plantureux coussins à larges bords et ses amples accoudoirs, le canapé Harry vous donnera l'irrésistible envie de vous prélasser.

HARRY | Canapé
1149\$

PICASSO Table basse **399\$**

SHEEP Tapis en suède **329\$**

VASE **39\$**

QUÉBEC

BEAUPORT • BOISBRIAND • BOUCHERVILLE • BROSSARD • CHOMEDEY • DUVERNAY • GATINEAU
LACHENAIE • MASCOUCHE • MONTRÉAL • POINTE-CLAIRE • QUÉBEC • SAINTE-DOROTHÉE
SAINT-HUBERT • VAUDREUIL-DORION • VILLE DE MONT-ROYAL

ONTARIO

BARRIE • BRAMPTON • KINGSTON • KITCHENER • LONDON • MISSISSAUGA • NORTH YORK
OAKVILLE • OTTAWA • TORONTO • WOODBRIDGE

STRUCTUBE

www.structube.com

ARDESIA 10 ANS YEARS

tuiles & pierres

Eighty Bleue / Ice Decorato 32" x 32"

Pour plus d'infos sur ce produit :



8120, boul. Décarie, Mtl (Carré Union) 514 733 9925 ardesia.ca

décormag

ÉDITRICE ET VICE-PRÉSIDENTE, SOLUTIONS AUX CONSOMMATEURS : Lise Paul-Hus

RÉDACTEUR EN CHEF : Jean-François St-Michel

DIRECTRICE ARTISTIQUE : Micheline Charest

RÉDACTRICES-RECHERCHISTES : Marie-Hélène Leboeuf, Marie-Christine Beaudry

REVISURE : Marie-Thérèse Duval

DECORMAG.COM

WEBMESTRE ÉDITORIAL : Marie-Christine Tremblay

GESTIONNAIRE, PRODUITS NUMÉRIQUES : Sylvain Awad

VENTES PUBLICITAIRES + CRÉATIVITÉ MÉDIA - TÉL. : 514 392-9000

DIRECTRICE GÉNÉRALE DES VENTES PUBLICITAIRES : Natalie McDuff. CHEF DE MARQUE PUBLICITAIRE : Natalia Tavares. ADJOINTE ADMINISTRATIVE DES VENTES : Catherine Jonckea. GESTIONNAIRES DES VENTES NATIONALES : Sophie Durocher, Annie Lazure, Catherine Jacques. DIRECTEUR DES VENTES DIRECTES : Guy Meunier. GESTIONNAIRES DES VENTES DIRECTES : Stéphanie Cusson, Brigitte Fortier, Isabelle Roy, Jasmine Sylvere, Anne Scheffer. GESTIONNAIRE PRINCIPALE DES VENTES COMPTES MAJEURS : Karine Desbiens. GESTIONNAIRE DES VENTES COMPTES MAJEURS : Stéphanie Mercier. ADJOINTE ADMINISTRATIVE ET COORDONNATRICE AUX COMPTES MAJEURS : Nancy Gallina. COORDONNATRICE AUX VENTES PUBLICITAIRES : Nathalie Smith. DIRECTRICE DE LA CRÉATIVITÉ MÉDIA : Manon Chevalier. CONCEPTRICE GRAPHIQUE DE LA CRÉATIVITÉ MÉDIA : Karine Blanchet. VENTES QUÉBEC : Sonya Pilote. Tél. : 418 840-3639, poste 2336. VENTES TORONTO : Margo Bock, David Lawrence, Siobhann Wellwood, Gary Forshaw, Jillian Dann-Macerollo. Tél. : 416 733-7600. VENTES INTÉGRÉES, TORONTO : Jessica Scott, Julie Preiner. VANCOUVER : Kevin McEwan. Tél. : 604 877-4878. ÉTATS-UNIS : Robert Laplante (Media Corps). Tél. : 858 345-4866, riaplante@media-corps.com.

ADMINISTRATION

DIRECTRICE DE L'ADMINISTRATION : Caroline Langlais

RESPONSABLE DIFFUSION KIOSQUE : Nathalie Libersan

ADJOINTE ADMINISTRATIVE : Brigitte Samson

DIFFUSION — Marketing

VICE-PRÉSIDENT, MARKETING : Chris Purcell. CHEF, MARKETING AUX CONSOMMATEURS : Évelyne Labonté.

COORDONNATRICE DE PRODUCTION : Joanne Dormoy. DIRECTRICE DES COMMUNICATIONS : Nathalie

Carbonneau. COORDONNATRICES AUX COMMUNICATIONS : Sylvie St-Amand, Clotilde Lagourgue.

SERVICES TECHNIQUES INFORMATIQUES

NUMÉRISATION : Centre de production partagé Montréal. DIRECTEUR DE PRODUCTION : Sylvain Renaud.

COORDONNATRICE DE PRODUCTION : Cynthia Poirier. INFOGRAPHISTES : Josée Bernier, Karine Léger, Johanne Mitchell, Marie-Annick Pelletier et Sylvie Thauvette. IMPRESSION : TC Imprimeries Transcontinentales, 1603, boul. de Montarville, Boucherville. DISTRIBUTION EN KIOSQUE : Les Messageries de Presse Benjamin inc.

Magazine mensuel, en kiosque 4,59 \$ + taxes. Abonnement : 22,94 \$ pour 10 numéros, incluant la TPS et la TVQ. Pour les tarifs d'abonnement à l'étranger, veuillez contacter notre Service à la clientèle. Second class USPS pending, Champlain, N.Y. 12919-1518. Toute reproduction de textes, illustrations, photographies du magazine est interdite. Le magazine ne s'engage pas à retourner les textes et les photos non sollicités. Les prix indiqués dans les différents articles sont sujets à changement. Décormag accepte les messages publicitaires susceptibles de renseigner ses lecteurs en matière de décoration, de consommation et de services. La publication d'annonces ne signifie pas que le magazine recommande ou approuve les produits ou services annoncés. Notre politique de protection de la confidentialité - Il nous arrive de communiquer nos listes d'envoi à des entreprises de bonne réputation dont les produits ou services seraient susceptibles d'intéresser nos abonnés. Toutefois, si vous préférez que nous ne communiquions pas votre nom et adresse (postale/courriel), faites-le savoir par écrit à notre service d'abonnement en joignant une étiquette d'envoi de votre magazine. Vous pouvez consulter notre politique de confidentialité complète sur www.decormag.com. Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques, qui relève de Patrimoine canadien.

Canada

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec. Bibliothèque nationale du Canada. ISSN 0315-047X S.D.A.

Toutes les demandes de reproduction doivent être acheminées à : CDPBEC (reproductions papier - 1 800 717-2022, CEDROM-SNI (reproductions électroniques) - reproduction@cedrom-sni.com.

Convention de la Poste - publications no 400649/24 Enregistrement no R07760.

ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSES

Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada :

Service aux abonnés

C.P. 11022 PDF Anjou

Anjou (Québec) H1K 4H2

Tél. : 1 866 895-7185

Courriel : decormag@cdsglobal.ca

DECORMAG

1100, boul. René-Lévesque Ouest, 24^e étage, Montréal (Québec) H3B 4X9

Tél. : 514 392-9000

Courriel : decormag@tc.tc

TRANSCONTINENTAL INC.

PRÉSIDENTE DU CONSEIL : Isabelle Marcoux

MÉDIAS TRANSCONTINENTAL S.E.N.C.

tcmedia.tc.

PRÉSIDENTE : Natalie Larivière

VICE-PRÉSIDENT PRINCIPAL, GROUPE DES SOLUTIONS D'AFFAIRES ET AUX CONSOMMATEURS : Pierre Marcoux

VICE-PRÉSIDENT PRINCIPAL, NOUVEAUX MÉDIAS ET SOLUTIONS NUMÉRIQUES : Bruno Leclair

VICE-PRÉSIDENT PRINCIPAL, SOLUTIONS 360° ET COMPTES MAJEURS : Renault Poliquin

VICE-PRÉSIDENT, FINANCES : Haig Poutchigian

tc • MEDIA





sez choisir
votre place...



ACADÉMIE
SUPÉRIEURE
DE HOME STAGING
LE BLANC-LIMOGES

| Amérique du Nord | Europe |

L'Académie est un organisme formateur agréé par la
Commission des partenaires du marché du travail

DEUX TYPES DE FORMATIONS ATELIERS ET STAGES PRATIQUES CONDITIONS D'APPRENTISSAGE OPTIMALES

Devenez les meilleurs **Professionnels certifiés** de l'industrie du HOME STAGING et du RELOOKING

HOME STAGING †

Technique de mise en valeur de propriété provoquant LE «coup de cœur» tant recherché des acheteurs! Concept de marketing immobilier avec lesquels les retours sur investissements sont capitaux et fort importants.

MARS | Laval
12, 13, 14, 15 et 16
AVRIL | Rive-Sud
9, 10, 11, 12 et 13



RELOOKING

Approche simplifiée de la déco à la portée de tous! Faire appel à l'existant et le modifier tout en travaillant avec des méthodes de transformation peu coûteuses.

MARS-AVRIL, WEEK-ENDS | Rive-Sud
24, 25 – 30, 31 et 1^{er} avril
AVRIL | Laval
23, 24 et 25
AVRIL-MAI, WEEK-ENDS | Québec
28, 29 – 4, 5 et 6 mai

Nouveauté!

FORMATION EN PHOTOGRAPHIE IMMOBILIÈRE
LE 4 AVRIL 2012 SUR LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL

FORMATION EN ANIMATION PAR L'IMAGE (Montage photos et vidéo)
LE 18 AVRIL 2012 À LAVAL. INFORMEZ-VOUS!

formationhomestaging.com | formationrelooking.ca | 1 866 572.2747 | 450 586.4446

«C'est avec grande fierté que je me joins au meilleur établissement
d'enseignement privé en Home Staging et Relooking au Québec!»

Brigitte Fortin

PORTE-PAROLE de l'Académie Supérieure Le Blanc Limoges®



valérie taillefer

REPOND



Avec le flair avisé de notre experte, métamorphoser votre intérieur devient un jeu d'enfant !



J'ai refait moi-même la décoration de notre séjour et il ne me reste plus qu'à ajouter un tapis sur notre parquet de bois foncé. J'ai déjà essayé plusieurs modèles de différentes couleurs et de différents motifs, mais j'ai dû les retourner au magasin chaque fois. Avez-vous un conseil pour mieux choisir ?

Il est beaucoup plus simple de construire un décor autour d'un tapis que de trouver celui qui s'agencera parfaitement à notre palette, mais très peu de gens élaborent leur décor de cette façon. Voici donc quelques petits trucs pour trouver la bonne option lorsque la pièce est pour ainsi dire achevée.

Commencez par déterminer quelle grandeur de tapis vous devez trouver. Évitez de créer une île au centre de la pièce sur laquelle seule votre table basse prendrait place. Le tapis doit, minimalement, se glisser sous les pieds avant de vos canapés, ou longer les murs et recouvrir presque toute la pièce si tous vos meubles sont hauts sur pieds. Apportez avec vous des échantillons des tissus et des couleurs des murs de la pièce. Demandez de voir les tapis étendus au sol et non en position verticale – les couleurs des fibres changent selon le point de vue –, et tentez de les placer de façon que l'éclairage imite celui de votre séjour – essayez de trouver la quantité de lumière naturelle présente dans votre pièce. Par ailleurs, certaines personnes sont peu attirées par des motifs soutenus ou des couleurs vives. Si c'est votre cas, concentrez-vous sur les tapis de fibres naturelles, comme le sisal, la laine ou l'herbe marine. Ils sont parfois bordés d'une bande de coton ou de lin, et ces classiques indémodables ajoutent juste ce qu'il faut dans un décor déjà bien équilibré.

J'e magasine présentement des couvre-planchers et je remarque un grand choix de linoléums – qu'on appelait « prélaris », il me semble – chez les détaillants. Qu'est-ce qui justifie ce retour en force et

devrais-je considérer ce produit que, sincèrement, je croyais dépassé ?

– Jean-Philippe Pelletier

Les termes « prélaris » et « linoléum » sont souvent confondus, bien qu'ils désignent deux produits bien distincts. Le linoléum naturel est effectivement de plus en plus présent chez les détaillants puisqu'il est écologique. Le linoléum tient son nom de la fibre et de l'huile de lin qu'il contient. Ce lin est mélangé à du bran de scie, du calcaire et du liège, puis pressé sur une base de jute, ce qui le rend biodégradable. Le prélaris est quant à lui fabriqué avec du vinyle, et son coût, relativement peu élevé, lui a donné une longueur d'avance sur les autres revêtements dans les années 40.

Compte tenu des préoccupations écologiques actuelles, il n'est pas surprenant de voir le linoléum naturel faire un retour. Il est non allergène, très résistant aux égratignures, facile d'entretien. Et grâce au liège qu'il contient, il se révèle confortable même lorsqu'on y passe de longues heures en position debout. Il est offert en plusieurs épaisseurs – de 2 mm à 9,5 mm, selon vos besoins – et, surtout, en centaines de couleurs et modèles pouvant imiter le bois, la céramique, la pierre naturelle ; il peut même être imprimé de motifs farfelus. De plus, son installation est simple et économique. De quoi faire de ce recouvrement de sol un nouvel incontournable.



Soumettez vos questions déco à Valérie sur decormag.com.

41

Boutiques

**ESPACE
CÉRAGRÈS**

À TRAVERS LE QUÉBEC, L'ONTARIO ET
LES MARITIMES. VISITEZ CERAGRÈS.CA
POUR CONNAÎTRE NOS ADRESSES.

**CÉRAMIQUE
PORCELAINE
ARDOISE
PIERRE
QUARTZ
MOSAÏQUE**

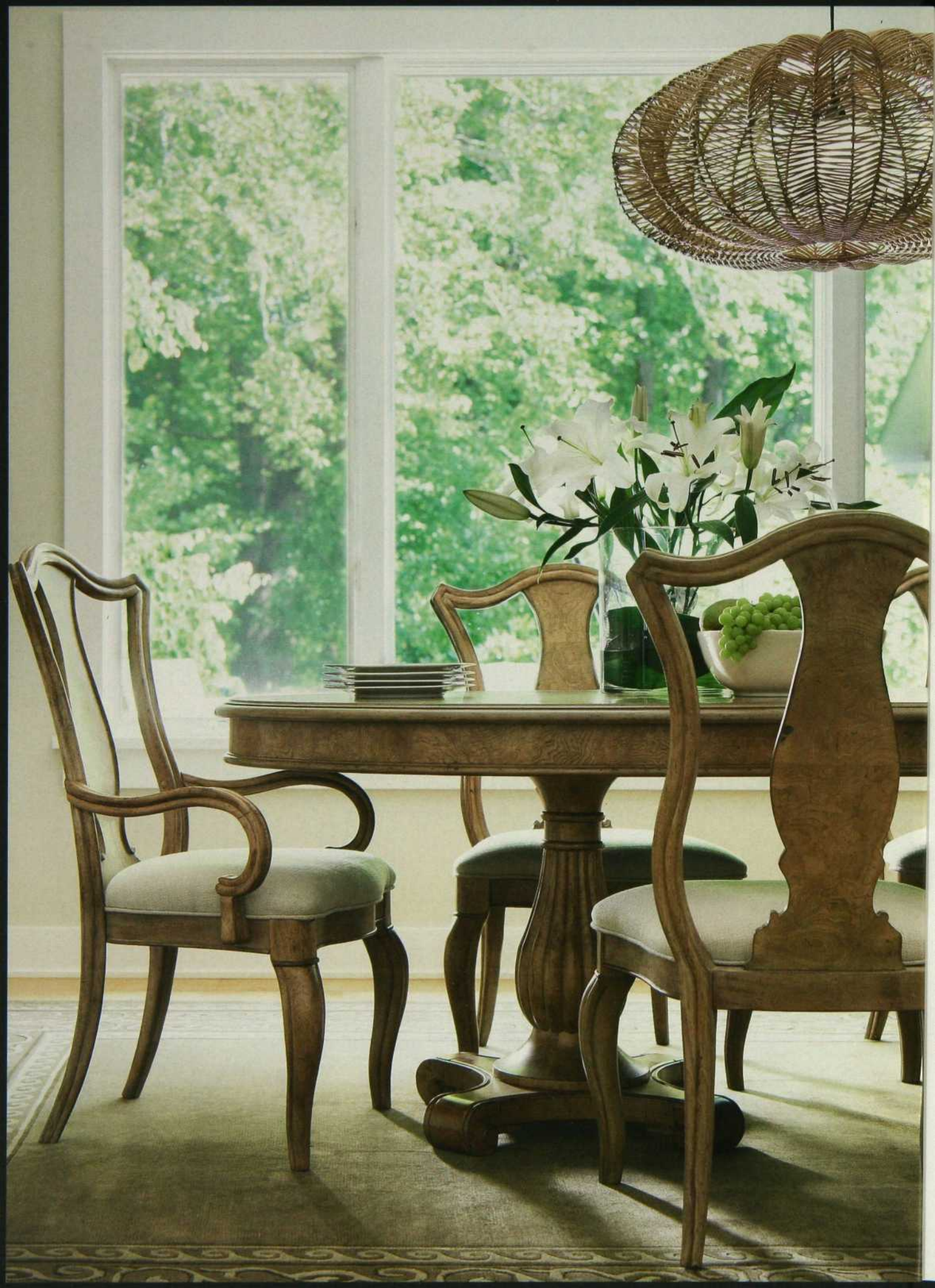
À CHACUN SON CARREAU

«Je choisis la bloc pour un éclat de fraîcheur» - conseiller atelier-boutique

**CERA
GRES**

MONTREAL QUEBEC OTTAWA TORONTO HALIFAX

CERAGRÈS.CA





MEUBLES | ÉLECTROMÉNAGERS | MATELAS | ÉLECTRONIQUE



MAISON
ETHIER

www.tendances-concept.com

Si vous aimez cette réalisation, venez nous en parler sur :  

MA VIE
NATURE
CUISINE



RPO : 81083943-44

Saint-Jérôme 475, rue Sainte-Marcelle 1 877 438-3388
Montréal 4823A, boul. Saint-Laurent 514 504-7788

CANADA ÉTATS-UNIS MEXIQUE CARAÏBES

TENDANCES



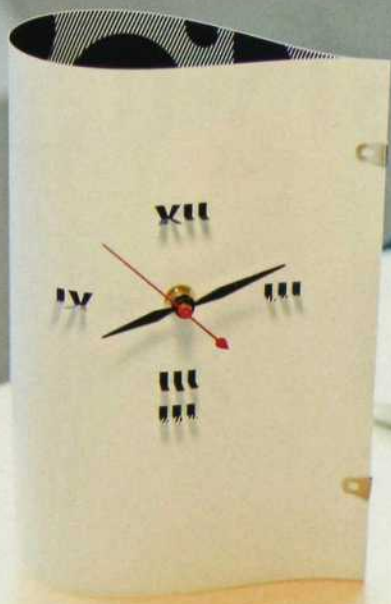
CONCEPT
LA CUISINE RÉINVENTÉE

infos & style

Déco, tendances et plus encore. Toutes les nouveautés qui nous inspirent.



DOUILLETTE On se donne des airs de mamie top tendance avec la chaise berçante JJ d'Antonio Citterio pour B&B Italia, parfait amalgame de tradition et de modernité. À partir de 7 710 \$. avant-scene.com.



LE TEMPS SUR PAPIER

Faite de papier synthétique très résistant avec chiffres prédécoupés, l'horloge Ombre d'Anne Thomas s'inspire librement des antiques cadrans qui mesuraient le temps par l'ombre portée du soleil. Fraîche et légère, elle s'accorde pile à l'heure d'été.

Cinq couleurs offertes, 30 \$, tomaobjects.com.

AU PAYS DES MERVEILLES

Après le lapin pressé d'Alice, voici Usagi de Shinsuke Kawahara, le lapin en métal argenté conçu pour adultes en quête d'un doudou à la fois rassurant et précieux, paisible et sensuel.

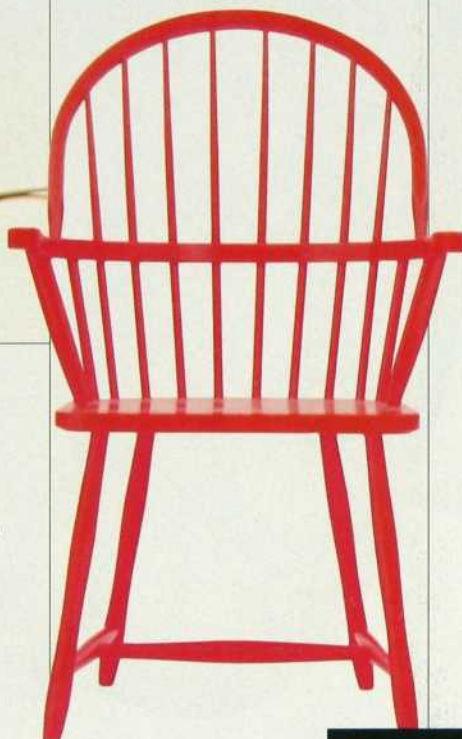
H 6 cm, 380 \$, Pavillon Christoffe chez Ogilvy, 514 987-1242.



UNE ICÔNE PREND DES COULEURS

DE STYLE WINDSOR, LA CHAISE OLA FAIT PARTIE DES CLASSIQUES DU DESIGN NORVÉGIEN. PLONGÉE DANS UN BAIN DE COULEURS VIVES, ELLE ADOPTE UNE MINE NETTEMENT PLUS RÉJOUIS-SANTE QUE LE MODÈLE ORIGINAL EN BOIS NU, DESSINÉ PAR ALF STURE EN 1975 POUR LE FABRICANT TONNING.

1 250 \$, Galerie Co, 5235, boul. St-Laurent, Montréal, 514 277-3131.



Suivez le fil
De la collaboration entre la firme danoise Hay et les talentueux Néerlandais Scholten et Baijings est née une collection de torchons aux effets graphiques incroyables, si raffinés qu'on ose à peine les utiliser comme essuie-verres.

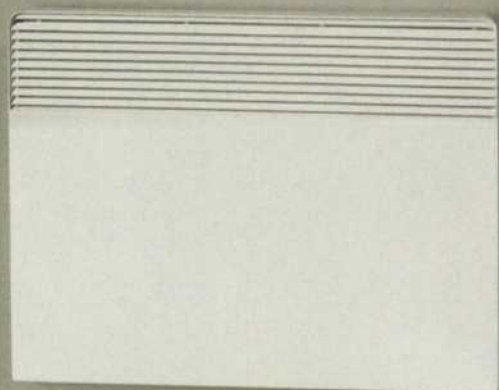
Coton mixte, cinq modèles, 43 \$ l'ensemble de deux aux couleurs assorties. Jamais Assez, 5155, boul. St-Laurent, Montréal, 514 509-3709, jamaisassez.com.

W-C HIGH-TECH

Au Japon, les toilettes lavantes-séchantes équipent 7 foyers sur 10. Aussi bien dire que l'Amérique du Nord accuse un net retard en la matière. Conscient du fort potentiel de ce système hygiénique, écolo et confortable, le fabricant Kohler a décidé de lancer le W-C-bidet ultime. Outre les fonctions standards – pression/forme des jets et température de l'eau réglables, ouverture/fermeture automatique de l'abattant –, Numi comprend un puissant filtre à odeurs, un chauffe-pieds, un éclairage intégré et une télécommande. Les utilisateurs ont donc la possibilité de mémoriser leurs préférences, de la position du siège à la musique d'ambiance... 6 400 \$, kohler.com.



SIL ... Convecteur électronique



Pour un
confort absolu



VOTRE FABRICANT DE CONFORT QUÉBÉCOIS DEPUIS 1981
Chauffage · Ventilation · Contrôles électroniques · Câbles chauffants

Découvrez notre vaste gamme de produits au WWW.STELPRO.COM

JEUX DE COURBES

Mariage réussi entre les lignes gracieuses mais épurées du fauteuil Marcus, fabriqué au Canada, et les tissus aux nuances et aux textures variées qui l'habillent.



FAUTEUIL chromé Marcus en rouge, 3 900 \$ tel qu'illustré, danielstuartstudio.com.

CROCO CHIC

Des cahiers effet peau de reptile aux couleurs de l'arc-en-ciel pour noter toutes ses impressions.

CALEPINS style croco, 10 \$ chacun, twoscompany.com.



histoire d'eau

Grâce à ses multiples configurations et à sa palette vibrante, la nouvelle collection Darling de Duravit donne un aspect ludique aux rangements de salle de bains. Elle se décline aussi en tons neutres et finis bois, pour les plus discrets.

RANGEMENT SUR ROULETTES en blanc avec porte verte, collection Darling, 1 018 \$, duravit.com.



LA THÉORIE DU CHAOS

ÉLOGE DE L'IRRATIONNEL AVEC CE BAHUT DÉSTRUCTURÉ À TABLETTES ET PANNEAUX INTÉRIEURS INCLINÉS. UN RANGEMENT PERCUTANT AU FINI LAQUÉ, À MODULER SELON SES BESOINS.

BAHUT rouge Ligne Roset, à partir de 4 672 \$, dwellmodern.ca.

ADAPTATION : CAROLE SCHINCK



Un hydratant ultra-léger et doux pour votre peau.

Une peau sensible a besoin d'hydratation, pas d'huile, de parfum ou d'alcool. Optez pour un hydratant ultra-léger suffisamment doux pour la peau la plus sensible.

L'hydratant sans huile
NEUTROGENA® MOISTURE®

Testé par les dermatologues, il ne contient que les ingrédients dont votre peau a besoin pour rester douce et belle.

neutrogena.ca

Neutrogena®

Neutrogena®

N°1 RECOMMANDÉE PAR LES DERMATOLOGUES*

déco punch!

En 2012, la couleur tendance selon Pantone est le Tangerine Tango, un orangé très saturé. Les couleurs éclatantes ont littéralement envahi le monde depuis les derniers mois. Automobile, textile, design d'intérieur, toutes les industries sont touchées. Josette Buisson, directrice créative chez Alias Color, une entreprise qui analyse et filtre les tendances du marché de la couleur, nous explique le phénomène.

TEXTE MARIE-CHRISTINE BEAUDRY



comptent pour beaucoup. Il faut savoir à qui le marché s'adresse. De manière générale, on assiste à une grande mobilisation internationale, avec notamment le Printemps arabe et le mouvement des Indignés. Les masses manifestent contre la morosité, veulent que les choses changent. Avec la crise économique qui s'ajoute au lot, les temps ne sont pas faciles. Selon l'effet du balancier, les gens développent donc dans leur vie personnelle un intérêt pour ce qui est plus joyeux. C'est pourquoi on assiste à une explosion de couleurs intenses. Un autre point explique aussi le phénomène : l'entrée de la génération Y dans le marché de l'immobilier. Les jeunes adultes d'aujourd'hui ne veulent pas décorer leur maison comme celle de leurs parents, et ils sont moins nerveux à l'idée de peindre un mur entier en orange.

Comment intégrer une couleur saturée sans trop bousculer sa déco ?

Les neutres étaient très tendance depuis plusieurs années, ce qui favorise l'intégration des couleurs éclatantes dans votre décor. Les beige, gris, brun et crème s'agencent très bien avec l'orange saturé que Pantone a élu couleur de l'année. Vous pourriez donc repeindre juste un mur - et non la pièce en entier -, et votre intérieur n'aurait plus du tout la même allure ! Si vous souhaitez y aller plus en douceur, le bleu lapis-lazuli remplace très bien les orangés. Si encore vous n'êtes pas certain de vouloir oser la couleur en peignant un mur, optez pour des accessoires colorés qui viendront donner du punch !



Quelles seront les nouvelles couleurs et les palettes tendance en 2012-2013 ?

Je déteste cette question ! Les gens veulent toujours connaître LA couleur tendance, alors qu'en réalité un décor est composé de plusieurs couleurs et que différents agencements peuvent être très à la mode, sans qu'on y trouve pour autant la même couleur de base ! Actuellement, le design d'intérieur est très éclectique. Les couleurs saturées - comme

l'orangé, le bleu, le jaune et les verts acidulés - sont en vogue, mais on les voit davantage dans les accessoires que dans la peinture. Les gens cherchent à allumer leur décor.

Comment fait-on pour déterminer les tendances en matière de couleur ?

Plusieurs phénomènes ont une influence sur les couleurs. Tout d'abord, les aspects générationnel, géographique et culturel

LES TENDANCES SELON JOSETTE BUISSON



« LES VERTS ACIDULÉS s'agencent très bien avec les matériaux bruts tels le béton et le bois. »



« LES ORANGES SATURÉS s'intègrent facilement dans un décor neutre composé de beige, gris, brun ou crème. »



« LE BLEU LAPIS-LAZULI remplace l'orange saturé pour ceux qui veulent oser, mais modérément. »



« Si la tendance des couleurs saturées est accueillie, il se pourrait bien que LE JAUNE soit la couleur 2013... »

Vivre libre et en couleurs



Laurentide, une peinture totalement libre de COV*

Choisissez l'esprit libre, l'ambiance qui vous convient parmi la gamme de couleurs tendances Laurentide. Une grande innovation dans le marché, Laurentide vous propose la plus récente technologie avec ses nouvelles gammes de peintures super performantes ayant un minimum d'impact sur l'environnement. Une peinture libre de COV, tant dans ses colorants que dans ses bases.

LES PRODUITS LAURENTIDE



* Les composés organiques volatils (COV) sont constitués de carbone et d'hydrogène pouvant facilement se trouver sous forme gazeuse dans l'atmosphère, contribuant ainsi à l'effet de serre. Ils peuvent être d'origine anthropique, provenant entre autres du raffinage et de l'évaporation de solvants organiques, ou être d'origine naturelle issue d'émissions par des végétaux et certaines fermentations organiques. Plusieurs normes visant à améliorer la qualité de l'air ont été établies dans le passé afin de protéger les humains face aux différents polluants atmosphériques pouvant nuire à leur santé. La peinture Laurentide est totalement libre de COV uniquement lorsqu'un produit identifié «Sans COV» dans la gamme Laurentide est combiné aux colorants sans COV de marque Laurentide.

Laurentide 
www.peinturelaurentide.com



Table OMNIA
Placage de bois, fini graphite
Longueur: 160 cm, 220 cm avec rallonge
Largeur: 90 cm
Design et fabrication italienne

mariette
clermont

À DÉCOUVRIR EN MAGASIN
et sur marietteclermont.com

Aussi beau que vous l'imaginez... Moins cher que vous le croyez! Depuis plus de 50 ans.

Montréal : 2020 University, 514.845.7296 - Laval : 2300 Le Corbusier, 514.382.6870

un décor | deux prix

CHER OU PAS CHER ?



En positif ou en négatif, avec un mobilier noir ou blanc, l'effet est saisissant. Une salle à manger aux airs printaniers, créée à partir de deux budgets : l'un doux et frais, l'autre incandescent.



PHOTOGRAPHY: MICHEL PUYRE - FORTÉ - ANNA LANTON

CHER
15 547 \$

1 875 \$ **RÉCIPENT** Jeff Nimeh en porcelaine blanche, hollaceclunyc.ca.

575 \$ **RÉCIPENT** Jeff Nimeh en céramique noire, hollaceclunyc.ca.

575 \$ **VASE** Happy de Caleb Siemon en verre vert, hollaceclunyc.ca.

525 \$ **BOL** Happy de Caleb Siemon en verre vert, hollaceclunyc.ca.

1 699 \$ **TABLE** de salle à manger Spazio à plateau de verre et pieds en acier brossé, shelterfurniture.ca.

279 \$ ch. **CHAISES** de salle à manger Eiffel en similicuir noir, shelterfurniture.ca.

1 799 \$ **SUSPENSION** Stonegate Designs collection Nova en velours côtelé noir, 30 po, primalighting.ca.

350 \$ ch. **RIDEAUX** en soie douppioni à doublure opaque et isotherme souple, 96 x 54 po, drapery toronto.com.

995 \$ **PHOTOGRAPHIE** Hua Shan par Yann Layma, elte.com.

195 \$ **BOL** en verre de Murano, absolutelyinc.com.

259 \$ **BOL** en métal martelé recyclé, L'Atelier, 416 966-0200.

5 634 \$ **FAUTEUIL** Warren Platner couleur Harvest, knoll.com.

PAS CHER
2 838 \$

10 \$ **VASE** Salong en verre blanc soufflé bouche, 7 3/4 po, ikea.ca.

30 \$ Grand **VASE** en verre vert, homesense.ca.

15 \$ Petit **VASE** en verre vert, homesense.ca.

199 \$ **TABLE** de salle à manger Torsby à plateau verni brun-noir et pieds chromés, ikea.ca.

129 \$ ch. **CHAISES** de salle à manger Eiffel en plastique moulé, modernfurniture knockoff.com.

600 \$ **SUSPENSION** Troy Lighting Saporro F2618, clicklightingandhome.com.

60 \$ ch. **RIDEAUX** collection Lyra couleur Lichen, 84 x 54 po, bouclairhome.com.

179 \$ **REPRODUCTION** sur toile Premiär *Lumière croissante* par Bill Philip, 78 x 55 po, ikea.ca.

10 \$ **VASE** Agenäm en aluminium martelé noir, ikea.ca.

140 \$ **BOL** Gregor Herman en verre bulle deux tons, hollaceclunyc.ca.

999 \$ **FAUTEUIL** style Platner, laine noire, modernfurnitureknockoff.com.

20 \$ **BOL** GlucksteinHome en céramique blanche, homeoutfitters.com.

Fiers de soutenir la
Fondation
canadienne du
cancer du sein



« On est fait pour aller ensemble »
dit la chambre à la **boîte de Scotties.**

Design et douceur, pour une touche parfaite.
Participez à la conception du dessin qui ornera la prochaine boîte.
Visitez-nous sur [Facebook.com/ScottiesTissue](https://www.facebook.com/ScottiesTissue)

Signé **Scotties®**



UNE
RÈGLE
DE

3

LA SYMÉTRIE, C'EST BIEN. MAIS LES GROUPES IMPAIRS, C'EST SOUVENT MIEUX. NOMBREUX, EN EFFET, SONT LES DÉCORATEURS QUI MISENT SUR LE CHIFFRE TROIS POUR CONCEVOIR DES ARRANGEMENTS D'ACCESSOIRES ORIGINAUX ET ACCROCHEURS. LA CLÉ D'UNE COMPOSITION RÉUSSIE : UN HABILE JEU DE VOLUMES - ON DISPOSE LES PLUS PETITS OBJETS DEVANT -, ET UN MARIAGE INSPIRÉ DE FORMES, DE MATIÈRES, DE TEXTURES ET DE COULEURS.

VASE Angenam en aluminium martelé noir, 10 \$, ikea.ca. **VASE** violet, 13 \$, homesense.ca. **BOL** en bois sculpté Costa de Torre & Tagus, 50 \$, boobogandlefty.com.

le baromètre
des prix

Mise en marché en 1948, cette légendaire chaise d'appoint en plastique moulé s'est tout de suite distinguée par sa forme de berceau, ses contours inclinés et ses pieds au design ingénieusement élaboré.

DU PLUS CHER

AU MOINS CHER



395 \$

Charles et Ray Eames pour Herman Miller, plastique moulé, Design Within Reach, dwr.com.



279 \$

Eiffel en similicuir noir, shelterfurniture.ca.



129 \$

Eiffel en plastique moulé, modernfurnitureknockoff.com.



88 \$

Chaise style Eiffel en noir, morba.ca.

Aveeno
ACTIVE NATURALS®

positively nourishing[™]
Soins des cheveux

- + les formules ACTIVE NATURALS® exploitent le pouvoir du complexe de blé pour fortifier les parties les plus fragiles des cheveux
- + réparent les cheveux abîmés en 3 shampoings seulement, preuves cliniques à l'appui*

cuticule endommagée



après 3 shampoings



- + visitez aveeno.ca pour en apprendre davantage

c'est ce qui fait la beauté
de la fusion

nature+science

réinventez l'histoire de vos cheveux et découvrez

*une chevelure
resplendissante
de santé*



UN ESPACE BIEN PENSÉ

DESIGNER AGRANDISSEMENT CUISINE PORTES & FENÊTRES BOUTIQUE



SERVICE DE
DESIGN



JOSÉE LAMBERT
DESIGNER EN CHEF

SALLE DE MONTRE
613 BOUL. IBERVILLE, REPENTIGNY
450.582.7352


re:nom³
DESIGN

American Standard

BRIZO

BLANCO

FRANKE



BOSCH

Thermador

LEPAGET

VISITEZ NOTRE NOUVEAU SITE :

RENOM3.COM

RBO 8304-5278-39

un décor | deux prix

LUMIÈRE SUR UN MEUBLE CULTE



FAUTEUIL Warren Platner
couleur Harvest, 5 634 \$,
knoll.com.

On lui doit quelques-uns des intérieurs commerciaux les plus célèbres des années 1950, tels ceux de la Pan Am et, un peu plus tard, ceux du restaurant Windows to the World du World Trade Centre inauguré en 1973. Il a en outre travaillé avec des sommités comme Eero Saarinen et I.M. Pei. Mais Warren Platner (1919-2006) est surtout reconnu pour sa collection de meubles diffusée par Knoll depuis 1966. Avec ses sièges en peluche surdimensionnés nichés sur des socles de fil métallique d'une finesse inouïe, le créateur a repoussé avec brio les limites du design moderne.

50 ans

Re-No



Nous fabriquons votre mobilier sur mesure
dans nos ateliers, selon vos goûts et exigences.
Une visite et vous serez convaincus.

Erba



Meubles Re-No / Atelier et grand magasin
2673, avenue Charlemagne, Montréal
T. 514.255.3311 Sans frais. 1.800.363.1515
www.mreno.com info@mreno.com

Cottonelle

Remballez le rouleau Avec style

Habillez votre rouleau de papier de toilette Cottonelle* d'une boîte décorée par Jonathan Adler



VAGUES BARGELLO
« CHIC ALTERNATIF »



TABLEAU DE TRÈFLES
« CLASSIQUE INSTANTANÉ »



CHEVRONS ROSES
« VIF ET ÉLÉGANTE »

Visitez respectezlerouleau.com ou lisez les emballages identifiés du papier de toilette Cottonelle Clean Care* pour savoir comment commander votre boîte décorative de Jonathan Adler.

Valable aux États-Unis, aux Îles Vierges américaines, à Puerto Rico et au Canada seulement. Veuillez allouer entre 2 et 3 semaines pour la livraison. Offre disponible jusqu'au 30 avril 2012. Aucun achat requis. Pour les conditions complètes, consultez le site RemballezLeRouleau.com.

*Marque de commerce déposée ou *Marque de commerce de Kimberly-Clark Worldwide, Inc. ©2011 KCWW.

un décor | deux prix

UNE ŒUVRE À VOS PIEDS

DIFFICILE D'OBTENIR CE PLANCHER À LA GÉOMÉTRIE FRAÎCHEMENT COLORÉE ? PAS LE MOINS DU MONDE, SI VOUS SUIVEZ À LA LETTRE, ET AVEC UN PEU DE PATIENCE, CES ÉTAPES SIMPLES.



GRAINE D'ANIS
2024-4
benjaminmoore.ca



MOUSSE DU PRINTEMPS
2027-20
benjaminmoore.ca

1 Nettoyez la surface, poncez-la puis passez-y l'aspirateur.

2 Appliquez la couche de fond (le blanc) et laissez sécher jusqu'au lendemain.

3 Préparez un plan sur papier, en reproduisant les mesures exactes à l'échelle. À l'aide de marques, tracez avec précaution les rectangles sur le sol.

4 Bordez les lignes de ruban-cache de peinture, du côté extérieur. Peignez d'abord le rectangle intérieur (le plus pâle), en appliquant une fine couche. Répétez avec le rectangle foncé. Laissez sécher.

5 Repeignez jusqu'à l'obtention du fini souhaité (2 ou 3 couches). Laissez sécher puis recouvrez tout le plancher d'une couche de vernis.

tandems couleurs

Un bon truc : associer une couleur saturée à une nuance plus estompée. Si le vert ne vous enchante pas, essayez l'un de ces harmonieux duos.



DARK PALOMINO
2011-2, Valspar,
lowes.ca.

ORANGE POPPY
124-7, ppgpittsburgh
paints.com.



BLACKBERRY WINE
670F-7, behr.com,
Studio

MAUVE SW0062,
sherwinwilliams.com.



BEAUTI-TONE GREY
MATTER 6L3-7,
homehardware.ca.

GRIS ALPAGA
HC-169, benjamin
moore.ca.

ADAPTATION : CAROLE SCHINK

VIRGINIE «L'AVANT-GARDISTE»

Ne veut que ce qu'il y a de mieux et insiste sur le fait que Cottonelle® est LE rouleau incontournable de cette saison. Pense que Jonathan Adler et son rouleau favori forment l'accord parfait.

Blanche
Cottonelle®
TOILETTE

Le papier de toilette **COTTONELLE CLEAN CARE®** est à ce jour notre rouleau le plus digne de soin. Respectez le vôtre avec un couvre-rouleau dessiné par Jonathan Adler (c'est tellement vous) sur Respectezlerouleau.com.

Offre valide uniquement au Canada, aux États-Unis, aux Îles Vierges et à Puerto Rico. L'offre se termine le 30 avril 2012. Transport et manutention non inclus. Des restrictions s'appliquent. Règlement et conditions sur respectezlerouleau.com

decormag.com



Le plaisir des fleurs Quel vase pour quel bouquet ? Comment composer un arrangement floral ? Comment faire durer nos fleurs coupées ? Découvrez tout ce qu'il faut savoir sur www.decormag.com.

Le grand ménage du printemps


Pour donner un petit air coquet à la maison, rien de tel que le grand ménage du printemps. decormag.com vous propose un guide pour vous faciliter le travail et pour que la maison rutille de la cave au grenier.

Décor de Pâques Décorer pour Pâques est simple et amusant. Et on peut le faire avec les enfants. Voyez nos idées colorées pour donner un air pascal à votre décor sur decormag.com.

Décor sur Facebook et Twitter Soyez au courant des dernières tendances déco : rejoignez-nous sur www.facebook.com/decormag et sur www.twitter.com/decormagdeco.

ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE

Recevez l'infolettre de DECORMAG.COM et découvrez une nouvelle thématique chaque semaine. Idées de décoration, conseils de rénovation, guides d'achat, visites d'intérieurs et bien plus, directement dans votre boîte de courriels. RENDEZ-VOUS SUR DECORMAG.COM POUR VOUS ABONNER.

A pregnant woman is shown from the waist up, wearing a white, textured dress. She is holding a blue and white wrapper of a Rice Krispies Granola bar in her left hand, with the bar itself protruding from the top. Her right hand is resting on her belly. The background is a plain, light color.

La **nouvelle** barre Rice Krispies® Granola

Avec ses **grains d'avoine entiers** et ses
2 grammes de fibres, vous aimerez leur en donner
tout autant qu'ils aimeront en recevoir.

NOUVEAU  **RICE
KRISPIES**
Granola
BARRES



www.planchersmirage.com

Série Sweet Memories: Érable antique, Nougat
Fabriqué au Québec



L'unique reflet de la qualité

Inspirez-vous...
Scannez!



Téléchargez gratuitement l'application I-nigma sur
www.i-nigma.com avec votre téléphone intelligent ou
visitez le www.planchersmirage.com/decormag.

on aime | shopping

Pour l'arrivée du printemps, une explosion de couleurs dans votre intérieur !

RECHERCHE MICHEL CHAREST | PHOTOS ANDRÉ DOYON | TEXTE MARIE-CHRISTINE BEAUDRY



1 JOYEUX CAFÉ Tasses à café de Jonathan Adler. 19,95 \$ chacune, Ben & Tournesol. **2 ABREUVE-MOI** Arrosoir Oh La La de Qui est Paul ? (France). 39 \$, Alphaplantes. **3 PORTRAIT SUR FOND ROUGE** Vidéo-pochette de Fabienne Jouvin, peint à la main. 36,95 \$, Ben & Tournesol. **4 FEEL THE BEAT** Radio portative iPal, par Tivoli Audio. Peut être branchée à tout appareil audio (iPod compris) et joue le rôle de radio AM/FM. Offerte en rouge, bleu, jaune, vert, noir et blanc. 250 \$, Galerie CO.



5 L'HEURE JUSTE Horloge murale Spring d'Ergo. 28 \$, Casa Luca.

6 RANGER BEAU Joli petit pot de Jonathan Adler à usages multiples. 49,95 \$, Ben & Tournesol.

7 BASKETFRUITS Panier à fruits sur pied. 34 \$, Casa Luca.

8 VASE À SURPRISE Petit vase de Fabienne Jouvain peint à la main. 100 \$, Ben & Tournesol.

9 LÉGERS COMME UNE PLUME Confortables coussins de 18 x 18 po couverts d'une housse de coton, remplis de plumes de canard. 29,99 \$ chacun, HomeSense.

10 DANS LA PEAU Corbeille et boîte en cuir « origami », par Vacavaliante (Buenos Aires), faites de cuir recyclé à 100 %. 42 \$ et 32 \$, Galerie CO.

11 TOUT DOUX Serviettes de bain, 28 x 55 po, dans un grand choix de couleurs. 6,99 \$ chacune, Ikea.

12 JEANNOT LAPIN Plat à fromages de Tina Frey (dont le logo est le lapin) réalisé à la main à partir d'une résine bleu cobalt ou noire. Chaque plat est accompagné de son couteau. 319 \$, Jamais Assez.

13 MÉMOIRE D'ÉLÉPHANT Figurine de plâtre, H 12 po. 12,99 \$, HomeSense.

Pour une fois, Head & Shoulders®
aimerait que vous grattiez.

Grattez
et
sentez

 **head &
shoulders.**

Le shampooing et le revitalisant Head & Shoulders Pomme verte ne vous aident pas seulement à obtenir une protection contre les pellicules, ils laissent dans vos cheveux le parfum frais des pommes vertes. Séduire n'a jamais été aussi facile. Visitez facebook.com/headandshouldersforwomen pour en savoir plus.



contrôle les pellicules



14



15

16

14 JETER UN REGARD Poubelle en métal avec système à pédale, contenance de 5 litres, choix de couleurs. 35 \$, Casa Luca.

15 TAKE-OUT Mangeoire d'oiseaux Bauhaus conçue par Julia Jacob qui peut être suspendue à un arbre ou ailleurs. Couleurs offertes : bleu et orange. 49,30 \$, Galerie CO.

16 GLOBE Distributeur de mouchoirs, fait de mélamine, choix de couleurs. 52,95 \$, Ludovik.

17 HALO Lampe de table CarnabyHazard de Jonathan Adler. 315 \$, Ludovik.

18 ÉCLOSION PRINTANIÈRE Boîtes de rangement de carton rigide. De 6,99 \$ à 9,99 \$, HomeSense.

19 AMBIANCE FLORALE Lampe de table Knubbig de Michiko Nakata, avec jolis motifs de fleurs imprimés dans le verre. Diamètre 4 po ou 8 po. 11,99\$ ou 19,99 \$, Ikea.

20 TROIS DANS UN Bol vert en mélamine de Saga à usages multiples. Le bol sert de saladier, le couvercle (noir) de planche à découper et à l'intérieur, on trouve un égouttoir. 39 \$ l'ensemble, Jamais Assez.

21 NOUVELLE VAGUE Vase en céramique, fini craquelure, H 20 po. 29,95 \$, HomeSense.

22 SOUS LA COUETTE Housse de couette Renate Jones de format une place avec taie d'oreiller grand format, 100 % coton, et ensemble drap-housse avec drap plat et taie, 12,95 \$ et 19,95 \$, Ikea.

23 OISEAU RARE Boîte de rangement oiseau Pop de Jonathan Adler. 95 \$, Ludovik.

24 BLEU CIEL Service de vaisselle en céramique. De 2,50 \$ à 4,50 \$ la pièce, Ikea.

▶ RENSEIGNEMENTS P. 134

17



18



19



20



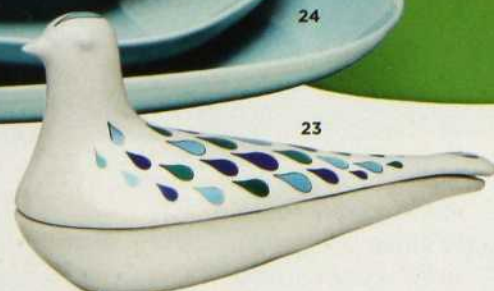
21



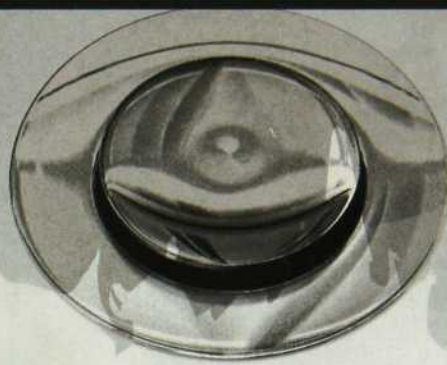
24



22




23



4 jours de *propreté prolongée* dans chaque bulle.

Scrubbing Bubbles® *Propreté prolongée* Pulvérisateur puissant forme une barrière invisible qui reste efficace pendant 4 jours.

Rendez-vous à la page des amateurs pour **ÉCONOMISER** sur votre prochain achat!

 facebook.com/ScrubbingBubblesCanada

Marque de commerce appartenant à/IMPORTÉ PAR S. C. JOHNSON ET FILS, LIMITÉE, BRANTFORD ON, CANADA N3T 5R1
300095596

 **Johnson**
Une Entreprise Familiale

CLUB CUISINE BCBG

L'ENDROIT À DÉCOUVRIR
AVANT D'ACHETER

APPORTEZ VOS PLANS

Nous sommes l'endroit idéal pour votre nouvelle construction ou vos projets de rénovations

Nos 15 designers qualifiées se feront un plaisir de vous guider à travers notre vaste sélection de modèles, de couleurs et de styles

Nancy Ouellet
Designer en chef



*English speaking designers available

*Un investissement sûr
pour votre demeure*

SALLE DE MONTRE OUVERTE 7 JOURS SUR 7

Du lundi au vendredi jusqu'à 21h

Le samedi et le dimanche jusqu'à 17h

3611 autoroute 440 ouest, Laval, Chomedey

(voisin du Marché 440) 450.978.2582

www.clubcuisinebcbg.com

LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

RBQ : 8103-2203-15

Ce modèle 2012
est présentement
en montre



Mobalpa. Accédez à votre rêve.

Taos



MOBALPA

CUISINES, SALLES DE BAINS & RANGEMENTS

Avec deux salles d'exposition de Mobalpa au Québec, tout y est pour la cuisine, la salle de bains et le rangement, sans compter, des conseillers spécialistes en aménagement.

Mobalpa... à la mesure de vos rêves dans plus de 170 pays !

LAVAL 3000, boul. St-Martin O.
Tél. : (450) 682-4485, QC H7T 2J2
www.montreal.mobalpa.ca



BROSSARD (quartier Dix 30 à côté du Rona)
9850, boul. Leduc, suite 20, QC J4Y 0B4
Tél. : 1 (450) 926-9850 / www.brossard.mobalpa.ca



APPEL À TOUS LES DESIGNERS D'INTÉRIEUR

SOUMETTEZ-NOUS VOS PLUS BELLES RÉUSSITES ! CHAQUE MOIS, LES COUPS DE CŒUR DECORMAG PRÉSENTENT LA RÉALISATION SETANT LE PLUS DÉMARQUÉE AUX YEUX DE NOTRE JURY. RENDEZ-VOUS À DECORMAG.COM.



Lise Paul-Hus

Jean-Claude Gauthier

André Lapointe



LE CHOIX DU JURY

L'audace de la transformation – le mobilier aux couleurs vibrantes, le mariage de matériaux nobles avec des tissus métallisés et la répétition de motifs géométriques dans les détails architecturaux – a épaté nos juges. Avec sa leçon de maximisation de l'espace et d'habile juxtaposition de teintes neutres et de transparences, la cuisine séduit aussi.

LES PROPRIOS

Une professionnelle du secteur de la santé habitait la maison depuis cinq ans quand elle en a confié le lifting aux designers. Suzanne, qui reçoit régulièrement parents et amis, rêvait d'une cuisine fonctionnelle et d'une domotique de pointe modulable au gré des envies de ses deux adolescentes.

LA PROBLÉMATIQUE

Les quatre niveaux profitaient très peu de la lumière du jour, malgré l'abondance de fenêtres. Les plafonds recouverts de stuc et l'enfilade de pièces cloisonnées au rez-de-chaussée surchargeaient l'espace.

BUDGET

145 000 \$

COSMO glam

Influences orientales, clin d'œil au style Art déco et jeux de matières aux finis miroitants allument ce split-level des sixties.

STYLISME GENEVIÈVE LÈVESQUE | PHOTOS MARIO C. MELILLO | TEXTE ISABELLE TREMBLAY



À l'image de l'arrière-cuisine des grandes maisons des années 50, petits électros, micro-ondes, vaisselle de tous les jours et aliments restent à l'abri des regards derrière une cloison en verre trempé.



LES DESIGNERS GLORIA MANSOUR ET RAÏDA EL-RIACHI

Complices depuis qu'elles ont fait connaissance à Interdec en 1996, Gloria et Raïda entreprennent ensemble des projets résidentiels et commerciaux, dont le nouvel espace de la galerie Les inédits à Westmount. Spécialisées en aménagement de cuisines et de salles de bains, les designers travaillent aussi chacune à leur compte, Gloria transposant son élan créatif en bijoux et Raïda repensant les bureaux administratifs de TD à titre de directrice du design pour le groupe financier. form-design.ca.



« L'espace est restreint, mais rien n'y paraît, note l'un de nos juges, André Lapointe. Les rangements sous le comptoir dégagent le coup d'œil, donnant l'illusion de mètres carrés supplémentaires. » **AMÉNAGEMENT ET CONCEPTION** Gloria Mansour et Raïda El-Riachi. **RÉALISATION** Galleria, galleriadesign.ca.



Symétrie. Le mot vient à l'esprit dès qu'on franchit le seuil de cette maison à paliers multiples de Montréal. Passé le vestibule et les portes aux insertions rectangulaires en verre, l'œil est attiré par la colonnade Art déco face à la cage d'escalier, puis par le mobilier aux angles bien nets de la salle à manger, parfaitement orienté dans l'axe du passe-plat donnant sur la cuisine. « Derrière, le caisson blanc laqué s'aligne justement avec cette ouverture », mentionne Raïda El-Riachi. Avec sa complice Gloria Mansour, la designer a réaménagé cette aire de vie auparavant dépourvue de lumière. « Suzanne, la propriétaire, s'y sentait encombrée et voulait une maison mieux divisée, exigeant moins d'entretien. Elle nous a donné carte blanche », dit Gloria qui, à sa première visite sur les lieux, a tout de suite vu le potentiel du second placard d'entrée. « Quoi de mieux qu'un bon café ou un cocktail pour accueillir les invités ? » demande Suzanne, qui s'est ralliée

À GAUCHE De la cuisine, un passe-plat permet à Suzanne de poursuivre la conversation avec ses convives, sans toutefois dévoiler le bazar de son plan de travail. **TABLE** Ambienti, ambientimobilier.com. **CHAISES** (conception et rembourrage) Dib-Design, dibdesign.com.





colorants...
parfums
artificiels...
irritants
forts...

n'y pensez plus et essayez **simple**



Les produits Simple® ne contiennent ni colorants, ni parfums artificiels, ni irritants forts qui peuvent aggraver votre peau. Mais plutôt nos ingrédients adorés par la peau et les plus purs possible enrichis de vitamines pour une peau d'apparence naturelle et saine.



Les produits Simple® conviennent à tous les types de peau, **particulièrement la peau sensible.**

LES EXPERTS EN PEAU SENSIBLE

Apprenez-en davantage sur la NOUVELLE gamme Simple® à soinsdelapeausimple.ca

Marque de commerce détenue ou utilisée sous licence par Unilever Canada, Toronto, Ontario M4W 3R2



rapidement à la conversion du rangement en bar. « Plutôt que de se rassembler dans la cuisine, tout le monde converge vers le coin apéro puis passe au salon. Un plus quand on prépare des plats pour un groupe nombreux », souligne Raïda.

Une idée audacieuse qui ravit Jean-Claude Poitras. « Le miroir fumé, l'éclairage intégré, la cafetière profilée en inox évoquent les années 60. Un bel hommage à tous ces bars de sous-sol qui étaient à la mode à l'époque de la construction de la maison », note le designer et juge de cette chronique, qui apprécie aussi le savant mélange de styles et de cultures du décor. « Des accents osés, les coussins fuchsia et les rideaux orangés, dynamisent la géométrie des abaissements du plafond. Ce contraste est particulièrement réussi quand on regarde le boudoir du haut du salon », observe André Lapointe, président de l'APDIQ, aussi membre de notre jury.

À GAUCHE Les murs sont recouverts d'un papier peint affichant de subtils motifs argentés. Autre sympathique détail ? Un système de pointe permet un contrôle indépendant de la musique du coin apéro. Aucun danger de déranger les deux ados de la proprio, qui adorent regarder des films dans le boudoir, situé un palier plus bas.

À DROITE « Les carreaux de la double-porte immaculée laissent passer davantage de lumière que la cloison précédente en bois. Le vestibule paraît plus accueillant, estime Lise Paul-Hus, membre du jury. Puis les nuances gris anthracite du bar contribuent à l'atmosphère chic de cette pièce. »



TIRER PROFIT DES CONTRAINTES

La présence d'une colonne de soutènement au centre de l'aire de vie a obligé les designers à repenser leur concept de bar ouvert sur la salle à manger et le salon. « En ajoutant deux colonnes identiques, on a créé un cadre parfait pour aménager l'espace apéro », explique Raïda El-Riachi.



De
p'tit bonheur
à
**SUPER
BONHEUR**

Nouvelles saveurs de superfruits:
Fraises et açaï et Cerises et grenade.



On y met du p'tit bonheur.

« LES TEINTES D'ÉCRU ET DE SABLE S'EMBOÎTENT SANS COUTURE. » GLORIA MANSOUR, DESIGNER

Sans la palette de coloris neutres pour harmoniser l'ensemble, les détails miroitants et les finis luxueux occuperaient le devant de la scène plutôt que de se fondre dans le décor, croit Gloria. « Comme les mailles d'une belle chaîne en or, les teintes d'écru et de sable s'emboîtent sans couture, illustre-t-elle. La circulation d'une pièce à l'autre devient ainsi plus fluide. » Mieux, les meubles et les accessoires déco du boudoir au niveau terrasse et ceux du salon et de la salle à manger s'agencent, permettant de moduler les ambiances au besoin.

Dans ce revamping, la priorité de la fonction sur le look ne s'arrête pas au choix du mobilier. Les designers ont notamment déplacé l'accès à la cuisine pour intégrer ce qu'elles nomment la *dirty kitchen*.

CI-DESSOUS Les teintes écru et argentées du salon forment un écrin neutre. « La propriétaire n'a qu'à modifier quelques accessoires pour changer son décor », dit Gloria Mansour, designer. **TABLE** à plateau de verre mercurisé, Ambienti, ambientimobilier.com. **FAUTEUILS** Maison Corbell, dans ses magasins, maisoncorbell.com.

S'ouvrant derrière un panneau coulissant en verre trempé dont l'envers a été peint en blanc, cette souillarde renferme le nécessaire de la popote quotidienne en famille. « Suffit de glisser la porte pour redonner une apparence nette à la cuisine », dit Raïda, qui a étiré les carreaux de verre du dossierer jusqu'au plafond. Ce jeu de transparences fait oublier la petite superficie de la cuisine, selon André Lapointe. « L'aspect cuivré de la minimosaique se marie aux textures métallisées des autres pièces, ajoute pour sa part Lise Paul-Hus, éditrice de *Décormag*, également juge des Coups de cœur. Le glam est parfaitement dosé. »

RENSEIGNEMENTS P. 134

BONNES ADRESSES

REMBOURRAGE ET CONFECTION DU MOBILIER SUR MESURE Dib-Design, 4504, boul. St-Laurent, Montréal, 514 842-0387, dibdesign.com. **COUSSINS ET ACCESSOIRES DÉCO** Collection Must, Maison Corbell, dans ses magasins, maisoncorbell.com. **ŒUVRES D'ART** créations sur commande, par l'entremise de Form-Design, form-design.ca.

LE STYLE ÉCLECTIQUE INTEMPOREL

« Raïda et moi avons beaucoup voyagé, dit Gloria Mansour, qui a l'œil chasseur. Nos projets reflètent notre passion commune pour la photographie et les arts visuels. Mais avant de marier les styles et les époques, nous prions des matières et des coloris qui survivront aux modes, et utilisons la lumière naturelle pour éviter l'impression de désordre qui peut accompagner le mélange des genres. »



SOLDE

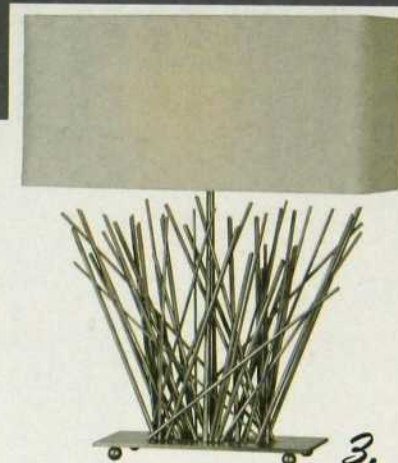
RETROUVEZ LE CONFORT



1.



2.



3.



LE PRIX
MANUFACTURIER

4.



5.



6.



7.

1. Fauteuil design *TONDO* pivotant 360 degrés avec un fini métallique givré; 349\$. 2. Miroir *WILLIAM* avec accents de bois. 60"x30"; 229\$. 3. Lampe décorative avec tige d'acier et abat-jour blanc fini lin; 249\$. 4. Sectionnel *NEST* offert en 3 couleurs qui sera votre prochain nid douillet; 2499\$. 5. Table basse *BANG* en placage de chêne avec vitre teintée; 449\$. 6. Fauteuil *EIFFEL* offert en 3 couleurs qui saura mettre un accent de vie dans votre salon; 449\$. 7. Fauteuil inclinable *BELLA* en ultrasuède ultra-doux, ultra confortable avec un haut dossier; 299\$.

100% mobilier de salon

Longueuil. Rodi le manufacturier et importateur de meubles rembourrés a ouvert ses propres magasins. Il y offre dès maintenant toute sa ligne de produits et toute la décoration associée au meilleur prix. Tout le savoir-faire acquis au cours des 35 ans d'expérience se retrouve maintenant accessible au prix manufacturier. Visitez nous en ligne et en magasin pour retrouver le confort!

+ de 400 PRODUITS CHEZ VOUS en 48Hrs.

LONGUEUIL

1100, boul. Marie-Victorin
450 646-7634 (RODI)

MONTREAL

4420, boul. Jean-Talon Est
514 727-1010

Rodi.com



décormag

LE PREMIER MAGAZINE DE DÉCORATION AU QUÉBEC

DES NOUVELLES
DE NOS
ANNONCEURS

Abat-jour SUR MESURE

Envie de rajeunir ou d'habiller vos lampes avec style? Faites un saut chez **Abat-jour illimités** où vous trouverez plus de 5 000 abat-jour parmi lesquels choisir en magasin. Résultat: des lampes qui se démarquent par leur forme, leur matériau, leur couleur et la douce lumière qu'elles diffusent dans votre intérieur.

www.abatjourillimites.ca



Noyer TOUT EN NUANCES

Planchers Mirage réinvente le noyer nouveau, un grand classique du design en matière de sols. Nuancé à souhait, le noyer se décline dorénavant en plusieurs teintes allant du brun à l'orangé, en passant par le gris. Parions que les riches couleurs Savanna, Colorado et Charcoal vous séduiront par leur profondeur, et mettront en valeur tous les décors!

www.planchersmirage.com
1 800-463-1303



Armoires de cuisine À LA PAGE

Inépuisable source d'inspiration, la nouvelle brochure *Collection Design 2012* d'**Armoires Cuisines Action** est maintenant disponible dans nos deux succursales et sur notre site Web. À l'intérieur, 80 pages de nouvelles tendances suggérées par nos cuisinistes, une foule d'idées novatrices pour harmoniser votre cuisine et trois pages d'échantillons réels pour simplifier vos choix.

www.cuisinesaction.com

Lits escamotables

et solutions de rangement

Mobilier
Fabriqué par Boomrang



REDÉCOUVREZ VOTRE

espace

LIMURO

Montréal / 4823, boul. St-Laurent / 514.845.0308

Québec / 347, rue St-Paul / 1.866.845.0308

Ouverture en avril 2012

Autres détaillants :

Repentigny / L'Oasis du Rotin / 450.932.4492 **Sherbrooke** / Décor NW / 819.823.4100

Val d'Or / Meubles Marchand / 819.874.8777 **Edmundston N-B** / Décocentre Levasseur / 506.735.6704





Petite semence. Grande inspiration.

VOICI LE PREMIER FINI POUR PLANCHER DE BOIS FAIT À PARTIR DE SOJA, PRO-SANTÉ ET ÉCOCONSCIENT

Les idées géniales et les progrès technologiques germent souvent à partir d'une idée toute simple. Prenons par exemple la graine de soja. Grâce à cette ressource renouvelable et entièrement naturelle, nous avons pu créer un nouveau fini à partir d'une huile de soja pure à 100 %. Résultat : nos planchers de bois comptent parmi les plus durables, pro-santé et écoconscients qui soient.

Notre nouveau procédé est si révolutionnaire que l'organisme mondial de normalisation Greenguard nous a décerné sa plus haute cote : la certification enfants et écoles. Le nouveau fini Mercier Générations à base de soja est appliqué sur tous nos produits.



Pour plus d'information ou pour connaître le détaillant Mercier le plus près, consultez notre site Internet. Vous aurez l'inspiration d'enrichir votre décor d'un plancher de bois Mercier Générations Certifié Greenguard.



MERCIER
planchers de bois

www.planchersmercier.com

intérieurs

66



76



84



66 Soft design | 76 Pur état de grâce | 84 Debbie Travis à Londres

soft design

Dans une maison de style contemporain qu'ils ont ressuscitée, une photographe et son mari font subtilement vivre le design et l'art.

STYLISME JUDITH GOUGEON | PHOTOS ANGUS MCRITCHIE | TEXTE PIERRE DESCHÊNES



CI-DESSUS Après un séjour de trois ans à l'étranger, les propriétaires se sont mis à la recherche d'une maison au Québec pour installer leur famille qui s'agrandissait...



« J'aime beaucoup le style minimaliste et organique scandinave, et cet esprit a guidé mes choix », affirme la propriétaire.

LA CUISINE

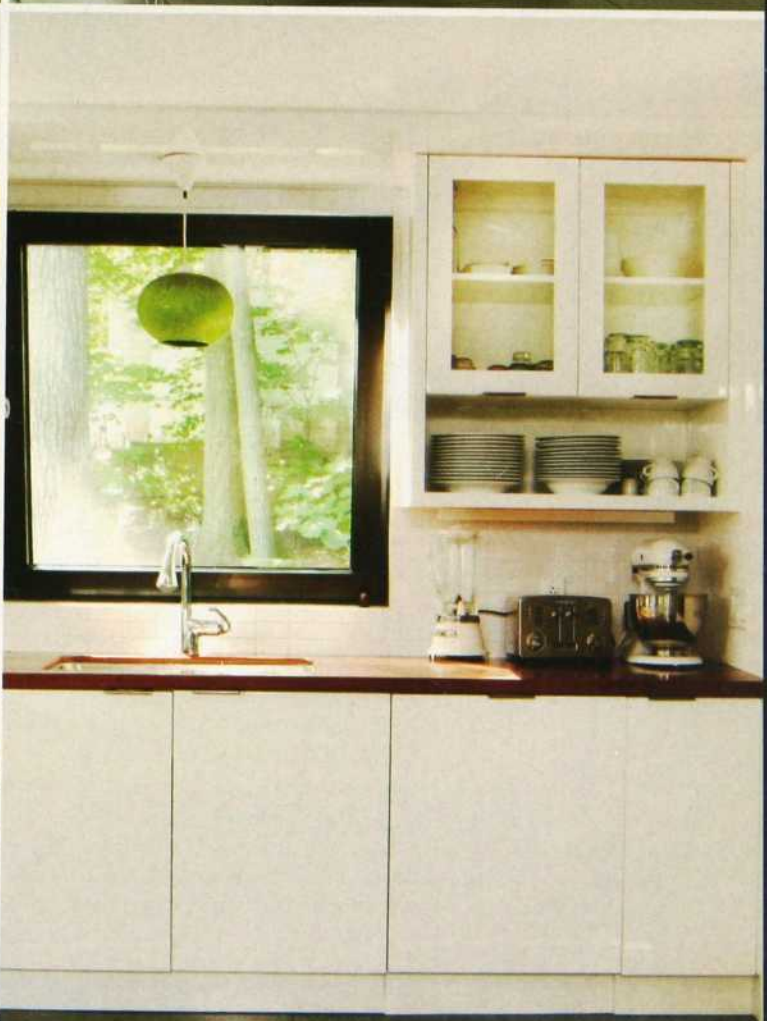
« Nichée dans la montagne et entourée d'arbres centenaires, la maison bénéficie de vues magnifiques, dit la propriétaire. Il fallait donc encourager le regard vers l'extérieur en ne surchargeant pas les espaces intérieurs. Comme la lumière y est abondante, de discrètes toiles aux fenêtres suffisent à doser la luminosité et à assurer une intimité. » Par ailleurs, pour éviter le look trop tendance, elle a opté pour des classiques comme ces chaises Eiffel Tower de Charles Eames.



Diamanti & Domeniconi
Italy

Narilou, photographe, et son mari travaillant dans le domaine de la finance sont de retour au Québec après quelques années passées à l'étranger. Ils cherchent un petit nid pour la famille qui grandit. Après avoir visité plusieurs résidences à Montréal, ils jettent leur dévolu sur une maison quasi à l'abandon à Saint-Bruno : elle présente selon eux un potentiel exceptionnel. Pen-

dant plus d'un an, la photographe arrangerait le portrait de la demeure en compagnie de Jean Beaudoin, le designer qui retravaillera les cloisons intérieures, puis dressera les plans de la cuisine et de la salle de bains. « J'ai voulu faire la déco moi-même en respectant le plus possible le style moderne de la maison, explique Marilou. Mon objectif étant de donner la



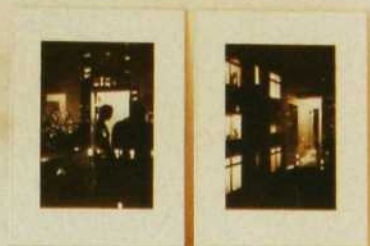


plus longue vie possible au design intérieur de la résidence, j'y suis allée avec des matériaux intemporels et j'ai voulu éviter les looks très tendance. J'aime beaucoup le style minimaliste et organique scandinave, et cet esprit a guidé mes choix. Dès le départ, je savais que tous les murs seraient blancs et que les fenêtres seraient dénudées. »

Intarissable à propos de son aventure, elle poursuit : « Par souci environnemental et parce que j'aime les objets et leur histoire, j'adore récupérer. J'ai réussi à recycler et transformer la majeure partie de notre mobilier. J'ai fouillé les ventes-débarras ou de succession et les boutiques rétro. La baignoire de fonte des années 1940 a été achetée chez Éco-Réno. Je l'ai décapée, alors

CI-DESSUS Des meubles aux lignes simples, un parquet en érable recouvert d'un tapis discret, des murs blancs, une fenêtre qui laisse la vedette à la nature, un miroir qui anime le tout : la recette n'est pas trop compliquée et le résultat, chaleureux et apaisant.

À DROITE La maison à multiples paliers, construite en 1978 à Saint-Bruno par un architecte belge, avait attiré l'attention de Marilou et son mari malgré son délabrement.



Composition très symétrique faite à partir d'éléments disparates : un rectangle composé d'objets déposés sur le manteau de cheminée, et un autre, constitué du foyer et du casier à bûches.





« LA RÉNOVATION
A DURÉ PLUS D'UN
AN. PROFITANT
DU FAIT QUE
NOUS N'HABITONS
PAS LA MAISON,
NOUS AVONS
TOUT REPENSÉ. »

MARILOU ALARIE, PROPRIÉTAIRE

Il n'est pas toujours nécessaire de suspendre ses tableaux au mur. Déposés au sol, ils donnent du dynamisme au décor.



que j'étais enceinte de huit mois, puis l'ai fait émailler. Les fauteuils verts, d'origine suédoise, ont été dénichés dans une vente-débaras pour être ensuite recouverts. Même chose pour le buffet et la desserte en teck récupérés dans un vieux chalet. Le tableau noir a été trouvé dans une poubelle d'un restaurant alors que nous vivions à Manhattan. Même le mobilier de la chambre mène une deuxième vie. Mais parfois certaines choses valent la peine d'être achetées neuves, comme la table Saarinen et les chaises Eames de la cuisine, qui sont des classiques indémodables. »

En tant qu'artiste, Marilou a une sensibilité particulière face à l'art. L'architectu-

re, le design, la photographie et la peinture la touchent et l'interpellent. Il fallait avoir de telles dispositions au moment de choisir cette maison plutôt qu'une des nombreuses autres déjà visitées, sinon, la tentation aurait peut-être été grande de laisser tomber en voyant tant de décrépitude. Marilou, elle, avait l'œil. Normal pour une photographe, direz-vous. Mais il fallait quand même être capable d'imaginer la suite des choses. Le goût de Marilou pour le dépouillement et ses penchants d'écologiste allaient tracer la voie quant aux décisions à venir. Elle ferait la preuve que ce ne sont pas toujours les gros budgets ou les tendances de l'heure qui sont

LA CHAMBRE Coexistence pacifique dans la pièce entre deux sièges de styles forts différents : l'audacieuse berceuse en plastique du designer québécois Patrick Messier et un fauteuil on ne peut plus traditionnel. La bonne entente est toujours bienvenue dans la chambre à coucher.



gages de succès. Selon elle, il suffit d'y aller doucement, mais franchement. « Nous sommes très fiers d'avoir littéralement ressuscité cette propriété. Nous l'habitons depuis six ans et l'apprécions grandement. Mais voilà qu'aujourd'hui un nouveau projet nous appelle. La maison est donc prête à vivre une nouvelle aventure avec de nouveaux propriétaires. » À qui le tour ? Visitez le www.desalouettes.com.

► RENSEIGNEMENTS P. 134

À GAUCHE La pureté des lignes et la sobriété des teintes procurent un coup d'œil apaisant sur cet espace situé tout près de la baignoire.



Tous les appareils sanitaires nécessaires, tout l'espace de rangement voulu, toutes les commodités à portée de main : que demander de plus ? Un peu d'âme, peut-être. Voilà pourquoi un tableau a aussi sa place dans la salle de bains.

Changez de décor sans redécorer.

Pas besoin de tout redécorer pour modifier l'ambiance. Embellissez votre air avec les fragrances plus vraies que nature comme **coton et mandarine italienne**^{MC} des diffuseurs de brume parfumée de la nouvelle gamme *expressions de Glade*^{MC}.

Plus de vie dans votre vie^{MC}

expressions de
glade
brume parfumée



facebook.com/gladecanada

© 2012 S. C. Johnson & Son, Inc. utilisée sous licence et IMPORTÉ PAR S. C. JOHNSON ET FILS, LIMITEE, BRANTFORD ON, CANADA N3T 5R1

Johnson
Une Entreprise Familiale

intérieurs | décors

PUR ÉTAT de grâce



Un appartement urbain peuplé d'œuvres d'art, enveloppé de chaleur et empreint de sérénité.

STYLISME JUDITH GOUGEON | PHOTOS ANGUS MCRITCHIE | TEXTE CAROLE SCHINCK



À GAUCHE Feu de cheminée, méga lampion à éthanol, bougies à profusion. Le soir venu, la chaleur inonde l'appartement.

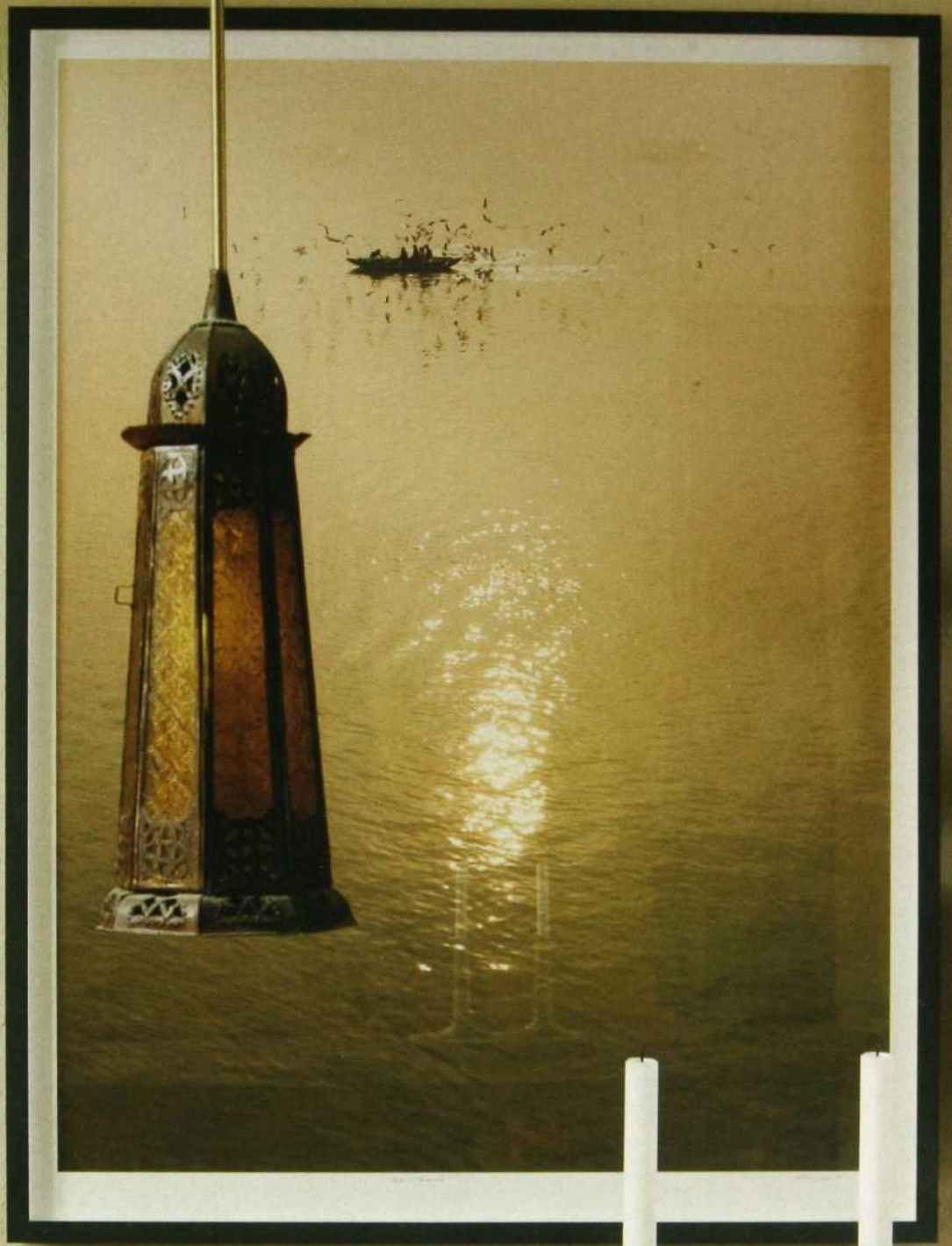
CI-DESSUS Les œuvres d'André Desjardins, propriétaire, parlent du bonheur de vivre. Les teintes ocre dominent dans cet espace aux accents du Maghreb.



C'est une histoire en deux temps. En 1997, le peintre et sculpteur André Desjardins s'installe avec son jeune fils Victor dans un condo de 1 450 pi², au troisième étage d'une maison de 1928, sur le Plateau-Mont-Royal. « J'ai enlevé toutes les cloisons, en conservant les poutres porteuses, et complètement changé la distribution des pièces, se souvient André. J'ai aussi refait le sol en planches de merisier et remplacé les armoires de cuisine. Mais j'ai reproduit à l'identique les murs en crépi, par souci d'authenticité et pour en conserver la texture et la chaleur. »

Puis un jour, Hélène Bélanger-Martin, cinéaste d'art et galeriste, et ses enfants, Kamélia et Arnaud, entrent dans la vie du père et de son fils. Avec les années, il faut trouver de la place pour les quartiers des trois jeunes. La solution est simple en apparence mais complexe d'exécution : construire un étage sur le toit et l'ouvrir pour former une mezzanine de 825 pi² laissant passer la lumière. « André a un vrai don, explique Hélène. Il comprend profondément la tridimensionnalité. C'est donc lui qui a conçu l'aménagement. La firme d'architectes avec laquelle nous avons fait

CI-DESSUS Les poutres porteuses ont été conservées lors de la première rénovation. La grande bibliothèque en pin est l'œuvre du propriétaire.
À DROITE Une suspension achetée au Maroc se détache sur une photographie du Gange, de l'artiste Marc Montplaisir.





« PAR MON ART, JE VEUX OFFRIR UN MOMENT DE GRÂCE, UN ÉTAT DE PLÉNITUDE. » ANDRÉ DESJARDINS, PROPRIÉTAIRE



C'est le propriétaire qui a conçu et fabriqué l'îlot.

affaire a concrétisé ce qu'André avait en tête. Il a ensuite supervisé de A à Z le chantier, qui s'est échelonné sur sept mois en 2004 et 2005. »

Cet exercice exigeant a permis de réserver l'étage inférieur aux pièces communes et aux aires privées des parents. « Nous avons pensé le décor à deux, souligne Hé-

lène. Nous voulions un intérieur qui reflète nos goûts : une certaine épuré, une ambiance calme et sereine, beaucoup de bois et des touches de métal, une palette monochrome, quelques objets choisis, pour leur signification surtout. André est sensible à la symétrie. S'il aime une table ou une lampe, il veut les avoir en double. Pour lui,

À GAUCHE Le bois se décline sur tous les tons : parquets de merisier huilé, table de famille, chaises artisanales de Bali, portes d'origine ornées de poignées dénichées au Maroc.



chaque élément doit trouver son écho. Dans l'ensemble, nous nous sommes inspirés du Maghreb, du Maroc en particulier, qui nous a charmés et d'où nous avons rapporté des pièces de ferronnerie et des objets évocateurs des ryads. »

Comme il se doit, les œuvres d'André occupent une place de choix. « On me qualifie parfois de peintre du bonheur, raconte-t-il. Par mon art, je veux offrir un moment de grâce, un état de plénitude qui permette aux gens de se rappeler combien la vie peut être simple et belle. » Ce qu'Hélène résume avec éloquence : « Notre maison, c'est un lieu apaisant et chaleureux, où l'on a toujours envie de se réfugier. Notre nid. Notre île. » ●

► RENSEIGNEMENTS P. 134

CI-DESSUS Au fond du petit salon, le tableau *Je t'aime*, et à l'avant-plan, la sculpture de bronze *Life*, deux œuvres d'André Desjardins.
 CI-DESSOUS Dépouillement et ambiance Afrique du Nord dans la chambre à coucher.



CLAIROL



DORLOTEZ VOS CHEVEUX AVEC
UNE COLORATION LUSTRÉE
INSPIRÉE DES SALONS



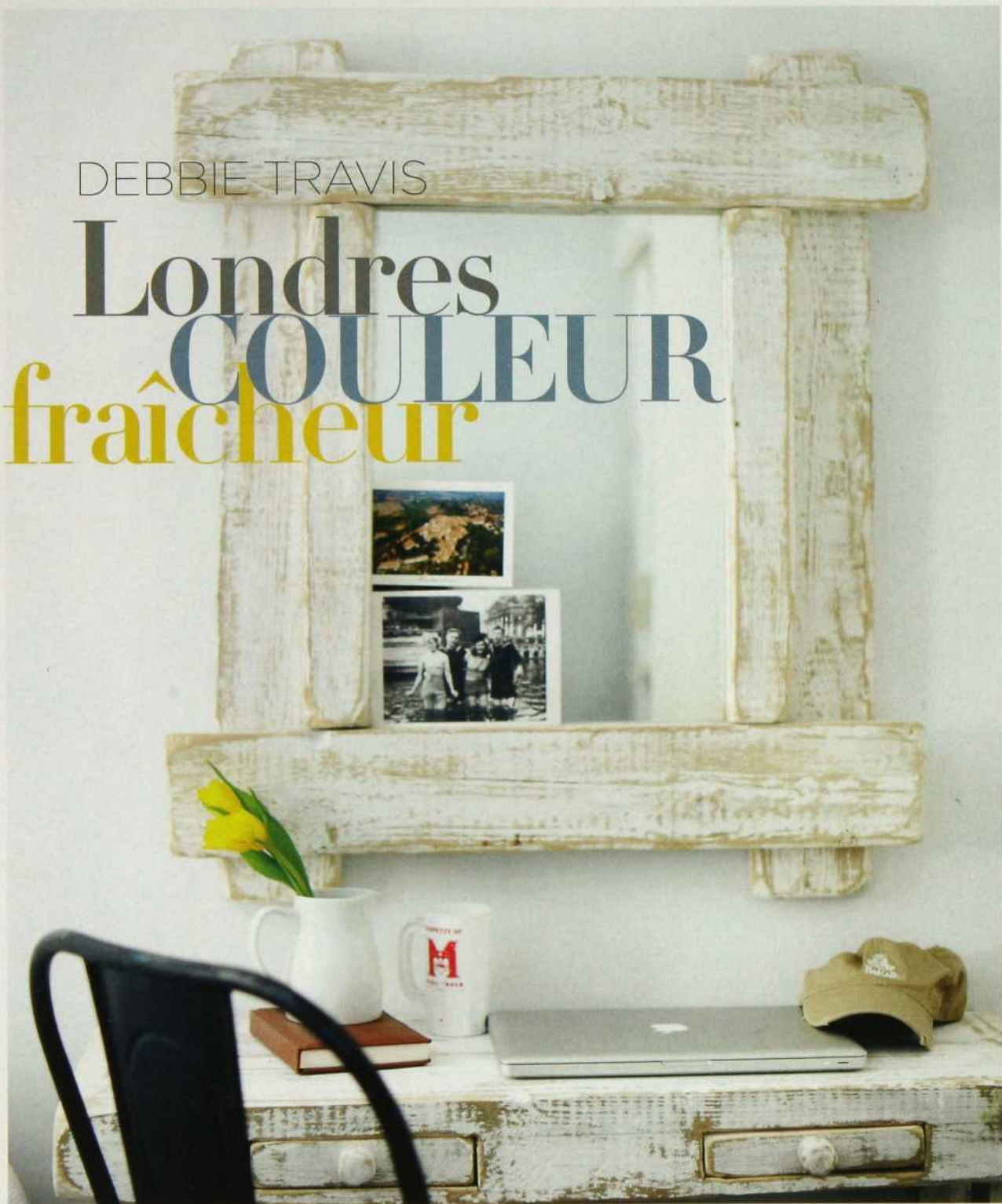
La formule Infusion de couleur de Perfect10™ pénètre en profondeur chaque cheveu pour procurer une couleur riche lustrée et une couverture du gris à 100 % en seulement 10 minutes.

PERFECT10™

© P&G, 2012.

DEBBIE TRAVIS

Londres COULEUR fraîcheur



Dans sa chic maison de Londres, à deux pas de ses boutiques favorites, la décoratrice Debbie Travis explore les couleurs vibrantes. Elle répond à 15 questions sur l'art de choisir les bonnes teintes.

QUEL EST VOTRE AGENCEMENT DE COULEURS PRÉFÉRÉ?

J'aime le contraste, alors j'aime le noir et blanc. Pour ma maison, à Londres, j'ai choisi le mariage de tissus multicolores et du jaune éclatant, parce que ces couleurs, bien que très différentes, ont la même intensité. Cela donne un look frais et moderne.

À GAUCHE Pour réaliser le fini du mobilier de pin de la chambre d'invités, on a appliqué du plâtre avant de le blanchir à la chaux. Cet aspect inattendu rappelle l'esprit Nantucket. La classique chaise Marais A est une « belle petite chaise rustique », selon Debbie.

DANS CETTE PAGE Plutôt qu'une tête de lit, Debbie a choisi des coussins surdimensionnés à pois, dans des tons de marron, vert lime, gris et noir. Les couettes blanches, les volants de lit en lin gris et le tapis anthracite donnent un look accueillant et confortable. « En Angleterre, j'ai mis des tapis, ce que je ne ferais jamais au Canada, explique Debbie. Le Canada est froid, mais on y a de meilleures fenêtres. En Angleterre, c'est donc plus humide. »



La plupart d'entre nous changent de vêtements ou vont chez le coiffeur pour exprimer leur personnalité. La designer canadienne Debbie Travis, elle, change le look de chacune de ses maisons. « Je les décore toutes différemment », lance la productrice et animatrice des séries *Debbie Travis Painted House* et *Debbie Travis Facelift*, et plus récemment de *From the Ground Up* et *All For One*. Elle veut une esthétique sensée, qui ait un pouvoir d'évocation et qui s'adapte à son mode de vie. Par exemple, la maison montréalaise où elle et son mari Hans Rosenstein ont élevé leurs fils Max et Josh (22 et 23 ans) a un look traditionnel, alors que son condo de Toronto, petit pied-à-terre pour les affaires, est moderne et branché. À Londres, dans ce cottage d'ouvrier construit vers 1840 près de la Tamise, où Debbie renoue avec ses racines et redécouvre la ville de sa jeunesse, elle a créé un look frais, vivant et jeune.

Ancré sur un fond neutre ponctué de touches de couleurs vives et d'imprimés audacieux, ce look plein d'énergie est non seulement idéal pour une ville souvent ennuagée, mais reflète la passion de Debbie pour la couleur et sa joie de vivre contagieuse.

Depuis combien de temps possédez-vous votre résidence londonienne ?

Je l'ai achetée à l'été 2010. J'avais vendu la précédente il y a 15 ans, parce que je l'utilisais très peu. Maintenant, je passe ici la moitié de l'année.

Où est-elle située ?

Dans le secteur « pauvre » de King's Road, sur la Tamise. C'est un coin nommé The Tonsleys. J'ai vécu à Londres dans la vingtaine et j'ai toujours aimé ce quartier. Beaucoup de mes vieux amis y vivent aussi. Et nous croyons tous que nous avons encore 23 ans !

Quelle est la différence entre vivre là-bas à cette époque et aujourd'hui ?

Bonne question ! Quand on a 20 ans, on travaille beaucoup et on a peu d'argent, alors c'est difficile d'apprécier tout ce que la ville peut offrir. Aujourd'hui, j'ai plus de moyens et ça me permet de voir Londres avec d'autres yeux. Les yeux d'un ami en visite. Pour moi, le Canada, c'est pour le travail, et Londres, c'est pour le plaisir. Auparavant, c'était l'inverse.

Qu'est-ce que vous aimez de votre quartier ?

Il y a trois pubs dans ma rue ! Puis elle est en pavé et elle donne sur une petite artère commerciale, Old York Road. On trouve là des pubs, quatre cafés, une boucherie traditionnelle et une autre bio, une petite poissonnerie, une boulangerie, un fleuriste... de tout, quoi ! J'adore ! Dès que j'arrive, je mets mes bottes de pluie et mon imper et je suis en mode « Angleterre ».

Votre maison a été construite en 1840. Elle doit avoir une histoire intéressante...

Elle précède la période victorienne aux hauts plafonds caractéristiques. C'était la maison d'un ouvrier, alors il n'y avait probablement pas de salle de bains au départ. Un peu plus bas, près de la Tamise, il y a une cimenterie (toujours en activité d'ailleurs), et beaucoup de maisons du coin appartenaient à des ouvriers de l'usine. Bien sûr, le quartier est devenu plus cossu. Les gens conservent l'extérieur des maisons mais rénovent complètement l'intérieur.



QUEL EST VOTRE PREMIER CONSEIL POUR CHOISIR UNE COULEUR?

Essayer de comprendre comment une couleur affecte votre humeur. Par exemple, ici à Londres, j'ai utilisé des touches de jaune éclatant pour créer une impression printanière. Si j'avais utilisé cette couleur sur les murs, ç'aurait été trop brutal. En cas de doute à propos de la couleur, essayez-la sur quelques accessoires comme des jetés, des coussins, des assiettes ou peut-être sur un seul mur.



CI-DESSUS Avec son tapis épais, son canapé modulaire et ses chaises de cuir, style années 50 (à l'audacieux dos à rayures), ce petit salon invite à se prélasser. « Généralement, les canapés et les chaises longent les murs, mais dans un espace ouvert on voit leur dos, explique Debbie. En Angleterre, on met un tissu complètement différent sur le dos. Ici, j'ai mis du cuir blanc à l'avant et des rayures à l'arrière. C'est amusant ! »
PAGE DE GAUCHE (sens horaire à partir du coin supérieur gauche) Debbie Travis dans le jardin de sa maison londonienne. Accrocher la télé au mur a évité le recours à un meuble massif. Une théière vintage avec tasses assorties complète la palette printanière de la maison. Les bougies Designers Guild affichent un motif que Debbie aime beaucoup.

QUELLE EST VOTRE COULEUR NEUTRE PASSE-PARTOUT ?

Le blanc cassé, parce qu'il change selon la lumière. J'aime beaucoup ajouter une infime quantité de bleu poudre au blanc pour peindre un plafond. J'ai fait cela dans ma maison, à Montréal. Ça ajoute de la vie, comparativement au blanc ordinaire.



Avez-vous rénové votre maison ?

Je n'ai pas eu besoin d'entreprendre des travaux majeurs. La cuisine et la salle de bains avaient déjà été refaites. Mais j'ai décoré avec de la peinture, du papier peint et du mobilier en commençant à zéro.

Alors vous n'avez pas abattu de cloison ?

Non, l'espace était déjà ouvert. Il y a un petit salon à une extrémité. La cuisine est équipée de portes accordéon en verre, que je garde ouvertes la plupart du temps. Il y a une bonne circulation, du salon à la cuisine, et jusqu'au petit jardin à l'arrière. Avec les portes de verre et l'immense puits de lumière, l'espace est incroyablement éclairé. Ces petites maisons sont assez sombres, en général.

Que vouliez-vous faire de cette demeure ?

Je voulais lui donner un look rafraichissant. C'est un endroit où l'on arrive un peu fatigué après être descendu de l'avion, alors je voulais avoir une impression printanière tout de suite en ouvrant la porte. La palette est composée de violets et de jaunes, et j'ai choisi des tons neutres sur les murs comme le blanc cassé et le gris pâle, et le papier peint ton sur ton à motif circulaire.

Qu'est-ce qui vous a inspiré cette palette ?

Je suis une fan de Designers Guild. J'ai fait ma carrière en suivant Tricia Guild (fondatrice et directrice artistique de l'entreprise), et j'ai toujours été étonnée par son utilisation de la couleur. Je crois que le succès de l'émission *Painted House* venait en partie de ce mélange inhabituel de couleurs, et du fait que je disais qu'on avait le droit de mélanger, par exemple, des touches de bleu et de vert sur une vieille table de bois, de la poncer, puis d'y faire d'autres taches. Personne n'avait fait ça avant, au Canada. Tricia Guild faisait cela au Royaume-Uni. Alors dans cette maison, plusieurs éléments sont de Designers Guild. Ça m'a facilité la vie, parce que c'est parfois dur de décorer une maison à distance, en n'y faisant que quelques visites. Je n'avais pas beaucoup de temps pour faire les boutiques.

La tête de lit de la chambre principale ressemble à une œuvre d'art...

Ma sœur fabrique ces têtes de lit, professionnellement. Elle a fait celle-ci dans un tissu jaune avec de gros motifs d'urnes qui venait tout juste d'arriver chez Designers Guild. J'ai adoré ! Ces têtes de lit sont peu coûteuses : il s'agit d'un bout de contreplaqué, de mousse et de quelques mètres de tissu. C'est magnifique avec ce gros imprimé !



PAGE DE GAUCHE Une ancienne table de fleuriste, entourée des classiques chaises Eiffel d'Eames. À eux seuls, les bougies lavande et le chemin de table améthyste donnent une touche de couleur. **EN HAUT** La lumineuse cuisine Eiffel blanche, vendue équipée d'une cafetière espresso et d'un cellier, invite l'extérieur à l'intérieur, et inversement. La pierre du sol se poursuit jusqu'à l'arrière du jardin, pour plus d'harmonie visuelle. Debbie garde les portes accordéon ouvertes toute l'année. **EN BAS À GAUCHE** Le jardin est l'endroit idéal pour déguster le traditionnel thé britannique et les sandwiches au concombre. Le bambou assure l'intimité. **EN BAS AU CENTRE** Des alliums couleur améthyste complètent la palette de couleurs. **EN BAS À DROITE** « La cuisine était déjà prête, alors j'ai acheté des objets colorés à déposer sur le comptoir, dit Debbie. En Angleterre, on peut facilement trouver 40 couleurs de bouilloire ! »



EN HAUT À GAUCHE Le couloir, avec ces miroirs hublots soutenus par des crochets en forme de tête de cerf qui visent à rappeler le Canada. **EN HAUT À DROITE** Les tulipes jaunes ont un effet rafraîchissant. **CI-DESSOUS** Inspirée des têtes de lit des suites des hôtels The Soho et Haymarket, à Londres, celle de la chambre principale, réalisée par la sœur de Debbie, capte l'attention. « C'est très fort, alors on n'a besoin de rien d'autre sur le mur », explique Debbie. Le tissu rayé Brackenburg de Designers Guild utilisé sur le lit complète l'ambiance.



Quels projets de bricolage avez-vous réalisés jusqu'ici ?

J'ai accroché l'étagère de l'entrée moi-même. J'avais apporté en avion ces gros supports. Je les gardais dans mon sous-sol, à Montréal, depuis que je les avais trouvés dans une vente-débaras il y a plusieurs années. Ce sont des moulures extérieures typiques des maisons en bardeaux qu'on trouve dans les Cantons-de-l'Est. J'ai acheté un morceau de verre et j'ai fait peindre un côté par une petite entreprise, située dans ma rue, qui utilise le latex de votre choix. J'ai opté pour un lilas pâle. C'est quelque chose que tout le monde peut faire. Également, j'ai fait les miroirs hublots de l'étagère en hommage au Canada. Ce sont des miroirs Debbie Travis que vend Canadian Tire, avec des ceintures de cuir – on peut trouver de vieilles ceintures de cuir dans une vente-débaras et les rabouter. J'ai acheté des boutons style tête de cerf ici à Londres. C'était très simple à faire.

J'aime comment vous avez juxtaposé rustique et moderne...

Oui, je voulais un peu d'« ancien » ici. La table de la salle à manger est une table de fleuriste provenant de France, avec un plateau de bois et une base en fer forgé. Elle était chez Anthropologie, ici, à Londres, et servait à présenter des t-shirts. Quand elle m'a vu enlever tous les chandails, la vendeuse m'a lancé : « Mais qu'est-ce que vous faites ! » J'ai trouvé le mobilier de la chambre d'amis (bureau, table de chevet, miroir) dans une boutique d'ici. Il est fait de planches de pin assemblées, puis finies avec un peu de plâtre avant d'être blanchies à la chaux. L'ameublement rappelle l'esprit Nantucket, ce à quoi on ne s'attend pas dans une maison londonienne.

La présentation de la table de la salle à manger est à la fois simple et élégante.

C'est très simple, en effet ! Ici encore j'ai mélangé l'ancien et le neuf. J'ai utilisé des chandeliers anciens, en argent, et je les ai combinés à des assiettes blanches ou roses en verre. J'ai ajouté de la couleur avec un chemin de table en lin, qui rappelle les serviettes.

Quelle a été la plus grande difficulté, dans la déco de cet espace ?

Trouver quelque chose pour la télévision ! Mon fils a fini par l'accrocher au mur et j'ai déniché une console blanche laquée à mettre dessous.

Quel est votre prochain défi ?

Je vis mon rêve et je rénove une propriété toscane vieille de 300 ans, sise sur un terrain de 65 acres, avec 800 oliviers, pour en faire un B&B. ●

► RENSEIGNEMENTS P. 134

TRESemmé

professionnel abordable

Rétablit l'éclat comme
en salon exactement là
où c'est le plus nécessaire.

NOUVELLES FORMULES AVANCÉES

SHAMPOOINGS ET REVITALISANTS AMÉLIORÉS

Avec la toute nouvelle technologie de ciblage pour rétablir
et reconstituer instantanément la brillance, et donner des
résultats magnifiques comme en salon, sans dépenser une fortune.

BIENVENUE À DES CHEVEUX DIGNES D'UN SALON, SANS LES PRIX DE SALON.



©2011 Unilever

treesemme.ca

Performance

x

(travail + famille)

= **les affaires**.com

VOTRE CUISINE
EN MÉLAMINE,
VOUS N'EN POUVEZ PLUS?

Faites-vous plaisir!



Anne Dubé

Demandez à nos conseillers
comment nous pouvons
réaliser une cuisine à votre goût

SANS TOUT ARRACHER!

**C'EST SIMPLE,
RAPIDE ET ABORDABLE**

Nous avons des équipes
dans les régions suivantes:

- Grand Montréal
- Laval
- Basses-Laurentides
- Rive-Sud



RBQ : 8285-1411-01

Sauver des arbres



Ébénisterie
Multi-Laques

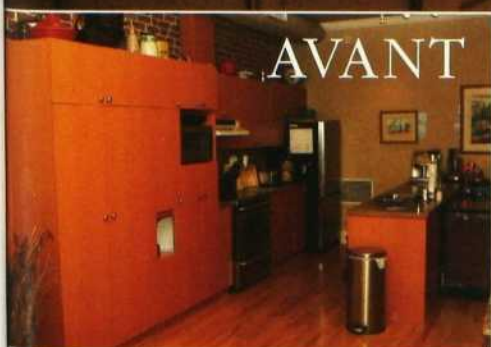
450 979-1937 1 877 979-1937

www.multilaques.com

**1 heure de
consultation
GRATUITE !**

Valide mars 2012

AVANT



Certaines conditions s'appliquent

GARANTIE
3 ANS
VIKING

La série Viking Professional est la seule à offrir une garantie complète de 3 ans sur ses appareils haut de gamme.

Quoi demander de plus ? Du temps dans votre cuisine.

VIKING[®]
PROFESSIONAL



Numérisez ce code à l'aide de votre téléphone intelligent afin de découvrir nos promotions en cours.



DISTINCTIVE
APPLIANCES INC.

Venez nous visiter à notre salle d'exposition
située au 8210, chemin Devonshire, Montréal (QC) H4P 2P7
www.centreviking.ca

514 736 2004

dossier | cuisines

VOTEZ
SUR DECORMAG.COM

À GAGNER
UN CELLIER DE
MARQUE CAVAVIN
D'UNE VALEUR DE
1070 \$



5

cuisines prouvent
que le bon
goût transcende
les styles...

96 Espace d'origine studio | 100 La beauté mise à nu | 104 Sa majesté l'îlot
108 Franc tournant moderne | 112 Trame rurale revisitée

dossier | cuisines

espace D'ORIGINE STUDIO



« L

a maison a été la propriété d'Edwin Holgate, l'artiste peintre, raconte le propriétaire de cette résidence victorienne. On dit même que Holgate a obtenu l'aide du grand architecte Ernest Cormier pour convertir, dans les années 30, cette maison en atelier. Il était donc important pour nous de rester fidèles à l'histoire de cette demeure et de conserver l'aspect studio de la résidence. » Pas facile, toutefois, d'imaginer une cuisine qui convienne à un espace aussi singulier. « Cette pièce devait aussi servir de lounge. Elle ne pouvait donc pas faire trop "cuisine" », ajoute-t-il. C'est Luca Fellini, de Fellini Designs, qui a imaginé avec les propriétaires un îlot de forme trapézoïdale, recouvert d'un revêtement d'acrylique qui imite l'ébène tigré. « Puisqu'il s'agissait au départ d'un studio d'artiste, je voulais créer un ensemble très graphique, mais habité d'un esprit créatif et ludique », explique M. Fellini. L'îlot, par sa forme et sa texture, évoque davantage une sculpture qu'un plan de

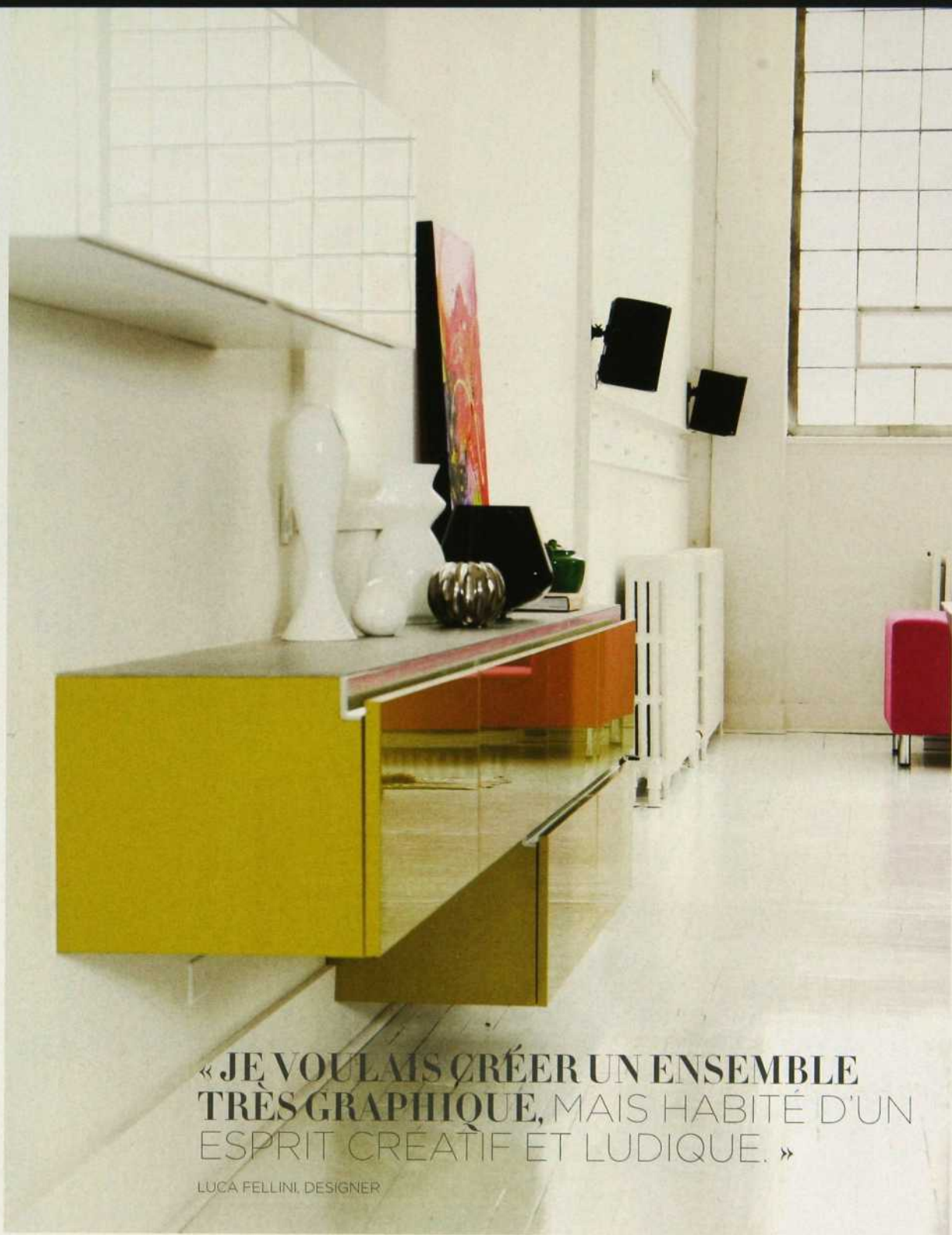
À GAUCHE Katsuhiko Yamasaki, architecte de l'Atelier TAG, a chapeauté le projet de rénovation. « Ses origines japonaises influencent sa façon de travailler. Ça a donné un intérieur fait de pleins, de vides et de lumière », explique le propriétaire.

CI-DESSOUS Tous les meubles de la cuisine ont été faits sur mesure, en Italie. L'îlot, dans sa façade extérieure en saillie, cache des ampoules DEL qui changent de couleur - et modifient l'atmosphère ! - lors des réceptions.





Le designer Luca Fellini.



« JE VOULAIS CRÉER UN ENSEMBLE TRÈS GRAPHIQUE, MAIS HABITÉ D'UN ESPRIT CRÉATIF ET LUDIQUE. »

LUCA FELLINI, DESIGNER

travail sur lequel cuisiner. Pour l'accompagner, on a choisi un bloc d'armoires d'un gris très foncé, presque noir. « La lumière d'une grande fenêtre s'y reflète. En fait, les revêtements lustrés permettent au décor de changer selon l'heure du jour et au gré de la lumière qui s'y réfléchit, poursuit le designer. C'est ce qui est intéressant ici : la perspective change constamment, les

couleurs aussi. C'est très particulier. » Après Holgate, c'est au tour de la lumière de se faire artiste... ●

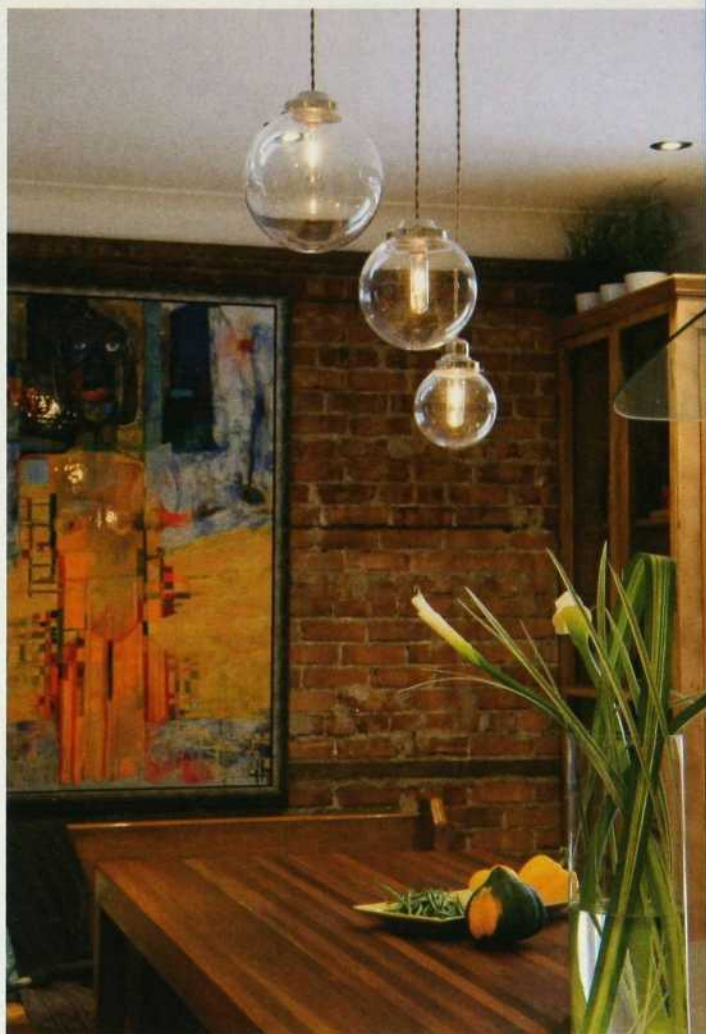
Recherche et stylisme : Studio Plan B. Photos : Angus McRitchie.

Texte : Marie-Hélène Leboeuf.

► RENSEIGNEMENTS P. 134

CI-DESSUS Des armoires vertes semblent le reflet d'un autre volume flottant, blanc celui-là, placé un peu plus haut, dans la salle à manger. « C'était pour établir un lien entre les deux espaces », explique Luca Fellini.





LA BEAUTÉ mise À NU

C

ette magnifique cuisine résulte d'un projet longuement cogité : la pièce, autrefois minuscule, s'est agrandie grâce à la démolition d'un mur et la récupération de l'espace sous l'escalier. Le nouvel aménagement associe l'ancien et le nouveau, le verre coloré, l'inox et différentes essences de bois, dans la mouvance éclectique.

La jeune famille qui a investi cette maison datant du début du XX^e siècle habitait auparavant un loft urbain. La rénovation de la cuisine était une condition sine qua non à l'acquisition de la maison : « Rangement, lumière, espace de travail, la pièce

CI-DESSUS L'espace récupéré sous l'escalier loge le réfrigérateur et des casiers pour la collection de livres de cuisine. La brique mise à nu ajoute à la richesse des textures.

À GAUCHE L'ajout d'un beau plan en ipé brésilien, construit en languettes de bois massif par un facteur d'orgues, rehausse le long îlot - 15 pieds - et apporte une note distinctive aux modules Ikea en placage de chêne, bois laqué et verre coloré. Au-dessus de l'évier, une échappée laisse entrevoir le bureau.

« LE DÉCOR EXPRIME UN GOÛT POUR LA MODERNITÉ TOUT EN RESPECTANT L'ÂGE DE LA MAISON. »

NICOLE POUDRETTE, DESIGNER

manquait de tout, raconte le propriétaire. Nous en avons exploité chaque centimètre carré. » La brique mise à nu et la réfection du parquet – un mariage de trois essences de bois – ont orienté la designer Nicole Poudrette vers un univers aux accents industriels : « Les tonalités de brun se fondent au mur de pierre et s'équilibrent par la présence du blanc, tandis que le nouvel escalier en érable fait corps avec le parquet tout en s'ouvrant sur l'espace à vivre. » L'implantation repose sur l'ajout d'un long îlot convivial où on a situé le plan de cuisson avec une

hotte imposante. Sur le plan esthétique, le décor propose une combinaison vivante d'éléments originaux : suspensions de verre ancien, œuvres d'art expressionnistes et vaisselle colorée côtoient les pots d'huile et les autres éléments de la cuisine liés au quotidien. L'ambiance est habitée, ultra chaleureuse. ●

Recherche et stylisme : Jacinthe Lemieux. Photos : Mario Dubreuil. Texte : Geneviève Lévesque.

► RENSEIGNEMENTS P. 134

CI-DESSOUS On a repeint en blanc le cadre des portes-fenêtres afin de tempérer l'aspect foncé de la brique et des meubles de bois. Dans l'angle, un banc d'église et une armoire faite à partir de fenêtres récupérées de l'ancien édifice du *Devoir*. Les propriétaires y exposent une jolie collection d'objets rétro.





ST. Ives[®]

FRAÎCHE. SUPÉRIEURE. NATURELLEMENT.[™]

Votre peau adorera la sensation de fraîcheur procurée par les lotions St. Ives[†] nouvelles et améliorées qui contiennent des hydratants non gras et 100 % naturels. Délectez-vous d'une hydratation de longue durée qui soulage, scelle et apaise même les peaux les plus sèches, de la tête aux pieds.

St. Ives, sans produits chimiques inutiles.

nouvelles et améliorées[†]



ST. Ives
FRAÎCHE. SUPÉRIEURE. NATURELLEMENT.[™]

naturellement paisante
LOTION CORPORELLE
Farine d'avoine
Beurre de karité
Apaisement non irritant et instantané
Pour une peau sèche et qui démange



100% Absorption rapide Non gras
HYDRATANTS NATURELS

ST. Ives
FRAÎCHE. SUPÉRIEURE. NATURELLEMENT.[™]

Renouvellement de la peau
LOTION CORPORELLE
Collagène et élastine
Éprouvée pour améliorer visiblement l'élasticité de la peau, pour une peau d'apparence plus jeune



100% Absorption rapide Non gras
HYDRATANTS NATURELS

ST. Ives
FRAÎCHE. SUPÉRIEURE. NATURELLEMENT.[™]

Hydratation quotidienne
LOTION CORPORELLE
Vitamine E
Protège contre la sécheresse
Améliore visiblement la santé de la peau



100% Absorption rapide Non gras
HYDRATANTS NATURELS

ST. Ives
FRAÎCHE. SUPÉRIEURE. NATURELLEMENT.[™]

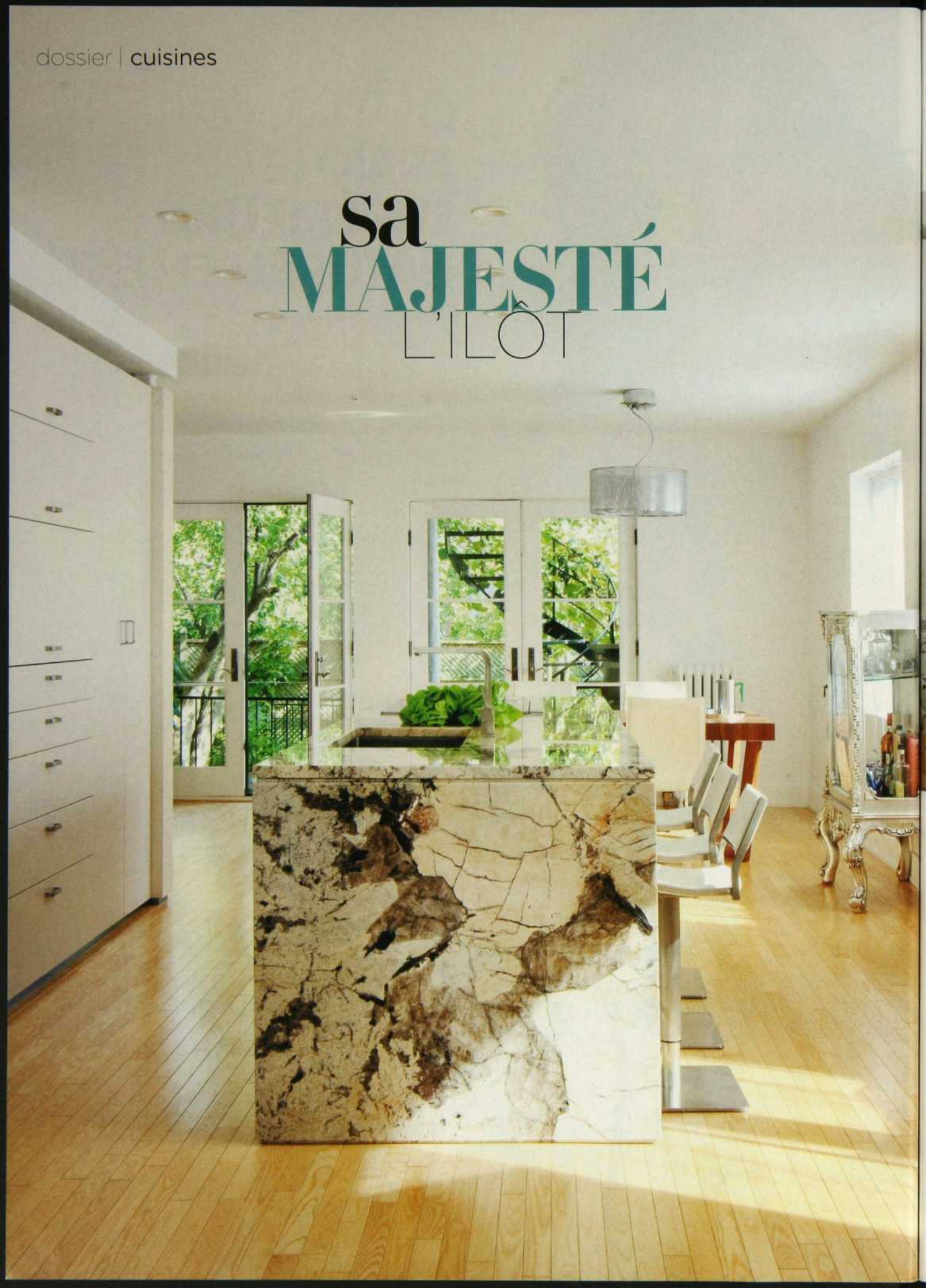
Soulagement intensif
LOTION CORPORELLE
Guérit la peau sèche et crevassée
Prouvée en clinique pour garder la peau hydratée toute la journée



Parfum léger, hypoallergénique
100% Absorption rapide Non gras
HYDRATANTS NATURELS

[†]par rapport à une peau sèche non traitée.
[†]Les lotions Renouvellement de la peau, Hydratation quotidienne et Soulagement intensif ont été perfectionnées avec des formules et des parfums nouveaux et améliorés.

sa MAJESTÉ L'ÎLOT





Jennyfer et Mathieu ont mis un an et demi à transformer leur sombre duplex de l'ouest de l'île en un cottage hyper éclairé. « Le duplex était détaché, alors on avait au moins des fenêtres partout », souligne la propriétaire. Bon point de départ pour faire entrer la lumière, notamment dans la cuisine et la salle à manger, qui s'ouvre sur une cour arrière verdoyante. « Pour y arriver, nous avons décloisonné et repositionné la cuisine, qui se trouve désormais en plein cœur des aires de vie », ajoute Frédéric Clairoux, le designer avec qui le couple a fait affaire. « J'ai voulu créer une cuisine parfaitement inté-

CI-DESSUS À GAUCHE Si la cuisine affiche une belle sobriété, l'îlot, avec son flamboyant granit (Ice Brown), trône en maître au milieu de l'espace. **À DROITE** Un vaisselier de style français, coup de cœur de la propriétaire, s'insère ici sans problème. Preuve qu'ancien et moderne peuvent faire bon ménage.

grée au reste de la demeure. » À cette fin, le designer a opté pour le blanc intégral : armoires minimalistes qui se fondent dans les murs et le plafond. Seul l'îlot – spectaculaire grâce à son granit brésilien – est mis en évidence. « Même la hotte est invisible. Elle est camouflée dans le plan de travail, indique le designer. On voit seulement le robinet de l'évier, très sculptural. J'ai opté pour ce granit parce que je trouve qu'on voit trop d'acier inoxydable dans les cuisines de nos jours. Je voulais éviter le côté trop aseptisé. » Dans ce contexte, le parquet en merisier et la table de salle à manger en noyer, qui apportent une touche naturelle empreinte de chaleur, trou-

vent pleinement leur place. « On a beaucoup échangé, explique la propriétaire au sujet de son rapport avec le designer. Il m'envoyait voir des choses, puis il validait toujours nos choix. » Sauf dans le cas du vaisselier argenté, que madame a acheté en France dans une brocante : « C'était un coup de cœur ! » Dans cette cuisine discrète, l'oeil prend plaisir à retenir les rares éléments du décor choisis avec soin. ●

Recherche et stylisme : Lucie Desmarais. Photos : Nicolas Ruel. Texte : Pierre Deschênes.

► RENSEIGNEMENTS P. 134

La table italienne en noyer, aux lignes très géométriques, est entourée de chaises en cuir blanc et surmontée d'une suspension en aluminium. On a eu la bonne idée de conserver les efficaces radiateurs à eau chaude.



« NOUS AVONS DÉCLOISONNÉ
ET REPOSITIONNÉ LA CUISINE, QUI
SE TROUVE DÉSORMAIS EN PLEIN
CŒUR DES AIRES DE VIE. »

FRÉDÉRIC CLAIROUX, DESIGNER

Une brique à la couleur trop insistante peut se fondre dans le décor grâce à une simple couche de peinture. « La couleur de la brique n'avait pas sa place ici », explique le designer Frédéric Clairoux.

franc TOURNANT MODERNE

Des lignes pures, des armoires aux façades sans poignée, du noyer et de la laque blanche propulsent cette cuisine des années 90 à l'avant-scène du design actuel.



U

ne pièce lumineuse et épurée, en phase avec le reste de la maison rénovée, des rangements en abondance... Telle était la vision de Sylvie, la propriétaire, au moment d'entreprendre la rénovation de sa cuisine au style champêtre qui ne lui plaisait plus. Le principal défi consistait à effacer une configuration angulaire biscornue au profit d'un espace rectiligne fonctionnel. « J'ai suggéré de déplacer la porte de la salle à manger, afin d'implanter un mur de rangements intégrés. Cela a produit un effet d'agrandissement », explique la designer Nathalie Pépin, qui a travaillé de concert avec Patrizia Giacomini, cuisiniste chez Cuisines Steam. « Ce mur dissimule maintenant l'escalier et cache l'accès à la salle de bains, en plus de faire disparaître tous les angles inintéressants sur les plans spatial et visuel », poursuit Patrizia.

Devant la nouvelle division, un mobilier en noyer réunit des plans de travail et un flot convivial et pratique. Des armoires en laque blanche aux portes escamotables complètent l'ensemble. La palette de couleurs élaborée par



Nathalie intègre de subtiles tonalités de gris. « Cette teinte que l'on retrouve dans le blanc des murs, l'inox du dossier et la porcelaine du sol a pour fonction d'atténuer une lumière trop crue », explique-t-elle. Quelques icônes du design moderne contribuent à la sobriété de l'aménagement. ●

Recherche : Jacinthe Lemieux. Photos : Mario Dubreuil.

Texte : Nicole Savoie.

▶ RENSEIGNEMENTS P. 134

EN HAUT À GAUCHE Hommage au modernisme avec cette table Tulip d'Eero Saarinen et ces fauteuils Charles et Ray Eames, surmontés d'une lampe Fun Pendant de Verner Panton.

EN HAUT À DROITE L'égoûttoir répond aux besoins de la propriétaire gauchère.



Un four à vapeur avec tiroir-réchaud se fond au module de rangement, l'îlot accueille un micro-ondes, et un lave-vaisselle à deux tiroirs s'intègre au mur du fond.

Thermador★



PLACE À UNE NOUVELLE FORME DE BRÛLEUR



Ne vous contentez pas de transformer votre cuisine, transformez votre façon de cuisiner. Depuis plus de 75 ans, Thermador apporte de vraies innovations aux vrais chefs. Grâce à son brûleur Star^{MD} breveté, ses tables de cuisson à induction demeurant fraîches au toucher et sa cuisinière Pro Grand^{MD} à vapeur, Thermador prépare le terrain pour les grands amateurs de cuisine. Thermador... pour le chef inspiré

Thermador est une marque déposée de
Électroménagers BSH Ltée.

TCAN017-14-102444-1

www.thermador.ca





trame RURALE REVISITÉE

Stanislas Metzger voulait une cuisine fonctionnelle et contemporaine, mais qui saurait s'intégrer au milieu rural environnant. Décorateur de plateaux, il a entrepris lui-même la transformation complète de l'espace, des travaux qui ont nécessité plus d'un an de préparation et de planification. « Je devais faire les plans et trouver les matériaux dont j'avais besoin », explique-t-il. De fait, une grande partie des matériaux utilisés ont été récupérés, notamment les planches de bois installées au mur du fond qui proviennent d'une grange. « J'ai également conservé le plafond, le plancher, que j'ai repeint, et l'évier qui étaient dans la cuisine d'origine. Pour le reste, j'ai tout changé ! » ajoute-t-il. Les teintes de gris et de bleu prennent leur inspiration sur la côte Est américaine : « Ces tonalités font partie de la palette de Cape Cod, mais

À GAUCHE Heureux mélange de styles, la cuisine de Stanislas Metzger est unique. « Chaque meuble et chaque objet ont leur histoire », explique-t-il. À preuve, la table en teck et les chaises ont été récupérées sur un plateau de tournage.
CI-DESSOUS Pour maximiser l'espace, le propriétaire a misé sur l'ajout d'éléments inhabituels, notamment ce réfrigérateur commercial, en partie encastré dans l'épaisseur du mur.





s'adaptent bien à la région des Cantons-de-l'Est où j'habite. » L'ensemble de la pièce est dynamisé par l'ajout d'accessoires modernes, dont la lampe suspendue au-dessus de la table à manger. « L'éclairage joue un rôle important dans la pièce en divisant l'espace en zones définies selon leur rôle, explique le propriétaire. C'est long de refaire une pièce avec des matériaux et des meubles récupérés. Il faut d'abord les trouver, puis les préparer, les retravailler, les réparer... Mais, au final, ça fait partie du charme du lieu », conclut M. Metzger. On ne pourrait être plus d'accord. ●

Recherche et stylisme : Judith Gougeon. Photos : Angus McRitchie. Texte : Catherine Ouellet-Cummings.

► RENSEIGNEMENTS P. 134



À GAUCHE « La cuisine est le cœur de la maison, explique le propriétaire. J'aime y préparer des plats et y recevoir des gens. » L'espace, divisé en plusieurs zones, offre de grandes aires de travail et de rangement. Le poêle à bois, fabriquée à L'Islet, attire le regard.

CI-DESSUS Les travaux de rénovation ont inclus la modification de la fenestration. La pièce profite de cet apport de lumière naturelle, optimisé par l'ajout d'une troisième fenêtre sur la façade.

Légumes indétectables

Formidable goût de fruits!

MAINTENANT AVEC
1 PORTION DE FRUITS
ET LÉGUMES
2/3 FRUITS + 1/3 LÉGUMES

MOTT'S
Fruitsations
+Légumes

NOUVEAU

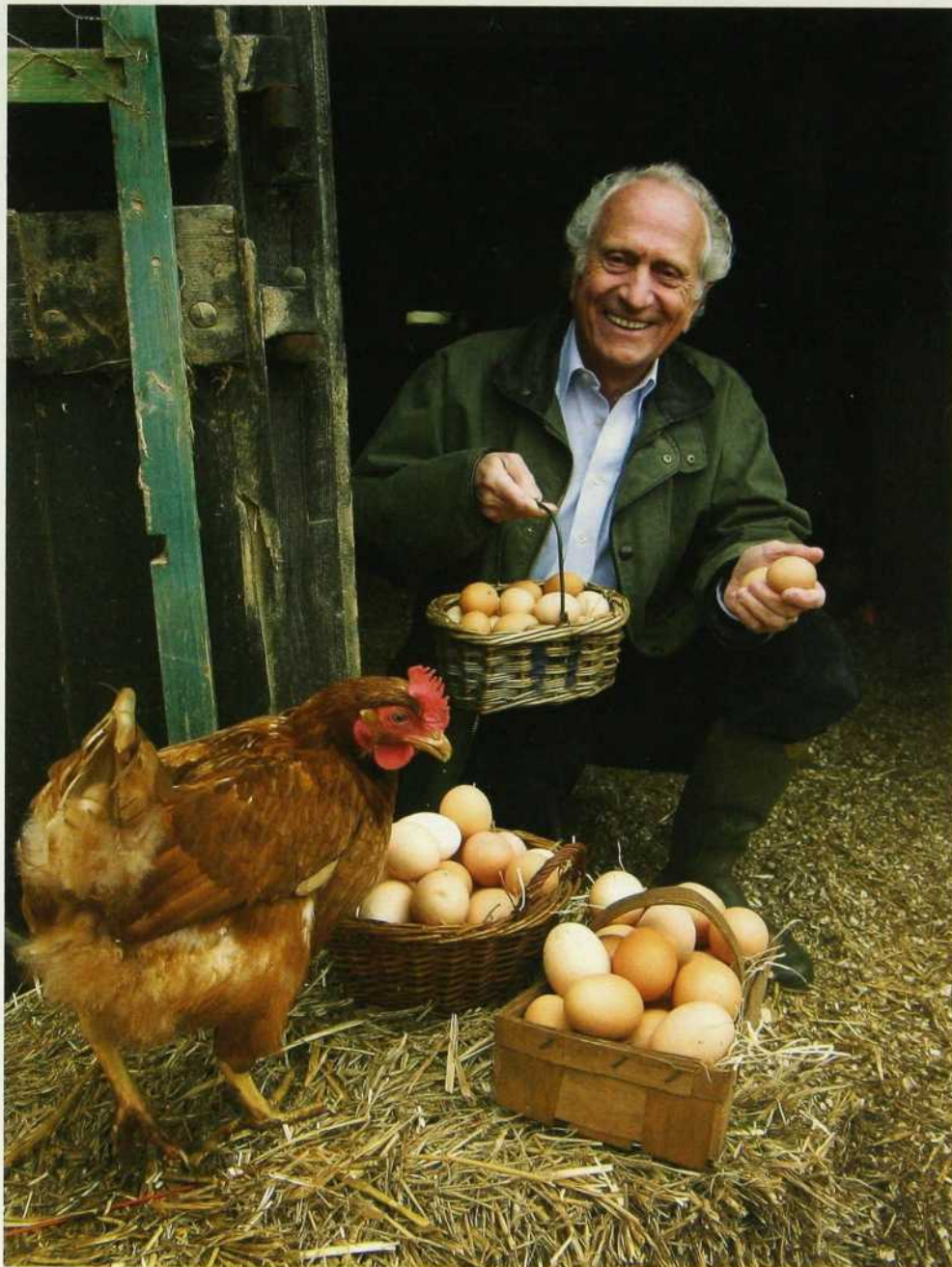
Le même goût savoureux et les qualités nutritives des Mott's Fruitsations que vous connaissez et adorez... maintenant avec un petit quelque chose d'ultra spécial! Nous y avons ajouté les légumes dont vos enfants ont besoin, mais ne veulent pas toujours. Chaque délicieuse coupe contient désormais une portion de fruits et de légumes.* Deux variétés non sucrées offertes : Pêches, pommes et carottes et Cerises, baies et carottes.

[facebook.com/FruitsationsCanada](https://www.facebook.com/FruitsationsCanada)

* Représente 2/3 d'une portion de fruits et 1/3 d'une portion de légumes par contenant. Le Guide Alimentaire Canadien recommande de 5 à 10 portions de fruits et légumes par jour. 1 Portion = 1/2 tasse.
* Marque de commerce utilisée sous licence par Canada Dry Mott's Inc.



recettes | cocos



Pâques rime avec lapins, chocolat... et cocos. Si la décoration des fragiles coquilles s'avère un jeu amusant, reste qu'on peut aussi se délecter de leur précieux trésor. Voici quelques recettes - tirées du livre *Les Oeufs*, du réputé chef Michel Roux - qui vous feront craquer.



ŒUFS POCHÉS SUR TARTE FINE À L'OIGNON



ŒUFS DE CAILLE À L'ÉCOSSAISE

ŒUFS POCHÉS SUR TARTE FINE À L'OIGNON

Préparation : 25 minutes | Cuisson : 1 h 30
4 portions

100 g (1/2 tasse) de beurre
2 gros oignons blancs d'un poids total de 500 g
(1 lb) environ, finement hachés
150 ml (2/3 tasse) de crème 35 %
4 brindilles de thym et quelques miettes
Poivre concassé et sel
350 g (12 oz) de pâte feuilletée achetée dans le
commerce ou de pâte brisée
Un peu de farine pour abaisser la pâte
4 petits œufs pochés

Dans une casserole à fond épais, mettez le
beurre à fondre à feu doux. Ajoutez les
oignons et laissez cuire toujours à feu doux
pendant 45 minutes tout en remuant toutes
les 10 minutes. Versez alors la crème
puis les miettes de thym et laissez mijoter
pendant une vingtaine de minutes. Assai-
sonnez au goût en sel et en poivre et réservez
dans une terrine à température ambiante.

Préchauffez le four à 160 °C (325 °F). Sur
un marbre ou une surface de travail légè-
rement farinée, abaissez la pâte feuilletée
ou la pâte brisée à une épaisseur d'environ
3 mm (1/8 po). Découpez à l'emporte-
pièce uni de 12 cm (4 po) de diamètre
quatre ronds, et disposez-les sur une pla-

que à pâtisserie. Réservez au réfrigérateur
une vingtaine de minutes. Avec la pointe
d'une fourchette, piquez 4 ou 5 fois chaque
 rond de pâte. Répartissez les oignons
sur ces ronds et étalez-les de façon réguli-
ère. Enfournez et laissez cuire à 160 °C
(325 °F) pendant 25 à 30 minutes. Vérifiez
la cuisson en vous assurant que la pâte en
dessous des tartes est bien cuite et croust-
illante.

Dans un bol, versez délicatement de l'eau
bouillante et mettez-y les œufs pochés à
chauffer pendant 30 secondes, puis égout-
tez-les et placez-en un au centre de chaque
tarte fine à l'oignon. Posez une brindille de
thym sur chaque œuf et servez sur des as-
siettes individuelles bien chaudes.

ŒUFS DE CAILLE À L'ÉCOSSAISE

Préparation : 25 minutes | Cuisson : 2 minutes
4 portions

300 g (10 oz) de chair de porc dégraissée et
dénervée, de préférence dans le filet ou l'épaule
1 blanc d'œuf
2 c. à café (2 c. à thé) de persil et ciboulette ciselée
1 pincée de cayenne
8 œufs de caille, durs
100 g (1/2 tasse) de farine mélangée à
une pincée de sel et poivre
125 ml (1/2 tasse) de chapelure blanche fine

2 œufs + 2 c. à soupe de lait mélangés, salés et
poivrés (pour paner à l'anglaise)
300 ml (1 1/4 tasse) d'huile d'arachide (pour frire)

Passez au hachoir avec la grille fine la
chair de porc, ou bien demandez à votre
boucher de la hacher pour vous. Mélange-
la dans un bol au blanc d'œuf et au persil/
ciboulette, salez au goût, puis ajoutez la
pointe de cayenne.

Étalez légèrement du bout des doigts un
peu de farce dans la paume de la main, pla-
cez au milieu un œuf de caille parfaitement
égoutté et essuyé, ramenez la farce tout
autour de l'œuf. L'épaisseur de la farce
autour de l'œuf ne doit pas excéder 3 mm
(1/8 po). Renouvelez l'opération pour les
sept autres œufs. Roulez-les ensuite sans
excès dans la farine et en prenant soin de
ne pas les déformer, passez-les individuel-
lement dans le mélange œufs/lait puis dans
la chapelure de façon qu'ils en soient bien
tous couverts d'une fine couche. Les œufs
sont prêts à frire.

Dans une casserole, faites chauffer
l'huile jusqu'à une température de 180 °C
(350 °F). Plongez-y rapidement les œufs un
par un, et cuisez-les pendant 30 secondes,
2 minutes au maximum. Retirez-les de
l'huile à l'aide d'une écumoire et égouttez-
les sur du papier absorbant. Servez de pré-
férence tièdes en hors-d'œuvre.





KREMA

• STYLE GREC •
INGRÉDIENTS 100% NATURELS



Le yogourt riche et onctueux !



ESSAYEZ-MOI ✂



83702378

Économisez 1.50\$ à l'achat de (1) produit OLYMPIC KREMA
Au détailant : Olympic Dairy Products Inc. vous remboursera la valeur nominale de coupons et les frais de manutention encaissés, dans la mesure où votre client et vous serez satisfaits aux conditions de cette offre. Toute autre demande de remboursement constitue une fraude. Sur demande, vous devrez présenter les factures prouvant l'achat (dans les 30 jours précédents) d'une quantité suffisante de produits Olympic Krema pour justifier le nombre de coupons retournés, à défaut de quoi nous pourrions, à notre discrétion, annuler ces coupons. Ceux-ci deviennent la propriété de Olympic Dairy Products Inc. Le remboursement sera effectué seulement aux distributeurs qui nous renverront le coupon utilisé. Coupon non monnayable contre de l'argent comptant.

Pour remboursement, pastez à :
Olympic Dairy Products Inc. C.P. 3000, Saint John (New Brunswick) E2L 4L3
Coupon valide jusqu'au 31 juillet 2012
Limite d'un (1) coupon par achat



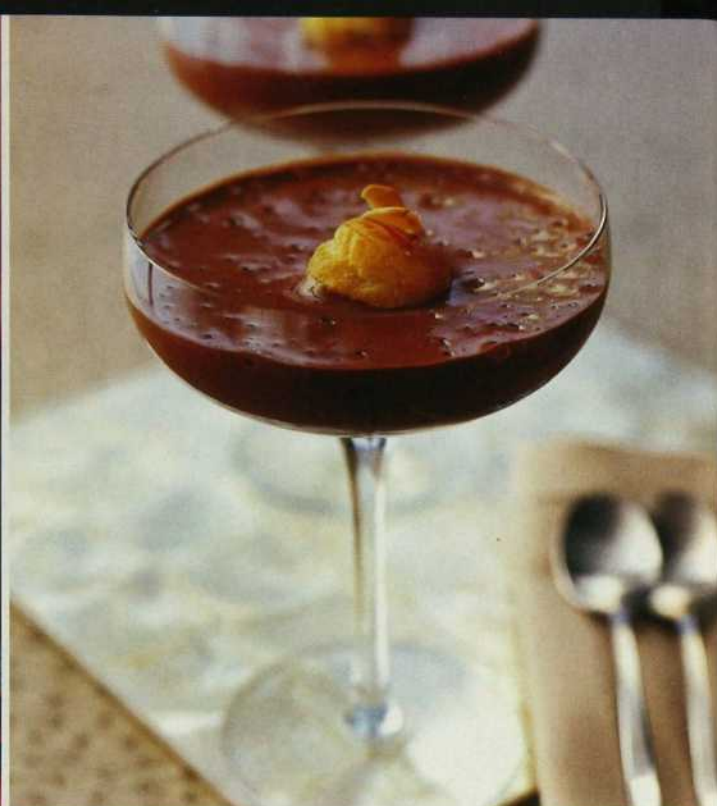
KREMA



Économisez 1.50\$



MERINGUE FRANÇAISE



SABAYON AU CHOCOLAT

MERINGUE FRANÇAISE

Préparation : 15 minutes | Cuisson : 1 h 15
Quantité : 350 g (3/4 lb) environ (60 meringues)

4 blancs d'œufs

125 g (1/2 tasse + 2 c. à soupe) de sucre granulé

125 g (1 1/4 tasse) de sucre glace tamisé

Quelques gouttes d'essence de café,
de framboises ou de citron (facultatif)

1 ou 2 c. à café (1 ou 2 c. à thé) de poudre de cacao non sucré (facultatif)

Dans une terrine, montez au fouet les blancs d'œufs en neige jusqu'à ce qu'ils soient mi-fermes. À ce stade, incorporez en pluie petit à petit le sucre granulé sans cesser de fouetter. Continuez de fouetter pendant une dizaine de minutes, jusqu'à ce que les blancs d'œufs soient lisses et brillants et forment des pointes sur les fils du fouet lorsqu'on le dégage de la masse de blancs d'œufs. Incorporez alors à la spatule ou à la maryse le sucre glace en pluie et mélangez intimement pendant 1 minute.

À ce stade, la meringue est prête à utiliser. Il suffira, si on le désire, de la diviser dans deux ou trois petites terrines et de la parfumer avec la poudre de cacao, quelques gouttes d'essence de café ou de framboises, selon vos goûts, ou bien de la garder telle quelle, au naturel.

Préchauffez le four à 110 °C (225 °F). La meringue française doit être détaillée sur du papier sulfurisé en forme de grosses quenelles à l'aide d'une cuillère à soupe, ou à la

poche montée d'une douille cannelée ou unie, selon vos goûts et désirs. Glissez délicatement la feuille de papier sulfurisé sur une plaque de cuisson et enfournez aussitôt dans un four à 110 °C (225 °F) pendant 1 h 15 minutes pour des petites meringues (voir photo ci-dessus). Il suffira d'augmenter la durée de cuisson de 5 à 10 minutes si vos meringues sont plus grosses. Lorsque ces dernières sont cuites, arrêtez le four et laissez-les refroidir pendant quelques heures.

SABAYON AU CHOCOLAT

Préparation : 15 minutes | Temps de pochade :
12 à 15 minutes
6 portions

4 jaunes d'œufs

50 g (1/2 tasse) de poudre de cacao non sucré

Les zestes finement râpés d'une orange

POUR LE SIROP

150 g (3/4 tasse) de sucre granulé

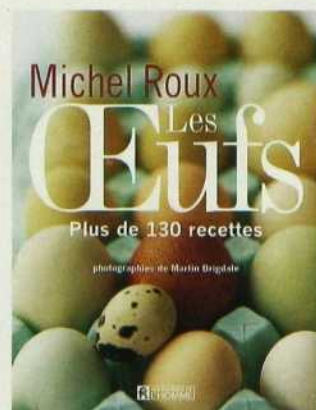
150 ml (2/3 tasse) d'eau

Un thermomètre de cuisson

Pour faire le sirop, mettez l'eau avec le sucre dans une petite casserole, et faites chauffer. Dès l'ébullition, arrêtez la source de chaleur et réservez jusqu'à refroidissement complet. Remplissez d'eau tiède aux deux tiers une casserole assez large pour contenir la base d'un bol en inox à fond bien arrondi et chauffez à feu doux. Versez le sirop dans le bol puis les jaunes. Fouettez

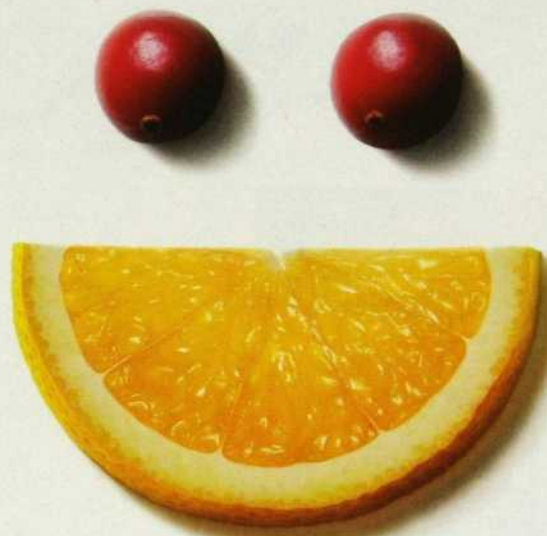
sans arrêt pendant environ 10 minutes, jusqu'à ce que la température de pochade à cœur atteigne 65 °C (149 °F) et que la texture soit celle d'un ruban épais, mais mousseux. Retirez alors le bol du bain-marie puis tamisez en pluie petit à petit le cacao sur le sabayon, tout en fouettant délicatement pour que le sabayon absorbe le cacao de façon homogène.

Ajoutez les zestes râpés d'orange sans trop travailler, puis répartissez dans six verres à cocktail ou coupes à champagne et servez aussitôt. ●



Recettes tirées du livre
Les œufs. Plus de 130 recettes,
Les Éditions de l'Homme,
24,95 \$.

Les fibres de son de blé sont les meilleures fibres pour favoriser la régularité. ¹ Source: Canada, L'Agence d'accès à l'information et l'Institut de la nutrition et de la santé de l'Université de l'Ontario, Ottawa (Ontario), 1994. ² Institute of Medicine of the National Academies of Sciences. Dietary Reference Intakes for Energy, Carbohydrate, Protein, and Amino Acids. The National Academies Press, Washington DC, 2002/2005. Deux barres All-Bran[®] par jour favorisent la régularité. ³ Saveur naturelle d'orange. ⁴ Saveur naturelle d'orange. © 2012, marque de commerce de Kellogg Company utilisée sous licence par Kellogg Canada, Inc.



La nouvelle barre All-Bran[®] Orange et canneberges.

Rafraîchissante et délicieuse, elle marie un goût vif à une saveur si douce. De plus, elle est source de fibres naturelles de son de blé, les meilleures fibres pour aider à favoriser une bonne digestion.^{1,2}

All-Bran[®]. Ah bien !

cuisine | quoi de neuf ?

PAR ISABELLE TREMBLAY



1 | OUVRE GRAND !

Bébé apprend à manger tout seul et met plus d'aliments sur la table que dans sa bouche ? Cette gamme de couverts et de plats a été pensée pour éviter les dégâts et les frustrations de l'apprenti gourmet. Des manches légèrement aplatis et recouverts d'une gaine antidérapante empêchent les ustensiles de rouler au sol et de glisser dans le bol ou l'assiette. Les plats sont munis de hauts rebords concaves pour que la nourriture reste bien à l'intérieur plutôt que de voler sur le plateau de la chaise haute. On pourra retirer ces anneaux anti-claboussures quand l'enfant maniera fourchette et cuiller suffisamment bien pour manger comme un grand. Ensemble de 4 pièces, collection Tot, Oxo, à partir de 30 \$.

Points de vente : qhousekids.com.



2 | CAFÉ FRAIS À VOLONTÉ

Cafetière, thermos, distributeur : ce petit électro facilite la vie des travailleurs à domicile, en plus d'être le complice idéal des célébrations familiales. Infusant 12 tasses, l'appareil trois-en-un assure une chaleur constante au café pendant quatre heures, sans ce goût amer et brûlé propre aux éléments chauffants des percolateurs. Suffit d'ajuster la hauteur du plateau d'égouttage selon la taille de la tasse (petite, grande et service manuel) pour voir s'écouler une dose parfaitement jaugée. Nuage de lait en sus. Cafetière KM9000, Krups, 249,99 \$, krups.ca.



3 | C'EST DU GÂTEAU

Mission quasi impossible de servir une part de tarte sans laisser la croûte au fond du plat ni voir le dessert perdre son équilibre dans l'assiette des invités. C'était avant ce couteau à gâteau qui fait office de tranche et de spatule. Forgé d'une seule pièce d'inox, l'outil de la marque finlandaise Magisso taille des formes incurvées. On serre son embout au creux de la main pour détacher la portion à servir. Les lignes aussi futées qu'affûtées de l'instrument ergonomique lui ont valu le prix du meilleur concept, catégorie arts de la table, au dernier gala Red Dot, une compétition annuelle qui se tient en Allemagne et récompense la crème du design international depuis 1955. Couteau à gâteau, Magisso, Le Baldaquin Montréal, 39,95 \$, lebaldaquinmontreal.com. ●

CRÉÉ PAR AMOUR DU GOÛT

Déclinez votre sens du raffinement chez vous grâce aux délicieuses pizzas Ristorante de **Dr. Oetker** : la façon idéale de bien commencer la soirée.



Dressez la table, mettez vos plus beaux vêtements et préparez un repas tout simple avec des chandelles, une bonne bouteille de vin, et la délicieuse pizza à croûte mince Ristorante de Dr. Oetker!

Les produits illustrés ci-dessus ne reflètent pas le prix attribué.



N'hésitez pas à vous laisser tenter par les délicieuses pizzas Ristorante Spinaci, Funghi, Vegetale, Pollo, Speciale et Quattro Formaggi. **D'autres variétés sont aussi disponibles. Veuillez visiter oetkermoments.ca pour la liste complète.**

À gagner: UNE POINTE DE BON GOÛT!

Courez la chance de GAGNER l'un de ces trois prix élégants



1



2



3

1. Mariant élégance et excellence du goût, un barbecue au gaz de luxe, Summit® S-420™ de Weber®, en acier inoxydable.

2. Une jolie cuisinière haute performance en acier inoxydable Bosch®, au gaz ou à l'électricité!

3. Une séance de magasinage de 1 500 \$ pour rénover votre garde-robe et décorer votre maison!

Pour participer, veuillez visiter www.EleganceDuBonGout.ca pour la liste complète des règlements du concours.

CreeParAmourDuGout.ca

Aucun achat requis. Les chances de gagner dépendent du nombre de bulletins de participation reçus. Toutes les marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2011 Dr. Oetker Canada Ltd. Tous droits réservés.

Ensoleillez votre assiette
pour de beaux matins!

COUP
de
POUCE
cuisine

& Brunchs & DEJEUNERS

Plus de
60 nouvelles
recettes
pour se régaler
le matin

Au menu:

- oeufs-bacon
nouveau genre
- crêpes
- muffins
- pain doré
et cie



Printemps 2012 5,29 €

N°17

EN KIOSQUE MAINTENANT

« Jugez-en par
vous-même...
les résultats
sont saisissants. »

Jonathan Garnier —

Chef propriétaire à la Guilde Culinaire et juge à *Ça va chauffer!*



Obtenez des résultats de cuisson parfaits.

Conservez les saveurs originales des aliments, scellez leurs sucs et leurs jus, et préservez la finesse des textures, le tout en utilisant de 3 à 4 fois moins de matière grasse.

Végétal et 100% naturel.

Vidéos, recettes et informations sur mycryo.ca



Mycryo®



Verre exclusif le plus performant sur le marché : facteur R-20 !

RÉALISEZ VOTRE RÊVE DÈS MAINTENANT...



...ET PROFITEZ DES BIENFAITS DE LA LUMIÈRE NATURELLE À L'ANNÉE !



- 3 ou 4 saisons
- Aluminium ou cèdre
- Garantie de qualité et de satisfaction
- Design personnalisé
- Service à la clientèle unique

GRANBY | LAVAL | RIMOUSKI | GATINEAU-OTTAWA

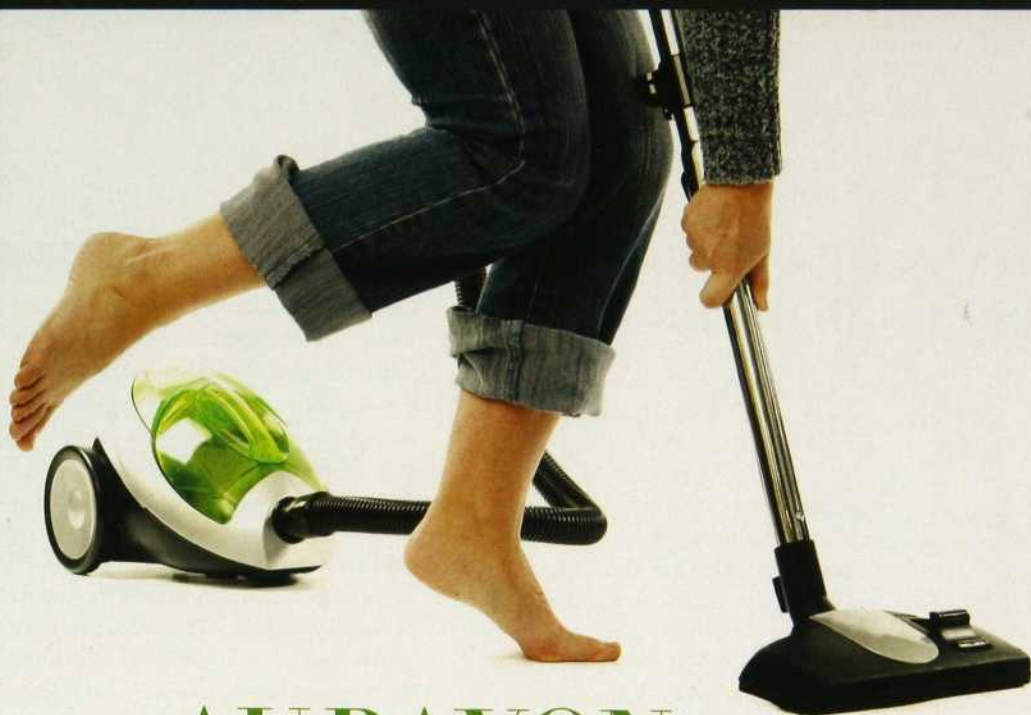
1 800 567-0443 | solarium-servitech.com

Pour voir nos modèles :

- Granby 206, des Alouettes, St-Alphonse-de-Granby (QC) (sortie 68, aut. 10)
- Laval 4285, Autoroute des Laurentides, Laval (QC) (intersection Michelin)



RBQ-8007-8231-41



AU RAYON DES ASPIRATEURS

Vertical, à traîneau, robot, central, avec ou sans sac... Il existe une panoplie d'aspirateurs qui fonctionnent grâce à diverses technologies. Voici quelques pistes pour trouver celui qui vous aidera à faire la chasse à la poussière.

PAR CLAIRE HARVEY, DU SERVICE D'AGENCE DE PRESSE D'OPTION CONSOMMATEURS

Choisir un aspirateur est moins simple qu'il n'y paraît. L'appareil doit être léger, ergonomique, peu bruyant et suffisamment puissant pour ramasser la poussière, les poils d'animaux et autres saletés. En magasinant pour vous procurer cet électroménager, vous serez sans doute étonné par la diversité des modèles offerts... et des prix ! Par exemple, on peut déboursier 40 \$ pour un appareil bas de gamme importé de Chine, ou encore 1 200 \$ pour un modèle allemand, ergonomique, durable et silencieux... enfin, presque. En général, le prix est gage de qualité. Mais selon les experts, nul besoin de se ruiner pour avoir un bon aspirateur. Vous pouvez trouver un appareil milieu de gamme qui sera performant à partir de 300 \$. Pour le reste, on choisit en fonction de son budget et de ses besoins.

L'ASPIRATEUR VERTICAL

Ce type d'appareil est muni d'un tuyau flexible auquel on peut ajouter des accessoires, comme un suceur plat, une brosse à épousseter et des brosses pour les meubles. Facile à manœuvrer, il est souvent équipé d'un long cordon électrique, pratique pour balayer une grande surface sans avoir besoin de changer de prise. Sur roulettes, rouleau ou roulettes pivotantes, l'aspirateur vertical est idéal pour les tapis et moquettes. En revanche, cet électro fera la vie dure aux parquets dont il abîmera le fini, et où il repoussera les miettes au lieu de les aspirer. Pour remédier à cela, certains modèles peuvent être réglés « moquette » ou « sol nu ». On peut donc désactiver le rouleau brossier avant de déloger la poussière sur les surfaces fragiles. Sachez toutefois que ce type

d'appareil se glisse difficilement sous les meubles, que vous aurez donc à déplacer. Offert avec ou sans sac.

L'ASPIRATEUR-TRAÎNEAU

Représentant la plus grande part du marché, cet outil est constitué d'une tête d'aspiration reliée par un long tuyau flexible à un chariot sur roulettes; son cordon électrique est généralement rétractable. Très efficace sur parquets de bois et carrelages, l'aspirateur-traîneau peut être équipé d'une brosse rotative, pour nettoyer tapis et moquettes. Plus facile à déplacer que l'aspirateur vertical, l'aspirateur-traîneau vous conviendra si votre maison compte beaucoup de marches. Léger et polyvalent, il permet aussi de nettoyer aisément les endroits difficiles d'accès et le dessous des meubles. Privilégiez les modèles dont



FABRIQUÉS DANS DES MATÉRIAUX TRÈS LÉGERS, LES MODÈLES HAUT DE GAMME SONT LES MOINS LOURDS ET LES PLUS ROBUSTES.

le chariot peut tenir à plat ou debout, pratique pour le rangement vertical dans un placard. Offert avec ou sans sac.

Comme l'aspirateur vertical, l'aspirateur-traîneau s'accompagne d'une panoplie d'accessoires : suceur plat, brosse à meuble ou à coussin, etc., qui vous permettront de déloger la poussière dans les moindres recoins. Pour ne pas abîmer vos parquets, choisissez des brosses en crin de cheval souple. Prenez la peine de les toucher pour en vérifier la qualité. Ou'il soit vertical ou à traîneau, l'aspirateur doit être ergonomique. Fabriqués dans des matériaux très légers, les modèles haut de gamme sont les moins lourds et les plus robustes. Mais vous pouvez aussi trouver des modèles légers dans le milieu de gamme. En magasin, n'hésitez pas à les soulever pour évaluer leur poids. Par la même occasion, vérifiez que le tube télescopique est suffisamment long pour votre taille; cela vous évitera de vous courber pour passer l'aspirateur. Assurez-vous également que toutes les composantes sont pivotantes (tube, accessoires, etc.), et portez attention au bruit de l'appareil.

SAC, RÉSERVOIR, FILTRE

Il existe différents systèmes de filtration. Les aspirateurs avec sac sont les plus hygiéniques. La raison ? Nul besoin de vider le réservoir après usage, il suffit de jeter le sac plein à la poubelle. Comme on n'entre pas en contact avec la poussière, l'aspirateur avec sac est particulièrement recommandé aux personnes asthmatiques ou qui souffrent d'allergies. Pensez à jeter le sac lorsqu'il est plein aux deux tiers pour garder une puissance d'aspiration maximale. Recherchez un appareil dont les sacs sont suffisamment amples, et assurez-vous de pouvoir vous les procurer facilement.

Il existe aussi des systèmes qui fonctionnent sans sac. La poussière se dépose dans un réservoir. Ce type d'aspirateur est de plus muni d'un filtre, élément indis-

pensable pour retenir la poussière dans sa cavité. Il faut nettoyer régulièrement tant le réservoir que le filtre. Ou'ils soient à sac ou à réservoir, certains aspirateurs peuvent être pourvus d'un filtre certifié HEPA, permettant d'éliminer 99,97 % des poussières et des allergènes comme les acariens et le pollen, un avantage certain pour les personnes asthmatiques ou allergiques.

LA PUISSANCE

Vous devez également considérer la puissance d'aspiration de l'appareil. Celle-ci s'exprime en volume d'air cube par seconde (dm^3/s), soit la vitesse à laquelle la poussière est attirée du sol au sac ou au réservoir. Un débit de $119 \text{ dm}^3/\text{s}$ est correct. Renseignez-vous à ce propos auprès du vendeur. Attention : sur l'emballage de l'appareil, vous trouverez une mesure indiquée en kilowatt/heure. Ne vous y fiez pas pour juger de la performance de l'aspirateur, mais seulement pour avoir une idée de sa consommation d'énergie.

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Renseignez-vous aussi sur la garantie de l'appareil et sur le service après-vente du commerçant ou du fabricant. Les garanties varient d'une marque à l'autre et d'un modèle à l'autre. Elles vont de un à cinq ans. Assurez-vous que les pièces sont offertes en magasin et que le commerçant peut réparer l'appareil, s'il y a lieu. Sinon, en cas de bris, vous devrez l'acheminer vous-même et vous en priver pendant quelques semaines. Tout cela n'est guère pratique. Vérifiez aussi qu'il n'y a pas de franchise sur les garanties.

Nous remercions M. Daniel Bouchard, d'Aspirateurs L. L., ainsi que M. Normand Pelletier, de la Maison de l'aspirateur, pour les renseignements qu'ils nous ont fournis.

L'ASPIRATEUR-ROBOT : LA FIN DU MÉNAGE ?

Avez-vous déjà souhaité trouver votre maison propre le soir en rentrant du travail, sans avoir eu à passer l'aspirateur ? Grâce à l'aspirateur-robot, ce rêve peut devenir réalité. Véritable appareil intelligent, l'aspirateur-robot nettoie vos parquets en toute autonomie. Sans fil et rechargeable, il est fabriqué pour nettoyer de 2 à 4 pièces. Des capteurs lui permettent de se déplacer dans la pièce et de détecter la présence d'obstacles afin de les éviter. Il peut aussi repérer les endroits particulièrement sales et s'y attarder. Sa taille est un atout pour nettoyer sous les meubles comme les lits et les canapés. L'aspirateur-robot ne comporte pas de sac et offre une autonomie d'environ une heure ; après ce laps de temps, il revient à sa base pour se recharger. Si cet aspirateur peut faire le gros du ménage, vous devrez mettre la main à la pâte pour les nettoyages à fond. Prix : à partir de 350 \$.

L'ASPIRATEUR CENTRAL : LE NEC LE PLUS ULTRA

Produit haut de gamme, l'aspirateur central est souvent plus puissant que les autres appareils. La raison ? Le moteur fixe est plus gros. Il est donc mieux en mesure d'extraire la poussière du sol. D'une durée de vie d'environ 20 ans, cet appareil comporte une unité centrale, dans laquelle se trouvent notamment le moteur et le système de filtration. L'unité centrale est reliée à des conduits, souvent installés dans les murs, auxquels sont rattachées des prises murales. Au moment de passer l'aspirateur, on branche le tuyau flexible dans une ces prises, puis un ou deux tubes droits au bout desquels on fixe une brosse, et le tour est joué. Le prix ? De 450 \$ à 850 \$. Comptez 25 \$ de plus par conduit et 80 \$ de plus par prise en frais d'installation. Si vous êtes bricoleur, vous pouvez faire les travaux vous-même en une journée.

APPAREILS À VAPEUR : POUR TUER LES GERMES

Pour compléter le travail de l'aspirateur, il existe des appareils à vapeur. Retenez que les outils bas de gamme offerts dans les grandes surfaces ne sont guère performants. En revanche, ceux qui sont importés d'Italie viennent à bout des germes sur les parquets et diverses surfaces, sans qu'on ait besoin d'utiliser du détergent. Ils peuvent aussi redonner un air de jeunesse à votre douche, votre mobilier de jardin, etc. Prix : environ 400 \$.

©2012 P&G



**LE NETTOYANT LIQUIDE DÉSINFECTANT M.NET
TUE LE VIRUS DE LA GRIPPE**

M.Net

Le nettoyant liquide désinfectant

TUE LE VIRUS DE LA GRIPPE*



*Tue l'influenza A2. Toujours lire l'étiquette et suivre le mode d'emploi pour désinfecter.



*Une entreprise
québécoise
en affaire
depuis 1993.*



**Cet été,
soyez à l'aise autour
de votre piscine...
avec une clôture**

Sécuritaire, esthétique et complètement amovible en quelques minutes!

Les sections se roulent pour un **entreposage facile**.

Porte verrouillable
offerte en option.


Enfant Sécure
clôture de piscine **Amovible**

Appelez-nous pour une estimation,
des renseignements ou pour obtenir une brochure :

Tél. : 450 668-7398 ou 1-800-635-3926

Fax : 450 668-7988

Courriel : info@enfantsecure.com

www.enfantsecure.com

techno | clic

Bien qu'ils aient un grand rôle à jouer dans notre expérience de travail ou de détente, les périphériques d'acquisition – claviers et souris – sont souvent mal choisis par les consommateurs. Quelques options pour remédier à la situation.

TEXTE CHRISTIAN QUIRION | QTECH@VIDEOTRON.CA

La majorité des consommateurs se contentent du clavier et de la souris livrés avec leur ordinateur. Or, histoire de maintenir un prix attrayant et compétitif sans trop rogner sur les marges de profit, les constructeurs incluent habituellement des périphériques bas de gamme avec leurs machines. Design simpliste et peu ergonomique, qualité de fabrication douteuse, touches peu réactives, souris qui manque de précision : voilà ce qui accable trop souvent l'utilisateur moyen.

Comment choisir ? Dans un premier temps, le type d'utilisation orientera en grande partie votre décision. Pour une installation traditionnelle (ordi et moniteur sur un bureau), un bon ensemble sans fil est tout indiqué. Les adeptes de jeux vidéo s'en tiendront toutefois aux claviers et souris à fil, plus réactifs. Plusieurs modèles haut de gamme leur sont d'ailleurs destinés. Pour l'ordi relié au téléviseur du salon, un petit combiné clavier-souris Bluetooth s'avèrera à la fois convivial et pratique, en plus d'assurer une meilleure connectivité. Enfin, pour agrémenter les longs travaux sur un ordinateur portable, une souris compacte et un petit clavier sans fil rendront de précieux services.

1 | MINI-FORMAT

MICROSOFT | CLAVIER BLUETOOTH MOBILE KEYBOARD 6000

Ce mini-clavier de Microsoft, tout en courbes, est si mince et si léger qu'on pourra facilement le glisser dans un sac. Sa connectivité Bluetooth permet de le jumeler aisément à un ordinateur portable compatible. Il sera particulièrement apprécié par ceux qui voyagent avec leur portable et qui ont l'habitude de le relier à un téléviseur, leur permettant ainsi d'être assis jusqu'à 10 mètres de l'ordinateur. Le pavé numérique pourra être utilisé indépendamment, avec ou sans le clavier. **Type** : Sans fil, Bluetooth. **Particularité** : Pavé numérique indépendant. **Prix approximatif** : 80 \$.



2 | LA MERCEDES DES SOURIS

LOGITECH | PERFORMANCE MOUSE MX

Une prise en main exceptionnelle, sept boutons, dont cinq programmables, un laser ultraprécis, une compatibilité assurée

avec toutes les surfaces – incluant le verre et le marbre – et un système qui permet de poursuivre l'utilisation, même lorsque la pile se recharge, c'est ce qu'offre cette très intéressante souris de Logitech. La taille réduite du récepteur sera également appréciée par ceux qui l'utiliseront avec un portable. **Type** : Sans fil, radiofréquences. **Particularité** : Haut de gamme. **Prix approximatif** : 90 \$.

3 | CLAVIER ÉCOLO

LOGITECH | WIRELESS SOLAR KEYBOARD K750

Bonne nouvelle, Logitech propose le premier clavier dont la pile se recharge automatiquement grâce à la lumière naturelle ou artificielle. Et ça fonctionne très bien ! En prime, son design est superbe et ses touches sont à la fois incurvées et silencieuses. **Type** : Sans fil, radiofréquences. **Particularité** : Énergie solaire. **Prix approximatif** : 65 \$.

4 | POUR L'ORDI AU SALON

LOGITECH | CLAVIER DINOVO MINI

De plus en plus de gens relient un PC au téléviseur, mais il n'est pas toujours évident de manier une souris et taper sur un clavier à partir d'un canapé. Ce clavier compact est doté de touches rétroéclairées et d'un pavé tactile qui permet de pointer et cliquer sans avoir à manipuler une souris. Également compatible avec la PS3 de Sony. Un joli coup de Logitech. **Type** : Sans fil, Bluetooth. **Particularité** : Mini-clavier intégrant un pavé tactile. **Prix approximatif** : 115 \$.

5 | RAPIDE COMME L'ÉCLAIR

RAZER | NAGA HEX

Fumante, la souris Naga Hex du réputé fabricant Razer dotée d'un capteur ultraprécis (5 600 points par pouce) et de pas moins de six boutons mécaniques programmables, permettant d'effectuer jusqu'à 250 clics à la minute – ou, si vous préférez, 4,16 clics à la seconde ! **Type** : Filaire. **Particularité** : Boutons mécaniques. **Prix approximatif** : 90 \$.

Remboursement Inter-Provincial

Le plus grand
atelier de remboursement de la Montérégie



Sous-traitance
restaurants, hôtellerie, ébénisterie
Service de décoratrice

450 441-5372 **450 401-0782**
1500, Roberval, St-Bruno 381, rue Saint-Antoine, Contrecoeur

www.rembourrage.ca

techno | clic



6 | POUR LES JOUEURS THERMALTAKE ESPORTS | MEKA G-UNIT

Outre une plus grande réactivité et durabilité associées à des touches mécaniques (plutôt qu'à des membranes comme la plupart des claviers), le nouveau Meka G-Unit de Thermaltake propose des ports USB, des touches rétroéclairées, un câble tressé de 1,8 mètre, une prise audio pour un casque, une touche « Entrée » surdimensionnée, une mémoire interne et des touches macro permettant de mémoriser jusqu'à 60 combinaisons de touches, très utiles pour les joueurs. Ajoutez des connecteurs plaqués or et vous avez là un clavier qui fera baver d'envie tous les gamers... **Type :** Filaire. Particularité : Touches mécaniques. Prix approximatif : 150 \$.

7 | SOURIS TACTILE MICROSOFT | TOUCH MOUSE

Innovante et très à propos, la nouvelle Touch Mouse de Microsoft. Voilà une souris arborant un design primé par plusieurs publications, dotée d'une grande surface réagissant aux mouvements à un, deux ou trois doigts, histoire de faciliter plusieurs opérations et ce, que vous soyez en train de naviguer, jouer ou travailler. Rassurez-vous, la Touch permet de pointer et cliquer, mais il faudra peut-être un certain temps pour vous familiariser avec son interface tactile. La technologie Bluetrack la rend compatible avec presque toutes les surfaces. **Type :** Sans fil, radiofréquences. Particularité : Tactile. Prix approximatif : 70 \$.

8 | DE IPAD 2 À ORDINATEUR PORTABLE LOGITECH | CLAVIER KEYBOARD CASE FOR IPAD 2

Un boîtier de transport de qualité pour iPad qui se transforme en clavier, voilà la prémisse derrière le Keyboard Case for iPad 2 de Logitech. Lors du transport, l'iPad repose à l'intérieur du boîtier, l'écran tourné vers l'intérieur. Une fois la tablette retirée, une fente dans le périphérique permet de l'y insérer, en mode paysage ou portrait, selon vos désirs. Si vous êtes de ceux qui saisissent souvent de longs textes sur un iPad, ce clavier pourrait vous rendre de précieux services. **Type :** Sans fil, Bluetooth. Particularité : Sert également de boîtier de transport. Prix approximatif : 90 \$.

LA RÉFÉRENCE EN HABITATION NEUVE



DISTRIBUÉS GRATUITEMENT
DANS LES CAISSES POPULAIRES, LES BANQUES,
LES MARCHÉS D'ALIMENTATION, LES PHARMACIES
ET LES RESTAURANTS.

CONSULTEZ AUSSI CES MAGAZINES
EN LIGNE À MAISONMAX.COM

**NOUVEAU
EXCLUSIF
VERRE CHAUFFANT
CONFORT-MAX**

R20

***Vous méritez bien...
ce qu'il y a de mieux!***

Zytco
Solariums

Depuis 1981

Faites affaires avec les spécialistes. Plus de 8000 clients satisfaits !

ST-LAURENT

4940, Ch. du Bois-Franc
514-335-2050

LAVAL

1601, Autoroute Laval (440)
514-335-2050

LONGUEUIL

600, rue Jean-Neveu
514-335-2050

GATINEAU

705, boul. de la Carrière
819-778-5313

QUÉBEC

5237, boul. Wilfrid-Hamel O
418-877-1888 / 1-800-665-9505

Entreprise québécoise pionnière du solarium **www.zytco.com • 1-800-361-9232**



renseignements

Veillez noter que les informations qui suivent ont été vérifiées mais peuvent changer rapidement. Si vous ne retrouvez pas un article dans cette liste, c'est que nous n'avons pu en connaître la source, ou encore qu'il n'est plus offert. Quant aux couleurs présentées dans nos pages, elles peuvent avoir subi des modifications au moment de la photo ou de l'impression. Bons achats !

ON AIME SHOPPING P. 47

Alphaplantes : 514 935-9098, alphaplantes.com. **Ben & Tournesol** : 4872, rue Sherbrooke O. Montréal, 514 481-5050, benandtournesol.com. **Casa Luca** : 1354, rue Fleury E., Montréal, 514 389-6066, casa-luca.com. **Galerie CO** : 5235, boul. St-Laurent, Montréal, 514 458-8948, galerie-co.com. **HomeSense** : dans ses magasins, homesense.ca. **Ikea** : dans ses magasins, ikea.com. **Jamais Assez** : 5155, boul. St-Laurent, Montréal, 514 509-3709, jamaisassez.com. **Ludovik** : 248, rue de la Montagne, Montréal, 514 678-6617, ludovik.ca.

COSMOGLAM P. 55

Aménagement et conception : Gloria Mansour et Raïda El-Riachi, designers, Form Design, formdesign.ca. **Réalisation et gestion de chantier** : John Belafi, entrepreneur, 514 624-7799, john.belafi@sympatico.ca. **Tableaux** : artistes variés, créations sur commande, par l'entremise de Form Design (voir ci-dessus). **Textiles** (rideaux et tissus de recouvrement) : Crown papiers peints et tissus, 4269, rue Ste-Catherine O., Westmount, 514 935-9646. **CUISINE Aménagement et conception** : Gloria Mansour et Raïda El-Riachi, designers (voir ci-dessus). **Réalisation** : Galleria, 5695, boul. des Grandes-Prairies, Montréal, 514 323-4994, galleria-design.ca. **Revêtement de l'îlot et du comptoir** : quartz blanc, par l'entremise de l'entrepreneur (voir ci-dessus). **Dosseret** : carreaux de verre et minimosaïques, Céragrès, dans ses magasins, ceragres.ca. **Électroménagers** : Germain Larivière, dans ses magasins, germainlariviere.com. **Sol** : carreaux de porcelaine, Céragrès (voir ci-dessus). **Vase rouge** : HomeSense, dans ses magasins, homesense.ca. **Vase**

en verre à base en métal martelé et cache-pots blancs avec cactus artificiels :

Décor Parent, 3324, boul. Taschereau, Greenfield Park, 1 888 909-3324, decorparent.com. **BOUDOIR** (photo des designers)

Fauteuils : imprimé graphique rouge et blanc, Maison Corbeil, dans ses magasins, maisoncorbeil.com. **Pouf capitonné** :

Dib-Design, 4504, boul. St-Laurent, Montréal, 514 842-0387, dibdesign.com. **SALLE À MANGER Table et vaisselier** :

Ambienti, 7965, boul. Décarie, Montréal, 514 259-4444, ambientimobilier.com. **Chaises** (conception et rembourrage) :

Dib-Design, (voir ci-dessus). **Lustre** : Atlas, 170, rue Jean-Talon O., Montréal, 514 271-0945, atlaslightinginc.com. **Plat argenté** (sur la table), **vase blanc et récipient rectangulaire avec sphères en inox** :

Décor Parent (voir ci-dessus). **ENTRÉE ET ESPACE APÉRO Conception** (plan de travail et étagères) :

Gloria Mansour et Raïda El-Riachi, designers (voir ci-dessus). **Réalisation** Galleria (voir ci-dessus). **Cellier** :

Cavavin, 4575, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, St-Hubert, 1 877 676-6447, cavavin.com. **Cafetière espresso** :

Delonghi pour Nespresso, 2045, rue Crescent, Montréal, 1 800 562-1465, nespresso.com. **Table bistro en verre** :

Le Living, 3035, boul. Le Carrefour, Carrefour Laval, Laval, 450 682-2111. **Plafonnier à pampilles** :

Zone, dans ses magasins, zonemaison.com. **Papier peint à reliefs 3D** :

Crown papiers peints et tissus (voir ci-dessus). **Boîtes décoratives et bougeoir** :

Décor Parent (voir ci-dessus). **Vase et coquetelier** :

HomeSense (voir ci-dessus). **SALON Table à plateau de verre mercurisé et canapé capitonné** :

Ambienti (voir ci-dessus), recouvrement et rembourrage par Dib-Design. **Armoire recouverte de feuilles d'argent** :

trouvaille

des designers. **Fauteuils** : Maison Corbeil, dans ses magasins, maisoncorbeil.com.

Sculpture Vénus sertie de minimiroirs : antiquité dénichée par Gloria Mansour.

Coussin orné de miroirs et vase en verre à base en métal martelé : Décor Parent (voir ci-dessus).

SOFT DESIGN P. 66

Design intérieur : Integral Jean Beaudoin, ijb.ca. **Parquets de bois franc** (érable naturel) :

Boiseries Métropolitaines, 287, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, St-Basile-Le-Grand, 450 653-2200. **Photos sur le manteau de cheminée** :

Serge Clément photographe. **Tableaux dans la salle à manger** :

Bernard Morissette. **Stores** : Stores de bois Montréal Inc. (SBM), 8320, Place Lorraine, Anjou, 514 353-3339. **Fenêtres et portes-fenêtres** :

Aluminex, 3425, boul. Industriel, Montréal-Nord, 514 955-4135. **Site web de la maison** :

desalouettes.com. **CUISINE Cabinets de cuisine** :

Cuisines Downsview, 5525, chemin Upper-Lachine, Montréal, 514 483-1800. **Table tulipe Saarinen** :

Knoll. **Chaises Eiffel Tower de Charles Eames** :

par Herman Miller. **SALLE DE BAINS Tableau** :

Gagnon, une peintre représentée par la Galerie Blanche, galerieblanche.com. **Meuble de rangement** :

Ébénisterie de la Rive, 2810, chemin Gauthier, Terrebonne, 450 478-6740. **Chaise de métal rouge et sac à cosmétiques Fat Boy** :

Nüspace, 4689, rue St-Denis, Montréal, 514 903-5731. **Serviettes et vase blanc** :

Ikea, dans ses magasins. **Vase noir** :

HomeSense, dans ses magasins. **CHAMBRE Lampes orange** :

Au Courant Luminaires, 8455, boul. Décarie, Mont-Royal, 514 733-2050. **Berceuse blanche** :

Mamma berceuse, design québécois par Patrick Messier. **Coussin orange** :



↑ Collection « Mary Poppy », ensemble 3 morceaux incluant :
1 housse de couette et 2 couvre-oreiller, Grand
189 \$ ens. (coussin en sus)



↑ Rideaux de douche « Graffiti,
Fishes, Nature, Foliage »
19,99 \$ ch.

↓ Collection « Amour », ensemble
3 morceaux incluant : 1 housse de
couette et 2 couvre-oreiller, Grand
199 \$ ens. (coussin en sus)



← Bar blanc
289,00 \$ ch.

Tabouret de bar
99,00 \$ ch.

↓ Coussin rond
« Rose »
29,99 \$ ch.



Pour connaître la boutique AMBIANCE
la plus près de chez vous :

1 866 283-2239

rona.ca/boutiqueambiance



La boutique AMBIANCE, une signature
exclusive de RONA.

RONA
Pour bien faire

HomeSense, dans ses magasins, homesense.ca. **Coussins blancs** : Ikea, dans ses magasins, ikea.com. **Mobilier** : création de l'ancien propriétaire. **SALON Unité murale en teck** : Boutique Showroom, 3987, rue Ste-Catherine Est, Montréal. **Tapis et jeté** : Ikea (voir ci-dessus). **Pouf de laine et coussins** : HomeSense (voir ci-dessus). **Globe terrestre et vases dans la bibliothèque** : Boutique Jack's, 1860, rue Amherst, Montréal, 514 596-0060. **Vase à fleurs tronc d'arbre** : Zone, dans ses magasins, zonemaison.com. **Lampe sur pied** : Au Courant Luminaires (voir ci-dessus). **Plateau rond noir** : Nüspace (voir ci-dessus).

PUR ÉTAT DE GRÂCE P. 76

Conception de l'espace : André Desjardins, propriétaire, et la firme Maltais et Corriveau architectes, 514 384-0077. **Entrepreneur** : Construction De Larochellière, 450 965-9378. **Aménagement** : André Desjardins et Hélène Bélanger-Martin.

Conception et réalisation de la bibliothèque, de l'îlot de cuisine et des portes vitrées du petit salon : André Desjardins. **Tableaux et sculptures d'André Desjardins** : Galerie Roccia, 5691, boul. Saint-Laurent, Montréal, 514 803-7977, galerie-roccia.com. **SALON Vase à fleurs noir, vase brun foncé et blanc, jeté et coussins** : HomeSense, dans ses magasins, homesense.ca. **Lampe** : Ohm Mobilier, 4440, boul. Saint-Laurent, Montréal, 514 282-8646. **Lampion à éthanol** : Urban Patio, 5438, av. Royalmount, Montréal, 514 344-1119, urbanpatio.ca. **SALLE À MANGER Photo** : Marc Montplaisir, 2m2.ca/marcmontplaisir. **Sculpture de bronze** : Infinitem par M.L. Snowden, Galerie Roccia (voir ci-dessus). **CUISINE Suspensions** : Beacon, 4075, boul. Saint-Laurent, Montréal, 514 845-0136, beaconluminaires.com. **Bol à fruits** : HomeSense (voir ci-dessus). **CHAMBRE À COUCHER Lampe, couvre-lit et coussins marocains** : Kif-Kif Import, 30, av. du Mont-Royal O., Montréal, 514 844-3021, kifkif-

import.com. **Tables de chevet et vase à fleurs** : EQ3, dans ses magasins, eq3.com.

ESPACE D'ORIGINE STUDIO P. 96

Armoires, comptoirs et appareils ménagers : Fellini Designs, 514 849-8133, fellinidesigns.com. **Tableau de « blanc »** : Atelier blanc, 514 972-2526. **Appareils ménagers** : Corbeil électrique. **Canapé rose** : Mat & Jack Décor, 514 388-9119.

LA BEAUTÉ MISE À NU P. 100

Aménagement : Nicole Poudrette, designer, 514 966-0848. **Armoires** : Ikea, 9191, boul. Cavendish, Saint-Laurent, 514 738-2167; 586, boul. de Touraine, Boucherville, 450 449-6755, www.ikea.ca. **Escalier, installation des armoires** : Bertrand Garneau, Les Entreprises Angani, 18, rue Industrielle, Delson, 514 712-6726. **Îlot** : François Desautels, facteur d'orgues, 450 464-8233. **Tableaux** : Lucie Chicoine, artiste, www.luciechicoine.com. **Suspensions** : Lambert & fils, 180, rue Beaubien Est, Montréal,



GRANDE SALLE DE MONTRE !

Venez en famille !

Profitez de nos grands soldes actuels !

Catalogue

gratuit !

Plusieurs modèles !

Un vrai terrain de jeux chez vous !
Évitez de vous faire attraper par une imitation inférieure !

MeubléA

Accord D
Desjardins

(514) 340-1018

434 rue Isabey, Ville St-Laurent, Québec H4T 1V3

meublea.ca

PRIVILÈGES **décormag**

MAISON ETHIER

Rabais de 15% applicable sur un achat de meubles à prix régulier. Promotion non jumelable. Visitez maisonethier.com. Non applicable à un achat antérieur. Non valide dans les Galeries des Aubaines de Maison Ethier. Ne peut être utilisé à la livraison. Non remboursable en argent comptant.

15%
DE RABAIS

Offre valable du **9 mars 2012 au 6 avril 2012** ou jusqu'à épuisement des stocks. Cette offre n'inclut ni les taxes ni la manutention. La présentation du coupon est obligatoire, limite de 1 coupon par client, ne peut être jumelé à aucune offre.



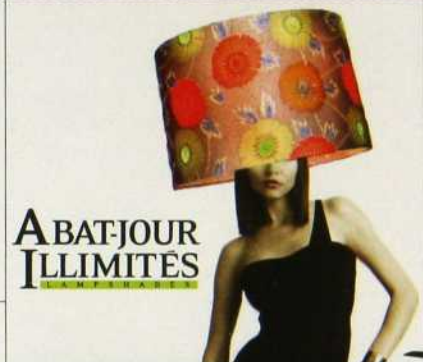
PRIVILÈGES **décormag**

CHEZ ABAT-JOUR ILLIMITÉS

Présentez ce coupon la journée où vous achetez ou commandez un abat-jour au prix régulier. Plus de 5,000 abat-jour en magasin, le plus grand au Canada. Apportez votre pied de lampe pour un ajustement parfait. Service de recouvrement sur mesure et réparation de lampes sur place. 4875 rue Jean-Talon O., Mtl, 514 344-8555 / 1 866 747-8555 / www.abatjourillimites.ca

15%
DE RABAIS

Offre valable du **9 mars 2012 au 6 avril 2012** ou jusqu'à épuisement des stocks. Cette offre n'inclut ni les taxes ni la manutention. La présentation du coupon est obligatoire, limite de 1 coupon par client, ne peut être jumelé à aucune offre.



PRIVILÈGES **décormag**

CHEZ MOBALPA

Rabais applicable à l'achat d'une cuisine Mobalpa. Visitez notre salle d'exposition, tout y est pour la cuisine, la salle de bains et le rangement. Mobalpa... à la mesure de vos rêves dans plus de 170 pays! Rendez-vous au 3000, boul. St-Martin Ouest, Laval, tél. : 450 682-4485 ou www.montreal.mobalpa.ca. Quartier Dix30, 9850, boul. Leduc ste 20, Brossard, tél. : 450 926-9850, www.brossard.mobalpa.ca

OBTENEZ VOTRE
**NOUVEL
ÉVIER**
GRATUITEMENT

Offre valable du **21 avril 2012 au 12 mai 2012** ou jusqu'à épuisement des stocks. Cette offre n'inclut ni les taxes ni la manutention. La présentation du coupon est obligatoire, limite de 1 coupon par client, ne peut être jumelé à aucune offre.



PRIVILÈGES **décormag**

**ÉBÉNISTERIE
MULTI-LAQUES**

Présentez ce coupon afin de bénéficier d'une heure de consultation gratuite en compagnie de notre designer Anne Dubé. De plus, découvrez comment nous pouvons réaliser une cuisine à votre goût sans tout arracher. 450-979-1937 1-877-979-1937 www.multilaques.com

1 Consultation
1hre
GRATUITE

Coupon valide du **9 mars 2012 jusqu'au 31 mars 2012** ou jusqu'à épuisement des stocks. Cette offre n'inclut ni les taxes ni la manutention. La présentation du coupon est obligatoire, limite de 1 coupon par client, ne peut être jumelé à aucune offre.



décormag

**VOUS N'ÊTES PAS
DANS CETTE PAGE ?**

Consultez votre représentant

répertoire des annonceurs

ABAT-JOUR ILLIMITÉS.....	www.abatjourillimites.ca	62,137
ACADÉMIE SUPÉRIEURE DE.....	www.formationrelooking.ca	
HOME STAGING LEBLANC-LIMOGE.....	www.formationhomestaging.com	19
ARDESIA.....	www.ardesia.ca	18
ARMOIRES CUISINES ACTION.....	www.cuisinesaction.com	6,7,62
AVEENO.....	www.aveeno.ca	39
AVENUE DESIGN.....	www.avenuedesigncanada.com	8,9
BOUTIQUE AMBIANCE - RONA.....	www.rona.ca/boutiqueambiance	135
BUICK.....	www.buick.ca	11
CERAGRES.....	www.ceragres.ca	21
CHEVROLET.....	www.chevrolet.ca	148
CLAIROL.....	www.clairol.ca	83
CLUB CUISINE BCBG.....	www.clubcuisinebcbg.com	52,53
COTTONELLE.....	www.cottonelle.com	42,43
COUP DE POUCE.....	www.coupdepouce.com	124
DR OETKER.....	www.oetker.ca	123
ÉBÉNISTERIE MULTI-LAQUES.....	www.multilaques.com	93, 137
ENFANT SECURE.....	www.enfantsecure.com	130
FLEURS, PLANTES, JARDINS.....	www.jardinage.net	139
GALLERIA DESIGN.....	www.galleria-design.com	13
GLADE.....	www.glade.ca	75
HEAD & SHOULDERS.....	www.headandshoulders.ca	49
IKEA.....	www.ikea.ca	2,3
KELLOGG'S ALL BRAN.....	www.kelloggs.ca	121
KELLOGG'S NUTRI GRAIN.....	www.nutrigrain.com	59
KELLOGG'S RICE KRISPIES.....	www.ricekrispies.ca/fr/	45
LAURENTIDE.....	www.peinturelaurentide.com	31
LES AFFAIRES.....	www.lesaffaires.com	92
L'ORÉAL PARIS.....	www.lorealparis.ca	4,5
MAISON DIRECT.....	www.maisonmax.com	132
MAISON ETHIER.....	www.maisonethier.com	22,23, 137
MARIETTE CLERMONT.....	www.marietteclermont.com	32,33
MEUBLEA.....	www.meublea.ca	136
MEUBLES RE-NO.....	www.mreno.com	41
MOBALPA.....	www.mobalpacanada.ca	54, 137
MOBILIER BOOMRANG.....	www.mobilierboomrang.com	
.....	www.limuro.com	63
MOTT'S FRUITSATIONS.....	www.mottsfruitsations.ca/fr	116
MYCRYO.....	www.mycryo.ca	125
NEUTROGENA.....	www.neutrogena.ca	29
OLAY.....	www.olayprofessional.ca	
.....	www.olay.ca	143
OLYMPIC.....	www.olympicdairy.com	119
PANTENE.....	www.pantene.ca	143
PAVIGRÈS.....	www.pavigres.ca	146,147
PLANCHERS MIRAGE.....	www.planchersmirage.com	46,62
PLANCHERS MERCIER.....	www.planchersmercier.com	64
REMOURRAGE INTER-PROVINCIAL.....	www.remourrage.ca	132
RENO M3.....	www.renom3.com	40
ROC.....	www.rocskincare.ca	15
RODI.....	www.rodi.com	61
SALON NATIONAL DE L'HABITATION.....	www.salonnationalhabitation.com	145
SCOTTIES.....	www.scotties.ca	37
SCRUBBING BUBBLES.....	www.scrubbingbubbles.com	51
SIMPLE.....	www.soinsdelapeausimple.ca	57
SOLARIUM SERVITECH.....	www.solarium-servitech.com	126
SOLARIUM ZYTCO.....	www.zytco.com	133
STELPRO.....	www.stelpro.com	27
ST-IVES.....	www.stives.ca	103
STRUCTUBE.....	www.structube.com	17
TENDANCES CONCEPT.....	www.tendances-concept.com	24
THERMADOR.....	www.thermador.ca	111
TIFFANY LAVALLOIS.....	www.tiffanylavallois.ca	139
TRESEMME.....	www.tresemme.ca	91
VIKING PROFESSIONAL.....	www.centreviking.ca	94

Certains sites peuvent être en anglais seulement.

POUR MIEUX VOUS SERVIR...

EN TANT QU'ABONNÉ(E) À DÉCORMAG, VOUS ÊTES EN DROIT D'EXIGER UN SERVICE À LA CLIENTÈLE HORS PAIR, ET NOUS VOUS PROMETTONS QUE C'EST EXACTEMENT CE QUE VOUS OBTIENDREZ CHAQUE FOIS QUE VOUS AUREZ BESOIN D'AIDE À PROPOS DE VOTRE ABONNEMENT.

■ POUR UN SERVICE RAPIDE, SIMPLE ET SÉCURITAIRE

24 HEURES SUR 24, 7 JOURS SUR 7, VISITEZ NOTRE SERVICE D'ABONNEMENT EN LIGNE À :

www.decormag.com/serviceabonnes

Pour vous abonner ou vous réabonner, pour effectuer un paiement ou un changement d'adresse ou pour vérifier l'état de votre compte.

■ EXPIRATION DE VOTRE ABONNEMENT

Pour savoir quand votre abonnement prend fin, il suffit de vérifier l'étiquette d'envoi. Pour ne pas manquer un numéro, vous devez prévoir un délai de 6 à 8 semaines pour le traitement des avis de renouvellement et de changement d'adresse.

■ FACTURATION ET AVIS DE RENOUVELLEMENT

Nous traitons les factures et avis de renouvellement une semaine avant de les poster. Compte tenu des délais de livraison, il est donc possible que votre chèque (ou commande de renouvellement) et notre avis se croisent en route. Dans ce cas, ne tenez pas compte de cet avis.

PAR COURRIER

Service des abonnements

Décormag

C.P. 11010, Succ. Anjou

Anjou (Qc) H1K 4H2

■ NOTRE POLITIQUE DE PROTECTION DE LA CONFIDENTIALITÉ

Il nous arrive de communiquer nos listes d'abonnés à des entreprises de bonne réputation dont les produits ou services seraient susceptibles de vous intéresser. Toutefois, si vous préférez que nous ne communiquions pas votre nom et votre adresse (postale et/ou courriel), faites-le-nous savoir par écrit à notre service d'abonnement en joignant une étiquette d'envoi de votre magazine. Vous pouvez consulter notre politique de confidentialité complète sur www.decormag.com

decormag

514 992-3262, www.lambertetfils.com. **Ta- bourets Rochelle** : Zone, 4246, rue St-Denis, Montréal, 514 845-3530, www.zone-maison.com.

SA MAJESTÉ L'ÎLOT P. 104

Ébénisterie : Ébénisterie Salé, 256, rue Fairmount O., Montréal, 514 271-5985, sale.ebenisterieideotron.ca. **Peinture** : Jean-Guy Clairoux, 514 769-0516. **Four et lave-vaisselle** : Frigidaire. **Électroménagers** : Électroménagers Longueuil, 450 674-8181, electromenagerlongueuil.com. **Conception de l'aménagement** : Frédéric Clairoux, FX Studio, 400, av. Atlantic, Outremont, 514 680-8929, fxstudiodesign.com. **Table et chaises** : Mariette Clermont, 2300, boul. Le Corbusier, Laval, 514 382-6870, marietteclermont.com. **Meuble argenté** : importation française. **Lampe suspendue** : Réno-Dépôt, dans ses magasins. **Tabourets** : Maison Corbeil, 1215, boul. Crémazie O., Montréal, 514 382-1443. **Service à café et pichet thermos** : Jamais Assez, 5155, boul.

St-Laurent, Montréal, 514 509-3709. **Lampadaire** : Bouclair Maison, dans ses magasins, bouclair.com. **Marbre du comptoir** : Summum Granit, 8134, boul. Décarie, Montréal, 514 344-4531, summumgranit.com.

FRANCTOURNANT MODERNE P. 108

Conception : Patrizia Giacomini, designer cuisiniste. **Réalisation** : Cuisines Steam, 92, rue Dante, Montréal, 514 485-1991, cuisinesteam.ca. **Collaboration à la planification, couleurs** : Nathalie Pépin, designer, 514 993-4161, designinterieurpepin.com. **Céramique au sol** : Céragrès. **Évier et robinetterie** : Centre de plomberie Jean Lépine. **Appareils électroménagers** : Gaggenau et Sub-Zéro chez JC Perreault, jcperreault.com. **Tabourets** Tractor de Craig Bassam et Scott Fellows, **table à manger** Tulip d'Eero Saarinen et **chaises** en plastique moulé de Charles et Ray Eames : Design Within Reach, dwr.com. **Suspension** Fun 11 DM : verpan.dk.

TRAME RURALE REVISITÉE P. 112

Réfrigérateur : Alimex, 4425, rue d'Iberville, Montréal, 514 522-5700. **Lampe** : Lume Louis Potvin, 514 528-1720, Lume Louis Potvin designer Facebook. **Cabinets de cuisine et tabourets peints par le propriétaire** : Ikea, dans ses magasins, ikea.ca. **Caissons ouverts** : réalisés par Stanislas Metzger, le propriétaire. **Napperons, vase à fleurs, poubelle, bol, panier à pain, couteau à fromage et cocotte** : Arthur Quentin, arthurquentin.com.

JE CHERCHE p. 141

Au Printemps : dans ses magasins, 514 271-9851. **HomeSense** : dans ses magasins, homesense.ca. **Ikea** : dans ses magasins, ikea.com. **Casa Luca** : casaluca.com. **Ludovik** : 248, de la Montagne, Montréal, 514 678-6617, ludovik.ca. **Walmart** : dans ses magasins, walmart.ca. **Canadian Tire** : dans ses magasins, canadiantire.ca.

fleurs • plantes
JARDINS

REMPOTER POUR REVIGORER
fleurs • plantes
JARDINS

Créez votre jardin de rêve en 10 étapes
Des éphémères en permanence
Un intérieur ensoléillé avec les gesneriacées
Quiz botanique : on s'amasse!

Le magazine pratique du jardinage

RETROUVEZ-LE EN KIOSQUE
ou abonnez-vous au
www.jardinage.net/page1

Tiffany Lavallois
LAMPE TIFFANY - VITRAIL

Plus de 300 Tiffanyes en montre, entièrement faites à la main en verre opalescent selon la méthode ancestrale.

À l'atelier, des conseillers chevronnés sauront donner forme à tous vos projets.

Nous offrons aussi un service de réparation.

Lampes :

- Suspendues
- de lecture
- de table
- torchères

Vitrail personnalisé selon votre goût et votre décor.

(450) 665-7538
7107, boul. Lévesque, Duvernay-Est, Laval H7A 1S1
www.tiffanylavallois.ca

Votre abonnement à *Décormag* inclut maintenant la version numérique !



Pour le même tarif, vous recevrez :

vos magazines papier livrés
à domicile

- + votre édition numérique que
vous pouvez consulter et
conserver sur ordinateur,
tablette numérique et
téléphone mobile

10 numéros 15 \$
pour seulement

ABONNEZ-VOUS ou RENOUVELEZ votre abonnement
dès maintenant et économisez 67 % sur le prix en kiosque !

www.decormag.com/numerique



Vous êtes déjà abonné à *Décormag* ?

Assurez-vous que votre courriel est valide dans votre dossier à www.decormag.com/dossier. Vous recevrez sous peu par courriel toute l'information nécessaire pour obtenir votre édition numérique sans frais supplémentaires.

je cherche...

RECHERCHE MICHEL CHAREST | TEXTE MARIE-CHRISTINE BEAUDRY

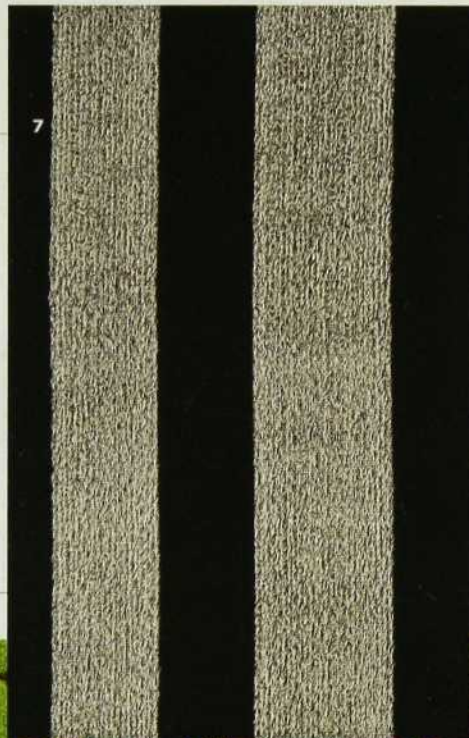
[UN TAPIS]



- 1 DESIGN** En vinyle, 32 x 32 po. 92 \$, Ludovik. **2 HIPPIE** Tout coton avec dos en latex, fait à la main, 24 x 36 po. 12,99 \$, HomeSense.
3 MAGHRÉBIN De Persby, 100 % nylon et envers en latex synthétique, 20 x 34 po. 14,99 \$, Ikea. **4 ÉLOQUENT** De Kikkerland, en vinyle, 18 x 30 po. 26 \$, Au Printemps. **5 ILLUSION D'OPTIQUE** De Korhani Home, tapis d'extérieur en polypropène, 180 x 289 cm. 39,96 \$, Walmart.
6 RÉTRO 100 % coton avec dos en latex, fait à la main, 24 x 36 po. 12,99 \$, HomeSense.



8



7



9



10



12



11

7 DALTON De Chilewich, en vinyle, 18 x 28 po. 52 \$, Au Printemps. **8 VERDOYANT** De Korhani Home, fait de polypropène, 133 x 190 cm, tapis d'extérieur. 19,96 \$, Walmart. **9 FLORAL** De Coco Doormats, fibres de coco, 18 x 30 po, offert dès le 1^{er} avril. 6,88 \$, Walmart. **10 PRINTANIER** De Coco Doormats, fibres de coco, 18 x 30 po, disponible dès le 1^{er} avril. 6,88 \$, Walmart. **11 INSPIRANT** De Coco Doormats, fibres de coco, 18 x 30 po, disponible dès le 1^{er} avril. 6,88 \$, Walmart. **12 ROYAL** De Korhani Home, fait de polypropène, 5 x 7 pi, tapis d'extérieur disponible en mai. 49,99 \$, Canadian Tire.





BEAUTÉ

Primée Des marques de produits de beauté *adorées* des experts beauté et des consommateurs.



LOTION POUR LES MAINS ET LE CORPS SOULAGEMENT SUPÉRIEUR QUENCH DE OLAY

Meilleur nouveau produit 2010 dans la catégorie des lotions pour le corps
Rééquilibrez l'hydratation en appliquant cette lotion qui dure 24 heures et envoyez valser la peau sèche.



NATURE FUSION DE PANTENE

Meilleur nouveau produit 2010 dans la catégorie des shampoings et revitalisants

La science de Pantene combine sa technologie provitaminée et des ingrédients d'origine naturelle comme la casse afin d'aider à garder les cheveux résistants aux dommages pour une chevelure d'apparence saine. La bouteille de Nature Fusion est composée jusqu'à 59 % (sauf le bouchon) de canne à sucre, alors vous pouvez également aider la planète.



MOUSSE COLOR BLEND NICE'N EASY DE CLAIROL



Top 100 beauté de Chatelaine 2011 pour produit le plus innovateur

Meilleur nouveau produit 2012 dans la catégorie des colorants capillaires
Couvrez le gris grâce à cette imbattable mousse colorante anti-affadissement de Clairol. Le meilleur dans tout ça? La mousse est un colorant sans gâchis qui offre des résultats multidimensionnels.



MASCARA LASHBLAST FUSION DE COVERGIRL®



Top 100 beauté de Chatelaine 2010 dans la catégorie des meilleurs vendeurs
Meilleur nouveau produit 2012 dans la catégorie des mascaras

Vous désirez de beaux cils? Aucun problème. Utilisez le premier mascara volumisant et allongeant de COVERGIRL. Jumelé à la brosse super volumisante, il procure jusqu'à 2 fois* plus de volume et de longueur.

* vs les cils sans mascara



APPLICATEUR À BILLES ANTI-ÂGE POUR LES YEUX REGENERIST DE OLAY

Meilleur nouveau produit 2011 dans la catégorie des produits anti-âge
Il atténue l'apparence des bouffissures* et des rides et ridules pour un regard plus lumineux et d'apparence plus jeune instantanément.

* le massage aide à réduire l'excès de fluide sous les yeux

P&G beauté & soins

Pour en savoir plus sur les Meilleurs nouveaux produits gagnants, visitez le site www.beauteprimee.ca

Les Meilleurs produits gagnants sont sélectionnés selon les mesures déposées par BrandSpark International, sur la base de leur attrait chez le consommateur et de leurs intentions de continuer d'en faire l'achat.

Les gagnants sont jugés selon les cotes numériques les plus élevées, et non nécessairement selon la significativité statistique.

Le Top 100 beauté de Chatelaine est choisi par un groupe de rédacteurs et de professionnels de l'industrie.



14



15



13



16



17



18

13 CHAMPÊTRE 100 % fibres de coco, 18 x 30 po. 12,99 \$, HomeSense. **14 SONGE D'ÉTÉ** D'Emmie, 100 % coton avec dos en latex, 20 x 27 po. 14,99 \$, Ikea. **15 BORD DE MER** De Korhani Home, fait de polypropène, 5 x 7 pi, tapis d'extérieur disponible en mai. 49,99 \$, Canadian Tire. **16 MATELOT** De Chilewich, en vinyle, 18 x 28 po. 45 \$, Casa Luca. **17 ARC-EN-CIEL** De Chilewich, en vinyle, 18 x 28 po. 52 \$, Au Printemps. **18 CLASSIQUE** De Korhani Home, fait de polypropène, 133 x 190 cm et 200 x 265 cm, pour l'extérieur. 39,96 \$ et 68,94 \$, Walmart.

RENSEIGNEMENTS P. 134



FAUX-FINI
ASTRAGALE
CAMAÏEU
CAMAQUOI ?

Trouvez des conseils et des idées
DU 16 AU 25 MARS PLACE BONAVENTURE



JEAN AIROLDI
DESIGNER, PORTE-PAROLE



RE/MAX
PRÉSENTE

**SALON NATIONAL DE
L'HABITATION**

EN COLLABORATION AVEC



N°1 DEPUIS PLUS DE 30 ANS
DÉCORATION | RÉNOVATION | AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR

Retrouvez-nous dès maintenant à [FACEBOOK.COM/SALONNATIONALDELHABITATION](https://www.facebook.com/salonnationaldelhabitation) 

salonnationalhabitation.com

ACHETEZ EN LIGNE ET **ÉCONOMISEZ 4\$** CODE PROMOTIONNEL : **DECORMAG**
Une gracieuseté de  VALABLE JUSQU'AU 15 MARS 2012



LES TUILES
XXL
DES INTÉRIEURS
QUI VOUS TRANSPORTENT

Collection Ark
de Ceramiche Castelvetro
Importée d'Italie

PAVIGRÈS.ca
CÉRAMIQUES

514 881-1515
7539, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal

Céramiques | Pierres naturelles | Accessoires de salle de bains et de cuisine



LE COMPACT A 7 PLACES.

Découvrez le véhicule familial capable d'accueillir sept passagers :
voyez ce qu'en disent les familles sur chevrolet.ca

- Meilleur rendement éconergétique sur route de tous les 7 places*
- Espace de chargement adaptable
- Cote de sécurité cinq étoiles de l'Euro NCAP¹

« La tenue de route, à la fois agile et robuste,
est très plaisante. »

– Michel Crépault, *Tendances auto* – *Branchez-vous.com*



CHEVROLET
ORLANDO
2012



CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

CHEVROLET.CA

*Rendement éconergétique sur route du Chevrolet Orlando : 6,9 L/100 km selon les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada. Renseignements sur la concurrence établis selon les données du Guide de consommation de carburant 2011 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. Les cotes Euro NCAP font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules (NCAP) en Europe (euroncap.com). Orlando 2012 de Chevrolet équipé d'un moteur à essence de 1,8 L, testé pendant l'année civile 2011.

ACCESSIBLE DE VOTRE MOBILE